

Cronica Literaria

TIA EULALIA, por Chela Reyes. (Rapa Nui, Santiago, 1951)

La novela escrita por mujeres se ha desarrollado vertiginosamente en los últimos años. La prosa femenina, como tantas veces se ha dicho, despierta en muchos temas a la de los varones. No ocurre lo mismo en el campo de la poesía, rico en nombres de escaso significado y magro en realizaciones de calidad. Desde el realismo más audaz hasta la tendencia poética se distribuyen el terreno en que diversas escritoras ensayan su destreza artística.

Muchos fenómenos sociales han contribuido a este enriquecimiento de la actividad literaria del bello sexo. No es el menos importante la mayor liberación económica y el desplazamiento de torpes prejuicios que lo exhibían en un capiti diminuto respecto a los varones. A comienzos de este siglo eran muy raras las literatas en servicio activo y podían contar con los dedos de la mano las novelistas. Mariana Cox de Stiven, Iris y dos o tres más, apenas marcan una actitud vanguardista en esos años de modesto relieve en la narración escrita por mujeres. Después vino el aluvión y en la segunda mitad del siglo hay elementos valiosos para ensayar un estudio documentado de lo que debe la literatura nacional a un grupo audaz de novelistas y cuentistas.

En el caso de Chela Reyes nos encontramos con un ejemplo de superación desde Puertas Verdes y Caminos Blancos, hasta su reciente obra Tia Eulalia. Es una evolución del medio chileno en 1900, con la atmósfera adecuada para situar a los protagonistas en su integridad psicológica. Eran genios de otra materia y de reacciones lentas y silenciosas. Así transcurre la acción en este libro, con un residuo de románticas vivencias, que justifica los móviles de sus actores.

La escritora ha jugado con lo que un crítico del pasado llamaba en su ambiguo lenguaje "las medias tintas". Un tono esfumado y en sordina envuelve a los personajes y amortigua sus reacciones. Tia Eulalia, cuya historia se relata con emoción poética en estas páginas, es la heroína del amor callado, mientras su hermana, Norah, es una especie de mujer fatal que le arrebató dos veces los pretendientes. Hay dos tiempos en la acción: uno, el inicial, cuando empieza el siglo; y el otro, veinte años más tarde, en el instante en que Claudio, el marido de Norah, la abandona porque descubre su infidelidad. Eulalia había amado primero a Claudio, que prefiere a su hermana, de carácter más sensual y propicia a la atracción masculina. Los dos temperamentos, uno soñador y el otro más dinámico, están bien dibujados y se sobreponen a la decoración lírica que los abruma. Chela Reyes usa y abusa de su sensibilidad y saca también partido provechoso de lo que pudo tornarse en una saturación de retórica. Preferimos, sin embargo, la segunda parte de la novela. A medida que llega ésta a su culminación, los caracteres cobran más intensidad y los hilos de la trama se mueven con mayor soltura. En la primera parte, la descripción de una hacienda chilena, de su vida patriarcal y de las costumbres antañonas del país, se convierten en un elaborado retablo de fantasía. Individuos y cosas adquieren su justo sentido, y el colorido noble de las habitaciones y de los trajes se combina perfectamente en el propósito constructivo.

La madre, Tia Eulalia, todavía muerta, y su hermana Norah; Claudio y Tio Rafael, el Doctor Periz, Edgar, Rosa, Malva y Margarita, las tres primas, son las principales figuras novelescas. Pero donde viene mejor sus cualidades de observadora Chela Reyes es en el análisis de las dos psicologías antagonistas: la de las hermanas, que se disputan sucesivamente a dos hombres. Eulalia amaba silenciosamente a Claudio, y Norah lo atrae hasta hacerlo su marido. Pasan los años, fracasa en el matrimonio Norah, por su infidelidad a Claudio, y vuelve a la vieja hacienda en que se casó. Eulalia dirige su mirada al que fue antes su tímido pretendiente, Edgardo, pero la apasionada hermana también toma en sus redes al apocado galán y lo transforma en su amante. Eulalia, desde entonces, se envuelve en su doncellez y permanece fiel al pasado, en una especie de culto que se intensifica cuando descubre, por su pérdida hermana, que Claudio la recuerda cariñosamente en una carta que le dirige desde Europa. La acción es lenta, como amortiguada por una deliberada intención de la autora. Hay muchos retratos felices y cuadros vívidamente saturados de nostalgia: la de otros tiempos más ingenuos y felices, en que las mujeres vivían en esa sentimental atmósfera de 1900, que aquí emana de un esfuerzo animador de categoría.

Veamos una descripción que dé una idea precisa del estilo de Chela Reyes. Por ejemplo, la evocación de Tia Eulalia en su vejez, cuando la designaban con el sobrenombre de Hornigón: "Con su alta cabeza gris y el cuerpo serpentino y dulce, se deslizaba como en puntas de pies por las dormidas estancias de la Casa. Los espejos de aguas muertas y herrumbrosas, captaban su silueta indecisa, trataban de retener esa gracia en sus inmóviles estanques. Pero ella pasaba y se pasaba junto a las consolas inverosímiles con su plumero celeste, tocando con la punta de sus dedos transparentes las porcelanas traslúcidas y sus retorcidos amorillos, quitando de ellas el polvo que se obstinaba en dormir entre las plerneckias recordadas de los ángeles. Hacía esta tarea con una leve y misteriosa risa detenida en los ángulos de su boca carnosa."

Iba tal vez como danzando sobre las alfombras regordetas y altas, donde hacía medio siglo sus pies brevísimos iniciaron un aire lento y lle-



no de amor. Sacudía las cortinas soñolientas, desatando los blandos cordones de algodón y seda, para que una polilla azorada volase en círculos desatentados hacia la tamizada luz de los stores caídos y tropezase en sus encajes de triste marfil. Entonces el plumero celeste la aprisionaba hasta vencerla". (Páginas 17-18).

En Tia Eulalia Chela Reyes nos conduce con su prosa poética a una sutil plenitud de su estilo. Pero habría ganado su libro si cuidara más la composición y perfilara mejor ciertos caracteres que en él surgen demasiado ingrávidos. La edición tiene una fe de erratas que hemos enriquecido considerablemente en nuestra atenta lectura. Es digno de censura el descuido

de los correctores de pruebas de ciertas imprentas que estropean la buena presentación de libros nacionales como éste.

R. A. L.

HACIA UN CONGRESO DE LA LENGUA CASTELLANA

Por Andrés M. del Carpio

PARIS (Prensa Internacional).—Según parece, la Academia de la Lengua de México, respaldada por el Gobierno de aquella república, ha convocado a las otras naciones de habla castellana, para llevar a cabo un Congreso de nuestra lengua. Este Congreso podría ser de gran utilidad. Y, en todo caso, la iniciativa de los académicos mexicanos es verdaderamente simpática.

Sobre las conclusiones a que haya de llegar, en su día, este



Congreso, me hago pocas ilusiones. Lo digo como lo pienso. Así como así, es más difícil poner de acuerdo a los especialistas del lenguaje —filólogos, gramáticos, poetas, novelistas, etc.— que a los médicos, a los físicos o a los ingenieros. Los hombres no son los mismos y esta materia del léxico es demasiado movible e insegura; como que en ella ciencia y arte andan a la greca.

Por lo pronto, la unificación académicamente oficial de nuestro lenguaje se presenta impos-

Y ahora esta otra de un paisaje: "Fuera, en los verdes prados, errantes, libélulas tiferetaban el aire, y el olor profundo de la primavera subía, inundando la arboleda con sus errantes pólenes. Lirios, violetas de morada tónica, florecían en las plateabandas. Los álamos aún sin hojas ardían con el sol, en plateadas cenizas, y la tierra mojada despedía esa cálida esencia que traen las lluvias de no sé qué jardines colgantes en tibios planetas". (Página 134).

Chela Reyes toma contacto con la realidad en varios párrafos bien nítidos y, en seguida, al final, se arranca de ella al aludir a esos jardines que cuelgan en tibios planetas. El procedimiento puede verse en muchos capítulos de Tia Eulalia, donde la acción se mueve en dos planos: uno directo, tangible y visible; y el otro, esfumado y casi surrealista. A veces, la escritura domina con éxito su instrumento y alcanza la zona verdadera del arte superior. Nos parece una de las más logradas realizaciones de su libro el capítulo intitolado "La Cita", que pinta el momento en que Eulalia sorprende a su hermana en brazos de Edgardo. También hay varios cuadros de época, de fin de siglo, en que palpita una sensación de lejanía y añoranza.

En Tia Eulalia Chela Reyes nos conduce con su prosa poética a una sutil plenitud de su estilo. Pero habría ganado su libro si cuidara más la composición y perfilara mejor ciertos caracteres que en él surgen demasiado ingrávidos. La edición tiene una fe de erratas que hemos enriquecido considerablemente en nuestra atenta lectura. Es digno de censura el descuido

de los correctores de pruebas de ciertas imprentas que estropean la buena presentación de libros nacionales como éste.

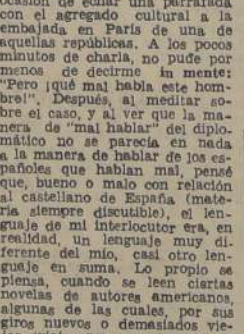
R. A. L.

HACIA UN CONGRESO DE LA LENGUA CASTELLANA

Por Andrés M. del Carpio

PARIS (Prensa Internacional).—Según parece, la Academia de la Lengua de México, respaldada por el Gobierno de aquella república, ha convocado a las otras naciones de habla castellana, para llevar a cabo un Congreso de nuestra lengua. Este Congreso podría ser de gran utilidad. Y, en todo caso, la iniciativa de los académicos mexicanos es verdaderamente simpática.

Sobre las conclusiones a que haya de llegar, en su día, este



Congreso, me hago pocas ilusiones. Lo digo como lo pienso. Así como así, es más difícil poner de acuerdo a los especialistas del lenguaje —filólogos, gramáticos, poetas, novelistas, etc.— que a los médicos, a los físicos o a los ingenieros. Los hombres no son los mismos y esta materia del léxico es demasiado movible e insegura; como que en ella ciencia y arte andan a la greca.

Por lo pronto, la unificación académicamente oficial de nuestro lenguaje se presenta impos-

Emigración de la crítica

El profesor George, director del Departamento de Lenguas Románicas en la Universidad de Siracusa (Nueva York), ha hecho manifestaciones bajo cuya voluntaria ambigüedad palpita una bien terminante convicción, la crítica literaria no puede subsistir en Europa, en una Europa angustiada y empobrecida, incapaz de proporcionar a los investigadores y críticos el ambiente de espiritual serenidad y remuneración suficiente, necesario para dedicarse sin agobios de ningún género a sus tareas.

Si bien es dudoso que los Estados Unidos constituyan actualmente ese remanso ideal en que al crítico le sea factible desarrollar su obra sin preocupaciones (cómo los hombres de hoy podrán sustraerse a los agobios de la época, a un clima moral y material que a menudo toma a sus ojos la forma del Destino?), si bien es dudoso que el crítico europeo olvide que su tarea y su existencia misma dependen de fuerzas incontrolables, es cierto que allí encuentra al menos oportunidades para trabajar y dar a conocer sus descubrimientos.

Hay en los Estados Unidos unas mil setecientas Universidades y alrededor de tres mil profesores de lenguas románicas, es decir, puestos de trabajo y un público en potencia. Y también muchos de esas Universidades editan revistas que admiten y destacan los artículos de crítica.

Algunas de las más importantes revistas literarias americanas son precisamente las sostenidas por centros de enseñanza superior.

de los correctores de pruebas de ciertas imprentas que estropean la buena presentación de libros nacionales como éste.

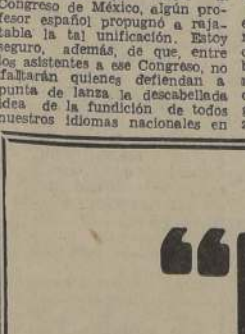
R. A. L.

HACIA UN CONGRESO DE LA LENGUA CASTELLANA

Por Andrés M. del Carpio

PARIS (Prensa Internacional).—Según parece, la Academia de la Lengua de México, respaldada por el Gobierno de aquella república, ha convocado a las otras naciones de habla castellana, para llevar a cabo un Congreso de nuestra lengua. Este Congreso podría ser de gran utilidad. Y, en todo caso, la iniciativa de los académicos mexicanos es verdaderamente simpática.

Sobre las conclusiones a que haya de llegar, en su día, este



Congreso, me hago pocas ilusiones. Lo digo como lo pienso. Así como así, es más difícil poner de acuerdo a los especialistas del lenguaje —filólogos, gramáticos, poetas, novelistas, etc.— que a los médicos, a los físicos o a los ingenieros. Los hombres no son los mismos y esta materia del léxico es demasiado movible e insegura; como que en ella ciencia y arte andan a la greca.

Por lo pronto, la unificación académicamente oficial de nuestro lenguaje se presenta impos-



VERGNAUD y Miranda

Del libro "PIERRE VERGNAUD, la voz de la Revolución Francesa", por el Embajador de Estados Unidos, don Claudio G. Bowers. — Nueva York, 1951.

MIENTRAS tanto, Vergnaud se asociaba con uno de los más pintorescos adalides aventureros de la Historia, el venezolano Francisco de Miranda, cuyos sueños de liberar las colonias hispanoamericanas fue tan subyugante, como para interesar a Hamilton, en Inglaterra, y a Madison, en los Estados Unidos. Este había llegado a París, procedente de Inglaterra, en marzo de 1792, con cartas de presentación para los girondinos Brissot, Pétion y Roland, y para Dumouriez. En agosto, Pétion lo urgía a ingresar al servicio de Francia, con la promesa de un puesto lucrativo y de que se le prestara el apoyo a su más grande proyecto: la liberación de las colonias españolas de América, lo que fue ratificado al día siguiente, en una comida en casa de Servan, Ministro de Guerra.

"Antes de que Miranda abandonara París, para dirigirse al Norte a comandar el ala derecha del ejército de Dumouriez, a Vergnaud le pareció encontrar en Miranda un sucesor ideal de D'Esparbès, gobernador francés de Santo Domingo, y le envió la siguiente carta: 'Ca-

da hombre se debe a su patria, general. Nadie conoce mejor que Ud. esta sagrada máxima. Todo buen ciudadano debería

uno solo. Esto es imposible, aun que, para llegar a la pretendida unificación, se diga de lado a los neologismos nominales, cuyo peligro es más aparente que real. Y, por otra parte, ¿qué valdrían las razones sentimentales frente al hecho cierto de que el viejo castellano desgajado, se ha ido acotillando a la vez de diversas maneras, hasta el punto de que cada habla castellano-americana tiene ya vida nacional propia? Confieso que yo mismo, por no ser menos español que otro cualquiera, me sentiría inclinado a esta veleidad de la unificación por la cúspide, si no fuera porque he tratado de razonarme que, en esto de las relaciones lingüísticas entre españoles y americanos, son los primeros los que deberán hacer bastantes concesiones. ¿Iríamos a ese Congreso a hacer colonialismo lingüístico? Los americanos se nos reirían en nuestras barbas.

Una vez evitado este escollo, los españoles, eso sí, deberán aspirar al primer puesto en este concierto de nuestros modos de hablar, puesto que —esperémoslo— no nos será regateado. Tras las condiciones indispensables, esgrimadas en buena hora las razones sentimentales, ya que, una vez acordado de buen grado a los americanos lo que les pertenece, su autonomía nacional lingüística (que ellos ya se tomarán, porque la historia se impone), será necesario, una vez más, hacer aceptar cordialmente por todos los "maternalistas" españoles, ese maternalismo al que los españoles no podemos renunciar, por más neologismos que se nos acumulen delante, maternalismo que deberá manifestarse palpablemente en una gran comprensión, y en una gran simpatía por todas las cosas de nuestros hermanos de aquellas tierras. Por otra parte, aunque literariamente, España vive hoy de sus restos, cierto valor "universal" del conjunto de sus literaturas actuales —Benavente, Azorín, Baroja, d'Ors, Marañón, Casona, dos o tres poetas y, sobretodo, Ortega y Gasset, amén de los dos o tres filólogos de alta calidad que tenemos— le permite aspirar a tener vara alta en el conclave proyectado.

Acostumbrados a decir que las gentes hablaban el idioma del Perú, el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarricense, y el panameño, y el ecuatoriano, y el peruano, y el chileno, y el argentino, y el uruguayo, y el paraguayo, y el cubano, y el venezolano, y el colombiano, y el puertorriqueño, y el dominicano, y el guatemalteco, y el salvadoreño, y el hondureño, y el nicaragüense, y el costarr

CLAVE del DINAMISMO PICTORICO

La pintura des-
de el punto de vista de
las categorías forma-
les, su característica
esencial parece ser una os-
cila entre dos puntos ex-
tremos y antagónicos.
Se produce así una cons-

Por Antonio
R. Romera



MUCHACHAS NAPOLITANAS ENSARTANDO PERLAS
Edmundo Pury

Entre las muchas divi-
siones de la historia de la pin-
tura, una de las más atracti-
vas sería la que intentara
inscribir a los artistas en un
esquema apoyado antagóni-
camente por un lado en el
movimiento, por otro en el
estatismo.
Con frecuencia dinamismo y
quietud están al servicio de
un más hondo designio. En

buenas cuentas no son sino
un medio para conseguir por
procedimientos puramente fi-
gurativos una mejor proyec-
ción de la llamada "forma fi-
nal" o último, objetivo del ar-
tista.
Veamos dos pintores Andrea
Mantegna, Théodore Géricault.
Para cualquier contempla-
dor que busque la impresión
directa e inmediata de las co-
sas La Virgen y el Niño del
paduano y Escena mitológica
del francés aparecerán casi
exclusivamente como dos
obras contradictorias. Aquella
como expresión suprema de la
quietud; ésta como movido
rebullir de masas que se agi-
tan y contorsionan. La per-
manencia o la ruptura del
equilibrio dinámico respon-
den en ambos casos a una
proyección morfológica del
contenido psicológico e inte-
rior de la obra.

Mantegna aspira a dar im-
presiones arqueológicas. Quie-
re volver a lo antiguo. Deja,
por ello mismo, lo esencial de
las cosas y las mantiene en
una actitud estatificada, co-
mo eternizadas. Desdeña el
naturalismo perecedero y bus-
ca la estilización que espiri-
tualiza. Su dinamismo es in-
terior, potenciado, como ten-
so en la gracia sutil del ara-
besco y de la geometría deli-
cada. Veamos las manos que
tienen una gracia floreal, ad-
virtamos el movimiento, insi-
nuado apenas en la cabeza
de la Virgen, fijo en la mi-
rada, marmoreado, eterna-
do ya en los pliegues del pa-
ño sobre el cual recostase la
figura.

De donde se deduce que el
elemento vital, es decir, la
tensión íntima y entrañable,
no es — como algunos supo-
nen — el simple movimiento
formal.
Un ejemplo aclarará a mi
modo de ver este punto.
Los pintores naturalistas y
realistas del siglo XIX, espe-
cialmente los que aspiraron a

representar plásticamente el
famoso trozo de vida zulesco,
realizaban sus composiciones
como captadas por una ins-
tante fotografía.

Si miramos con atención la
pueril anécdota pintada en
1887 por Edmundo Pury, com-
probaremos que no existe
aquí ni el dinamismo volcán-
ico de Géricault ni la ínti-
ma tensión de Mantegna. La
escena en estos pintores es-
ta viva. Los personajes en la
tela de Pury aparecen fijos,
representan la fase de un
movimiento, mas, por eso
mismo, tienen esa quietud
mortal con que se nos apre-
cen las instantáneas vistas en
los aparatos estereoscópicos
de principios del siglo. Están
como congelados, como los
personajes de los museos de



ESCENA MITOLOGICA. — T. Géricault (1791-1824).

figuras de cera, paralizados
en el estupor de la instantá-
neidad, desvitalizados, irreme-
diable y fatalmente fijos en
un nirvana de formas anqui-
losadas.
Hay una confusión eviden-
te y se toma la impresión te-
mática por movimiento pictó-
rico.

Los pintores que han con-
seguido una mayor acentua-
ción del dinamismo plástico
han utilizado una doble con-
jugación de elementos. Pri-
mero: un tema idóneo; segun-
do: una técnica adecuada para
conseguir la movilidad de las
superficies pintadas.
El Barroco se ha distingui-
do por la persecución ahin-
cada de lo inestable y de la
ruptura de un ritmo acompa-
ñado y regular. Miguel Ángel
y Rubens conciben en sus
obras deriva del simple jue-
go formal de la quebradura
de las líneas y del disparo
violento y energético del in-
terés visual hacia mil dire-
cciones antagónicas.

Sin embargo, Miguel Ángel
es isocrono, es decir, de mo-
vimiento ritmado, y mantie-
ne una cierta claridad concep-
tual.
En cambio Rubens llega a
una especie de tropismo orgá-
nico, casi visceral, en sus
convulsas composiciones. To-
do aparece confuso en sus
obras — confusión dinámica,
quiere decir — y se siente ani-
mado exclusivamente por la
pasión del cambio continuo.
Las masas se estremecen con
dinamismo patético. La sen-
sación de movimiento se ge-
nera — esencialmente — en la
quebra de la regularidad for-
mal, en la interpenetración
de las masas y en el desdén
por el isocronismo.

En la batalla de Véseris
Rubens ha acumulado en un
espacio de escueta extensión
las masas más heteroclitas y
dispares. Todo se muestra
distorsionado, en agitada
inestabilidad.
Rubens posee el secreto de
la inquietud morfológica barro-
ca. Hace con el color lo que
Bernini con el mármol. El
movimiento está, más que en
el tema — de suyo dinámico —
en la serie de choques mor-
fológicos. Los escorzos domi-
nan y las personas, los ani-
males, los frutos, las nubes
semejan combatir entre sí.
La composición es una gala-
xia pictórica en la cual todo

huye radialmente. Es un
quebro constante, un esguin-
ce, una fluencia nerviosa ha-
cia la dispersión.

Pero este movimiento de
esencia formal no es todavía
el dinamismo morfológico y,
a la vez, psicológico que nos
es dable ver en los barrocos
fausticos, como Rembrandt, y
en ciertos románticos, como
Géricault. Rubens es todo ma-
teria e impresión sensorial:
"Música para el oído,
blancas telas para el tacto,
para el gusto hibleos panales,
para la vista cristales
y aroma para el olfato".

Rembrandt penetra — por
contra — los objetos plásticos
y les insufla un esencial tem-
por dramático. Es una inte-
rior tensión, una movilidad
entrañable obtenida por el

juego sutil de la luz. La su-
perficie estrada de los pig-
mentos rompe el rayo lúmi-
noso, lo dispersa irisándolo y
haciendo que la tela parezca
sometida a una vibración, a
un ritmo dinámico vitalizan-
do y enriqueciéndola de in-
tensas significaciones espiri-
tuales.

Géricault acusa en Escena
mitológica el evidente influjo
del maestro Rubens, pero, con-
veniente esta vez sobre el fla-
menco, introduce un elemen-
to inédito: la violencia del
claroscuro y la síntesis plásti-
ca. Es decir, en este caso la
sumisión de todos los elemen-
tos que constituyen la obra
de arte al designio exclusivo
del dinamismo. Acentúa en
primer lugar el arabesco con
ásperos golpes de pincel, uti-
liza una técnica fugada de
anchas estrias, busca lo im-
preciso y misterioso e insi-
nuo lo corpóreo, acentuando
las formas abietas, sugerido-
ras de la movilidad.

Lo real está deformado.
Hay escorzos exagerados y
una distribución luminica por



LA VIRGEN Y EL NISO. — Mantegna (1431-1500)

zonas irreales. Todo contri-
buye a la idea de lo inesta-
ble y agitado. La composición
marca su interés en la diag-
nal trágica. Los músculos se
hinchon y se retuercen. Las
miradas del espectador van
alternativamente de las zo-
nas claras a las zonas oscu-
ras, choque este que genera
en rápido paralelismo un mo-
vimiento psicológico y espiri-
tual que afecta a nuestro sis-
tema vaso-motor.

La división de clasicismo y
romanticismo en la pintura
francesa durante los años
medios del siglo XIX se apo-
ya en aquella dual antinomia
de dinamismo y quietud. Son
movidas en su doble carácter
de lo formal y de lo psicoló-
gico las composiciones de Eu-
genio Delacroix. Frente a
ellas están las de Ingres de
estático clima formal. Ingres
no es como Mantegna un

A. R. R.

AQUI puede escojer su SITIO

- 1 POBLACION "EL PINO"**
FRENTE A LA GRAN AVENIDA
PARADERO 30
- 2 POBLACION MONTANEP**
52 SITIOS VENDIDOS
22 DISPONIBLES
TOTALMENTE PLANTADOS
- 3 POBLACION INES RIVAS DE E.**
160 SITIOS VENDIDOS
18 DISPONIBLES
URBANIZACION TERMINADA
- 4 POBLACION CARVALLO CORREA**
241 SITIOS VENDIDOS
16 DISPONIBLES
URBANIZACION TERMINADA

GRAN AVENIDA (CISTERNA)

PLAZO: 4 AÑOS
CUOTA AL CONTADO: \$ 5.000.--

Enrique Gregorio
RICHARD W. - DOMOSO P.
MONEDA 855 - 65 PISO
TELEFONOS 81414 - 81122

MEDIAS NYLON

Unica liquidación
anual
POR 13.º ANIVERSARIO
¡Grandes rebajas!
DEPOSITO DE FABRICA
H. MARCUSON
— SAN DIEGO 87 —

AWAIT NEW RULES TO AID BUILDERS

Jersey Developers Confident
That Ample Supplies Will
Be Made Available

Two leading home builders of
New Jersey yesterday mentioned
the danger of early cessation of
sharp reduction in residential con-
struction in the New York area,
under the impact of emergency
controls.
They expressed confidence that
relaxation of recent restrictions on
the use of metals, particularly
copper, would come soon to relieve
the fears expressed by some others
in the industry, including
Mr. Levitt of Long Island.
Mr. Levitt a few days ago pre-
dicted that a major part of home
building activity in the country
would be halted by May 1 unless
some action was taken by the
National Production Authority
regarding its regulations on the
availability of copper.
Mr. Spiegel, president of the
New Jersey Home Builders Assn.,
and vice president of the
National Association of Home
Builders, said he considered Mr.
Levitt's criticism was "belated and
unnecessary."
Mr. Spiegel pointed out that a
number of Federal Government
officials had spoken at the annual
convention of the national assn.
last week in Chicago that
adequate assurance that adequate sup-
plies would be forthcoming to
reach the goal of 800,000 new
dwellings this year.
He added that industry leaders
who have been in close touch with
the Washington officials were con-
fident that the recent restrictive
orders would be modified before
shortages developed. He cited
steps now being taken to increase
sharply the production of alumi-
num to make necessary supplies
of this metal available for "civil-
ian" use.
Stephen Dudiak, of Clifton,
president of the Home Builders
Association of Northern New Jer-
sey, said Mr. Levitt's statement
probably would have a salutary
effect in "bringing the situation
out into the open and hastening
changes in the rules," but he could
not say if that was the case.
He said that the industry would
not be able to make use of the
copper found in the country until
that pipe had to be replaced by
other material.
Mr. Dudiak joined Mr. Spiegel
in predicting that many of the
copper would be modified to keep
private industry going. He re-
ported that the auto-holding order
had brought some new supplies
of copper into the market recently.

THE NEW YORK TIMES, THURSDAY, FEBRUARY 1, 1951

El señor William J. Levitt, socio de la firma de este nombre, la mayor con-
structora de casas en ese país, predijo que pronto se paralizaría la gran masa
de las actividades de la construcción en Estados Unidos, SI NO SE PERMITE
QUE CONTINUE EL USO DE LA CANERIA DE COBRE.
Los Presidentes de diversas Asociaciones de Constructores confirman el
mismo problema y se sienten confiados de que las restricciones actuales
debido a la escasez del metal, serán modificadas para que se pueda comple-
tar el programa del presente año de 850.000 nuevas casas de habitación
que deben llevar caneria de cobre para agua.

(A continuación se inserta la traducción del recorte del más importante diario
americano, "The New York Times", que se reproduce a la izquierda, que contiene
la información aparecida el 1.º de Febrero de 1951, relativa al grave problema que
presenta en Estados Unidos la falta de dicho material.)

SE ESPERAN NUEVAS REGLAMENTACIONES PARA APOYAR A LOS CONSTRUCTORES

Los Constructores de Nueva Jersey se sienten confiados de
que se pondrán a disposición amplios suministros.

Dos destacados Constructores de casas de Nueva Jersey amfioraron ayer el
peligro de un paro anticipado por la reducción aguda en la construcción residencial
en el área de Nueva York, bajo el impacto de los controles de emergencia.

Se mostraron confiados de que vendría pronto un alivio de las recientes
restricciones sobre uso de metales, particularmente cobre para mitigar los temores
expresados por algunos otros en la industria, incluyendo William J. Levitt de Long
Island.

Hace pocos días atrás el señor Levitt predijo que una gran masa de las
actividades de la construcción de casas en el país, estaría paralizada para el 1.º de
Mayo, a menos que la Dirección Nacional de Producción cambiara sus reglamentos
y permitiera que continuase el uso de la caneria de cobre.

El Presidente de la Asociación de los Constructores de Casas de Nueva Jersey
y vicepresidente de la Asociación Nacional de este ramo, señor Spiegel, dijo que con-
sideraba que la crítica del señor Levitt era tardía e innecesaria.

El señor Spiegel señaló que un grupo de funcionarios del Gobierno Federal,
quienes hablaron la semana pasada en Chicago en la Convención anual de la Asocia-
ción Nacional, había dado seguridad de que pronto estarían disponibles los apro-
visionamientos adecuados para alcanzar la meta de 850.000 nuevas casas este año.

Agregó que líderes industriales, quienes habían estado en estrecho contacto
con los funcionarios de Washington, se sentían confiados de que las ordenes restric-
tivas recientes se modificarían antes de que se presente la escasez. Cito medidas
que se estaban tomando para aumentar fuertemente la producción de aluminio con
el fin de disponer para uso civil de suministros necesarios de este metal.

El Presidente de la Asociación de Constructores de Casas del Norte de Nueva
Jersey señor Stephen Dudiak dijo que la declaración del señor Levitt probablemente
tendría un efecto saludable para poner claramente de manifiesto la situación y
apresurar los cambios en la reglamentación. PERO PUNTUALIZO DE QUE AUN
SI LA CANERIA DE COBRE NO PUDIERA CONSEGUIRSE MAS ADELANTE ESTE
AÑO, LOS CONSTRUCTORES UTILIZARIAN TEMPORALMENTE CANERIA GALVA-
NIZADA AUN CUANDO ESTA DEBA SER REEMPLAZADA AÑOS MAS TARDE.

El señor Dudiak convino en la mención del señor Spiegel para predecir que
muchas de las restricciones serían modificadas para mantener funcionando la indus-
tria privada. Declaró que la orden contra el acaparamiento había traído recientemente
algunos nuevos suministros de cobre al mercado.



Ureta Cox 930 — Teléfono 53094 7

FANTASMAS del HIMALAYA

Por K. Frank
Feldman

(Traducido especialmente para
LA NACION, por G. V.)

Los hombres de ciencia dicen que pueden ser seres humanos, pero los montañeses siguen temiendo al "abominable hombre de nieve".

LOS exploradores que han intentado escalar las inquebrantables cumbres de los montes Himalayas, han hablado acerca de las huellas de un horrible fantasma —una espantosa bestia que ha desafiado toda tentativa de exacta descripción. Las huellas de este misterioso animal han sido vistas por demasiadas personas para que puedan seguir siendo objeto de más dudas. Sin embargo, nadie ha logrado fotografiar la figura del monstruo para que los hombres de ciencia puedan estudiar sus formas con más aproximación y seguridad.

LOS arrieros nativos tienen un nombre especial para el fantasma: "Melchankani", y los tibetanos lo llaman "Mih-kampel", que significa el "Terrible Hombre de Nieve". Hay indicios de que estas misteriosas criaturas eran conocidas antes de que el coronel Bury, jefe de la primera expedición inglesa al Monte Everest, descubriera en 1921 desconcertantes huellas cerca del paso de Lakhpa-La, a unos 20.000 pies sobre el nivel del mar.

Las señales se hallaban allí con toda evidencia y mal pudieron burlarse de ellas los desconfiados hombres de ciencia, que leyeron el mensaje del coronel acerca del descubrimiento. Los guías y cargadores montañeses del explorador inglés no se asombraron demasiado por el hallazgo, y pronto le asignaron el nom-



bre nativo al extraño fantasma.

Los informes de los montañeses eran más bien contradictorios. Algunos declaraban que las extraordinarias criaturas tenían pies vueltos hacia atrás, y cabellos tan largos que caían sobre los rostros de los fantasmas, cuando escalaban las empinadas escarpas de la montaña, dejando inequívocas pisadas en el hielo.

En opinión de un antropólogo inglés, los terribles hombres de nieve pueden ser solamente individuos escapados de la justicia de la India y el Tibet, o ascetas que han logrado aclimatare a las rigurosas condiciones del clima que prevalece en las elevadas regiones del Himalaya. Se ha sugerido, asimismo, que los fantasmas

podrían ser también grandes simios semipitecos, que en alguna ocasión se habrían establecido en las nevadas regiones de los Himalayas.

Cuatro años después de la expedición del coronel Bury, el explorador italiano N. Tombazi inició una jirra de ascensiones en Sikkim, región situada en el noreste de los Himalayas. En un informe presentado después de su viaje el explorador peninsular dijo lo siguiente acerca de sus experiencias:

"A alrededor de 10 millas del helero de Zemu, las gesticulaciones de los arrieros comenzaron a llamar mi atención.

En un valle que se extendía 600 pies más abajo se hallaba el objeto que provocaba su excitación. La forma se asemejaba a la de un ser hu-

mano, marchaba erguido y completamente desnudo.

"La criatura se encontraba al parecer ocupada en arrancar algunas raíces comestibles. Después de unos minutos desapareció. Tras una observación más cercana encontré que las pisadas mostraban en forma concluyente los contornos de cinco dedos. Ningún ser humano había sido visto errando en esta dirección durante el año. Los montañeses comenzaron a hablar acto seguido de espectros y demonios".

El informe de Tombazi recibió escasa atención, hasta que en 1936 el explorador Robert Kaulbach descubrió tramas semejantes a una altura de 15.000 pies, mientras recorría el área de Sikkim. Casi al mismo tiempo un oficial de la Real Fuerza Aérea, que atravesaba la región de Nanda Devi, mas central de la gran cordillera, cablegrafió que había encontrado huellas semejantes. Pero los zoólogos estaban convencidos de que las misteriosas pisadas podían ser solamente hechas por osos de las montañas. Esta aseveración fue, sin embargo, desechada en vista de que los osos no suelen vivir en semejantes alturas.

La controversia se sostenía aún extensamente por medio de "cartas de los lectores", cuando un trotamundos, llamado Smythe, acompañado por tres Sherpas montañeses, encontró una colosal huella de un ser viviente, a una altura de 16.000 pies en la zona de Garhwal. Mr. Smythe se dio media para fotografiar las huellas, y el informe sobre su hallazgo fue firmado por testigos presenciales.

En 1937 fueron estudiados dos informes independientes presentados por montañeses. El primero de ellos, relativo al elevado nevado de Biafo, hablaba de "grandes y redondas pisadas", mientras que el segundo, acerca de un hallazgo hecho en el ventisquero de Birch-Ganga hacia una descripción semejante.

Durante los años siguientes el conocido explorador inglés H. W. Tilman, acompañado por dos Sherpas, escaló el paso de Zemu, situado a 18.000 pies de elevación, entre el Kang-chingha y el Simvu. La visibilidad era escasa y había un suelto copele de nieve.

En la señorial y antigua casa construida por Ismael Edwards Matte, ubicada en Montañas Esquinas de Miraflores, funciona actualmente el Instituto Chileno-Británico. A cualquier hora que se penetre en el edificio, se oirá el idioma de las Islas Británicas, a través de sus salas, bibliotecas y hasta en los desvanes, donde se almacenan los decorados de teatro, los libros de estudio, las revistas venidas de ultramar, de Londres, Liverpool, Edinburgo, o cualquier otro lugar británico. Allí están Puch, que se rie del mundo, en la justa medida de Albión; Illustrated London News, que toma el pulso a todo el Imperio; Studios, que da el espadarazo artístico y lo unge en el mundo plástico.

Por los artesanos y acomodados livings pasan apresurados profesores del Pedagógico, que van a escuchar a Roger Kingdom, la autoridad en metodología, fonética y

Mientras ascendía, Tilman advirtió unas huellas aisladas en la nieve. Seguido por sus cargadores y guías nativos, procuró averiguar la ruta tomada por el solitario viandante, pero perdió la huella entre unos acantilados que se alzaban en la ladera del Simvu. Las señales se hallaban aún frescas.

Al principio, el explorador pensó que otra partida había alcanzado el paso antes que él, pero al volver a Darylling, descubrió que ningún ser humano se había hallado cerca de ese sector durante varias semanas.

El brigadier Hunt, que trató el caso unas semanas antes, había observado también las extrañas pisadas. Según un estudio más atento de éstas, parecía que el extraño ser usaba botas de nieve.

El misterio del "Melchankani" no ha sido jamás esclarecido. Las opiniones aún difieren acerca de varios puntos. Corresponde ahora a un vivo y ágil fotógrafo captar la fantasmal figura del fenómeno de los Himalayas para que se decida de una vez por todas si se trata de un animal o de un ser humano.

K. F. F.

DIFUSION CULTURAL BRITANICA en CHILE

(Exclusivo para "LA NACION" por R. R.)

entonación, y que en su paso por Chile, renovará y hará recordar los conceptos de la docencia del lenguaje. Agrupados otros muchachos y muchachas revisan sus temas y se oyen algunas risas. Son los locutores, cuya Asociación, está empujando en ejecución una labor intensa y ha

un lugar a otro, y ya está en el primer piso, como en los salones, y en su búsqueda ya hemos recorrido casi todo el edificio. Lo encontramos en el escenario en plena función de ensayo general. No está allí porque vigile solamente, sino que también como actor principalísimo.



En la sala de la Biblioteca del Instituto Chileno-Británico, Melita, socia activa, hojea últimas ediciones de libros, mientras el señor Villanueva busca su autor preferido.

buscado el medio de que sus asociados practiquen el idioma y conozcan aspectos del desarrollo de la radio en Gran Bretaña. Como asisten algunos animadores, usan del "sense of humour" y toman clase de ello, también en giros y modismos idiomáticos.

Es la hora seria, también, en que Mrs. Margarita Vial, una dulce inglesa que casó con chileno, reúne en una sala cercana a 15 periodistas y calificados por estar en servicio activo, por el Director del establecimiento. Hay jefes de Crónica, subdirectores y reporteros de fuste, todos ellos interesados no sólo en el idioma, sino que también, en conocer las actividades de su gremio en Inglaterra. Hablar con el Director, es un propósito difícil, ya que su múltiple actividad lo lleva de

La obra que en estos momentos se ensaya, en un escenario ni pequeño ni de enorme extensión, es "Dangerous Corner", que traducido literalmente podríamos leer "Esquina Peligrosa" y pertenece a Priestley.

Mientras se espera al director de la obra, se visitan los actores, Peter Siclaire, escenógrafo inglés, nos ubica

en la acción y en la Esquina Peligrosa, consta de tres actos, la acción ocurre en el escenario, de lo me he ocupado, de los to, siempre con la boca, y sube al escenario el efecto de la ven actriz, y como el sillón el efecto de do, Asiente y se la forro provisorio a ller, por fin, el Ministerio de la sus actividades te ro que aquí en el un foguero y y director de la quien me habla de lo que ha desvirtuado tituto, en favor de mático, como a obras y como a siempre atento y llenas las apenamientos teatro.

La obra elegida, ller, reúne todo en toda la acción y se necesita para tiva y satisfacer a Los actores son es necesario que estudiantes del las personas ajenas a chen el idioma a elección y entonación. Llegan todos la escena, se apaga resultan los tra de las damas y los pecables de los gran introducidos en la ficción, que en el del único personaje aparece en toda la nes y precipita la que Priestley colos tres matrimonios.

Están en escena Hayes, la actriz del British Comedy Kidman, Muriel Taylor, Joe Dymally Hill y Dermot Munn. El Director de la tito, quienes con el logo, se transforman vida a esta "Esquina Peligrosa". Al ser interm indicación del director aprovecha el repore para hacer sus despidimos. Altra nuevo los continúan mos atrás la func que luce el país en donde residen los de Albión, y po las palabras de Bria el padre del dram, fría luna y la tierra, tá abarcado por el

DICK TRACY



BATAS

Batas de Montañ, lana y seda, acolchadas.

Camisas de noche, franela, floreada, Espunela.

FABRICA **Kondor**

HUERFANOS 709 AL LADO TEATRO REX

MERCED 573 FONDO 32441

CREDITOS VERSAILLES

SEÑORAS... SEÑORITAS... CABALLEROS...

Aprovechen ustedes las espléndidas bonidades que brinda nuestra Sección Créditos, haciendo sus compras de un módico ple, y pagándolas en cómodas mensualidades y sin recargo en los precios.

ADemás: Ahora, con motivo de la inauguración de las secciones, ofrecemos un amplio surtido de artículos: caballeros, señoras, jóvenes y niños; como salmueras, los de maletería, carteras, colchales, cubrecamas, etc., e infinidad de otros artículos prácticos para el hogar.

COMPRENDE LA AMPLITUD DE NUESTRO SURTIDO HACIENDONOS UNA VISITA

CASA VERSAILLES

SAN DIEGO 202 esquina TARIPI

FABRICA SILBER

VEHICULOS PARA NIÑOS

FABRICAMOS UNICAMENTE ARTICULOS de CALIDAD.

MAC-IVER 173 • PORTUGAL 622

SEÑORA SEÑORITAS

Gratias le enseñamos, en 10 minutos, a tomar los puntos a sus medidas con asombrosa rapidez y facilidad.

Ofrecemos la legítima y famosa

Aguja "Argentina" (Valor \$ 150)

Garantizamos completo éxito, más aún, si usted no aprende o no queda conforme, le devolvemos su dinero. La mejor garantía de seriedad.

Agujas tipo especial, para provincias, valor \$ 200.— Reutilizamos instrucciones completas para su uso.

Pedidos contra reembolso.

Oliverio Guevara

CALLE MERCED 564 OFICINA 37.

(Galería Colonial, al fondo)

BEATIFICACION DEL PAPA PIO

Excursión económica a

ITALIA

Salida de Santiago el 30 de abril

Regreso a Santiago el 6 de julio

68 días de viaje por sólo

\$ 49.000.—

todo incluido

OFERTA EXCEPCIONAL DE

EXPRESO VILLALONGA

La Casa Central del Viajero

AGUSTINAS 1054

La vida en HOLLYWOOD

Por Marina Cisternas



BETTE DAVIS, la genial actriz, protagonista de la película "La Malvada" ("All about eve"), de la 20th Century Fox, premiada recientemente con el Oscar por la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood, como la mejor producción de 1950.

"Oh, Marina" confesóme Jane, "Noches como ésta eran mis sueños en años pobres. Conozco el libreto y seguiré la ópera, música en mano".
Se acercaban Clark Gable —

que en sus años mozos fue chauffeur de camión y no en-
tendiendo jota de música — con su
esposa, que está puliendo sus
artistas en tal forma, que a lo
mejor le veremos de embajador
en algún país. Clark ahogó un
bostezo.

"Esto es mejor que una 'pre-
mier' cinematográfica" — me di-
jo sonriendo con simpatía.
Un grupo de amigos de socie-
dad nos rodearon haciendo des-
aparecer ese "no se qué" artifi-
cial que agreden los estudios a
sus artistas. Cambiamos apé-
tes de manos. Comentarios.
"¿En qué rol estás, Marina?"
preguntóme Alfred Wallestein.
"He dejado el manto del pe-
ridismo en casa", replicó.
"Lo siento. Podrías describir
la elegancia de mi esposa con su
toilette azul jacinto".
"Ya está hecha", sonrió apun-
tando mentalmente esta u otra
figura que cruza el pórtico; los
hombres de frac y sombrero de
copa, las mujeres de preferencia
con faldas opulentas de ancho
ruído. Se escuchan —tratando
de pasar desapercibidos— Eliza-
beth Taylor y su marido, Nick
Tilton. El ruido de las sayas
de raso rojo de Elizabeth dejan
ver sus zapapillas del mismo to-

no. Van de carrera como si al-
guien les persiguiera. Les de-
jó pasar. En joven pareja precisa
de soledad para ajustar sus di-
ficultades.

Dennis Morgan y su esposa,
Dana Andrews, Betty Davis, lle-
gan en medio de vitores de sus
admiradores que, estacionados
en las calles les aguardan sin
prestar mayor respeto a la ópe-
ra. Suena un timbre. Se obscu-
recen parte de los corredores.
Buscamos nuestros asientos. Se
levanta el telón de "Tristán e
Isolda", cantada por Kirstin
Flagstad.

GREGORY PECK, ESTA EN-
FERMO DE VERDAD, Y NO
LO CREE

"Exceso de trabajo", explicó
el doctor, después de mirarle de
adentro afuera, y de afuera
adentro.

"El hombre se ha hecho pa-
ra trabajar", respondió el actor.
"Sí — ¡Quién lo duda! Pero
no para matarse en la deman-
da".

"Hombre, 'No sabré que hacer
con el tiempo desocupado', ex-
clamó afligido Gregory.

"Tenderse al sol en la arena.
Dormir, leer, bogar (siempre
que otro remo), pasear en auto-
móvil".

"Ni que fuera un viejo cho-
cho. Me rebelo", declaró Peck.

CARTAS DE HOLLYWOOD

HOLLYWOOD, marzo de 1951.

Amigos míos:
Voy a empezar con una graciosa incidencia de la que fué semiprotagonista Joan Fontaine. Los protagonistas centrales son un desconocido que la acompañaba en una cabalgata y el caballo que montaba dicho desconocido. Pues bien, resultó que el caballo tiró por encima del pes-
cuzco a ese muchacho y salió corriendo al galope, para dar mucho trabajo a la policía que lo persiguió por en medio de calles muy transitadas. Lo mejor del caso es que Joan se negó a decir quién era el jo-
ven y se limitó a afirmar que "no era Collier Young".

Entre las canciones que se venderán mucho en la próxima Navidad, seguramen-
te figurarán las que ha gra-
bado la cantante y actriz Do-
ris Day. Son "El Salmo XXIII"
y "Los brazos amantísimos",
cuya música ha escrito espe-
cialmente para ella Martin
Brookes.

—Ha vuelto a trabajar en "pardon my
fancy", la es-
trelita Joan
Crawford, que
acaba de su-
frir una ope-
ración de apen-
dicitis que
obligó a in-
terumpir el ro-
daje. Pero es-
ta todavía
muy débil y
ha perdido
unos cuantos kilos de peso.

—Frio y Hawaii, son dos
palabras que parecen no ir de
acuerdo; pero los que traba-
jan en la filmación de "Ave
del paraíso", en aquellas is-
las, han descubierto que pue-
de hacer también temperatu-
ras de cerca del cero...

—Pobre Carmen Miranda,
ya no podrá dormir. Y no es
que padezca de insomnio, to-
do lo contrario. Es que a la
simpática actriz le encantó
siempre quedarse en la cama
hasta las tres de la tarde, y
ahora, en cambio, tiene que
aparecer seis veces y ensaya:

La ASCENSION de una ESTRELLA



Una vez cada diez años, Ho-
ward Hughes, de Texas, in-
dustrial aviador, extraordina-
rio financiero y productor de
cine único aún para Holly-
wood, hace estallar una hom-
ba de publicidad para sacar a
plena luz a una nueva estre-
lla. En 1930 Jean Harlow, jo-
ven de 19 años, se convirtió en
una luminaria en "Ángeles del
Inferno". Diez años después
designó a Jane Russell para
que fuera consagrada estre-
lla en el "Proscrito". Y en
1950, Hughes lanzó a la tran-
quila y bella Faith Domergue,
de Nueva Orleans, a la cual
preparó durante diez años pa-
ra su ascensión al estrellato.
Sus dos primeras produccio-
nes son "Vendetta" y "Whe-
re Danger Lives". Su próxi-
mo papel estelar lo llevará a
cabo en la película "Black
Beard the Pirate", que será
filmada en Inglaterra.

docenas, para cumplir el nue-
vo contrato firmado con un
club nocturno de Chicago. Di-
ce Carmen que tiene que acos-
tarse a las diez de la noche
para estar en condiciones, pe-
ro que a esa hora nadie es
capaz de conciliar el sueño...
Por esta vez, amigos míos,
los dejo con estas noticias.
Será hasta la próxima.
HARRISON CARROLL

VENDEDORES

— DE —

RELOJES A PLAZO

Compro partidas de relo-
jes usados. Voy a su
Oficina.
TALLER DE RELOJERIA
MACIVER 765

INCREIBLE: los precios

INIGUALABLE: su calidad

INIMITABLE: el modelaje

DE

PELETERIA DUBY

- SERRANO 144 -

★

CONOZCA SUS MODELOS

en Huillin, Mushkrat, Petit Gris, Patas de As-
trakán, Mouton Doré, Nutria y una infinidad de
pieles finas.

Y NO OLVIDE UD.

que puede comprar al crédito, sin pagar recargo.

CAMINE POCOS PASOS MAS Y
ECONOMIZARA MUCHOS PESOS.

★

Venlas por mayor — Despachos a provincias

PELETERIA
DUBY
SERRANO 144

a una cuadra de alameda



Señoritas

Compre directamente en la Fábrica:

AGUAS de Mongol, \$ 150.—; onaguas en satén ... \$ 170.—
SAS bordadas, finas, \$ 200.—; con encaje importado ... 160.—
SAS alforzadas, finas, \$ 260.—; faldas rayon ... 350.—
AGUAS mongol, \$ 205.—; con vuelo y encaje fino ... 250.—
AGUAS satén, finas, \$ 350.—; juegos Heela Villa ... 350.—
AGUAS satén, encaje francés (para novias) ... 380.—
AGUAS satén, finas, con camión (para novia) ... 750.—
AGUAS satén, bordados, con aplicaciones ... 450.—
BONITAS preciosas, mongol, \$ 330.—; en satén ... 380.—
BONITAS en gamuz, con raso, \$ 230.—; sin raso ... 200.—
BONITAS en raso, acolchadas, \$ 390.—; en lana ... 250.—
BONITAS de lana, \$ 190.—; en lana, finisimas ... 380.—
BONITAS de raso, \$ 800.—; batas moufflon lana ... 750.—
BONITAS en viñeta floreada ... 580.—

Confeccionamos aljares para novias, según figurin.
BONITAS en medias nylon, muy finas, a \$ 130.— el par.
En medias de seda, a \$ 30, y \$ 38, el par.

FABRICA DE ROPA INTERIOR

LOCAL 37 — (Galería COLONIAL, al fondo)

La mejor máquina de Coser y Bordar



COSE — BORDA — ZURCE
ACOLCHA — RIBETA
FRUNCE — DOBLADILLA, etc.



SUAVE
SEGURA
RAPIDA
MODERNA

VENTAS AL CONTADO
Y A PLAZO

Gran
existencia
de Repuestos

MOD. 600
\$10.917

ENRIQUE PALMA
ARTURO ALESSANDRI 18
(EX ESTADO) • TELEFONO 87656

La ROCA de la SIRENA

Por **CA. Acevedo Hernández**

(Especial para "LA NACION")

LA GUASA COLCHAGUA! Así la llamaba Jotabeche, que mucho sabía y que, naturalmente, tuvo el don de calificar con acento verdadero lo que sentía.

Paisajes con ríos, valles y cordilleras. Caminos que eran como filetes del Rapel y del Mataquito y que se empinaban hacia las cumbres leyendarias, vibrantes de vidas extrañas y de silencios impresionantes y hechizadores.

Sol en los vívidos florecidos de dulzura, en los jardines perfumados, en los sembríos prometidos, dulzuras en los frutos fragantes, oro y realidad en los trigales ondulantes, pollicromía en las praderas y paz, mucha paz, pero paz enferma, reflejada en los ojos mansos de los mansos buques y en los pasos reposados de los peones; diáfanos y serenos en el trinar de las guitarras y en las gargantas genitoras de canciones y suspiros.

Ojos oscuros en los ranchos pajizos, desde donde atisban las muchachas moranas de firmes piernas, altos pechos, morenos también, coqueños y los suspiros; firmes caderas subrayando las curvas suaves, caderas firmes entre cuya humana geometría se estrecha un mundo. Barcas en el Rapel de corrientes rizadas como para una fiesta, lentas, seguras, mirándose en las aguas, mirándose en los cielos. Estrellas de oro, luna inmensa, nostálgica, sabia... Colchagua, la guasa Colchagua.

Campeños auténticos, hijos de la tierra, árboles que andan, que trabajan, que aman. Forjadores del oro del trigo de la esmeralda de los pastizales, de los potreros manchados de buques armoniosos como una creación pictórica. Caballos conocidos y de las querencias propias y de las de sus amos; caballos medidores de caminos, de



campos. Fugaces en las canchales, firmes en las varas de topear, raudos, resistentes en la espiral de la trilla. ¡Ah yegua, ah yegua, ah ah, ah ah!

Toda una vida autóctona, distante del ajeteo pueblerino. ¿No es San Fernando una especie de oasis que ostenta paredones y tapias y casas viejas, sin haber perdido, a pesar de su modernización, el perfume de la campiña? Una capital guasa no podía ser enteramente de corte moderno; debía mantener, por fuerza, su clara fisonomía. Allí suelen reunirse con mucha frecuencia los guasos de mantas floridas, de espuelas que vierten, como un panel de armonía, música con voz de río y de fronda.

He aprendido a amar a Colchagua en el fervor de mi amigo Rafael Fernández Ro-

dríguez, escritor que es su gran vocero. El se adorna con leyendas y las deja caer en su charla como parábolas de oro. Oírle una de esas leyendas de maravilla que está situada, brillando como una ensañación misteriosa, en el puerto de Matanzas.

Matanzas fué y es tierra de leyenda, y también, remanso de paz. Allí concurren todos aquellos que en realidad desean descansar, sentirse ellos mismos, ascender colinas, oírse en sus pensamientos, limpiarse en el agua lustral del mar, y colgar de los astros sus ensueños de amor.

He dicho que Matanzas es tierra de leyenda. Hace algunos años, tal vez una centuria, Matanzas fué el tercer o segundo puerto de Chile. Bosque de mástiles su mar; dibujada con detalles de to-

das las lenguas su voz que hablaba de viajes suntuosos o extraños que agrandaban de desaos desconocidos las pupilas de las muchachas soñadoras.

Los barcos llenábanse de los productos de la tierra volcagüina que se derramaban sin tasa, especialmente de la carne de los animales que sacrificaban en los rojos mataderos del puerto. Dicen que el nombre le vino de esas matanzas tremendas que asordaban el espacio con las voces recias de los hombres, los ladridos de los canes y el mugir de agonía de las reses. Carne y trigo mandaba Matanzas como un aporte de Chile a California y países intermedios. Gran parte de América comía pan de Chile.

Un día nació el ferrocarril y le quitó su poderío. Matanzas fué, poco a poco, decayendo, y hoy sólo puede ofrecer paz y leyendas. ¡Leyendas! No sólo de pan vive el hombre, dijo quien lo sabía todo. Y he aquí que las leyendas de Colchagua han sabido,

con sus cendales de quimeras, tejer los trajes de las hadas, poner ilusión en nuestras almas cansadas, en leyendas cuya emoción percliben con mayor intensidad nuestros corazones, adelantados de la emoción, de la profecía y de Dios.

Ahora oírle la leyenda ofrecida, que es de amor y de muerte. De misterio y de angustia es casi siempre la leyenda, y siempre se orienta en dirección a la Eternidad. Será esta leyenda la de la ROCA DE LA SIRENA. Aquí va: Isabel, hermosa nombre, ¿verdad? Así debió llamarse aquella mujer de veinte años, que aún era mujer y flor, esperanza y realidad. Era — dicen Fernández y los viejos — la muchacha más linda que pudo crear la fantasía del más alucinado de los artistas. Ovalado el rostro, finas las facciones, rosadas las mejillas, carmin en los labios perfectos en forma de corazón, pura la frente tersa, y las pupilas, surtidores de todas las luces y todas las ternuras. Cuando marchaba, su cuerpo perfecto hablaba de todas las reinas fabulosas y de todos los ritmos, y cuando alzaba su voz, callaban los pájaros y las brisas.

Voy a repetir a la letra lo que dice la leyenda, pues los labios de los viejos y de los apasionados dicen mejor que yo las cosas bellas: "Llevaba la ternura en sus ojos grandes, adormilados, el canto en los labios más rojos y más armoniosos que el más bello clavel, y redes de pasión en la forma y en el movimiento de su cuerpo fino y grácil. Todos la amaban, pero aunque su bello rostro sonreía y se adornaba en su voz, nunca se supo de algún adorado más que el agrado de su persona y la visión de su hermosura. Tesoros le ofrecieron. Sonrió al tesoro, pero lo rechazó. No quería oro ni piedras preciosas; quería un corazón que fuera una añora misteriosa."

rosa, fina e inmensa para encerrar allí sus anhelos de amor y sus sueños pendientes todavía de la adolescencia.

"Un día cualquiera — ya lo dice el refrán: 'no hay plazo que no se cumpla' —, un día cualquiera, emergió, sin saberse por qué rumbo, un barco... Llegó cuando el crepúsculo había encontrado las impalpables muralas de la noche. Allí quedó con sus mástiles apuntando hacia las estrellas y mecido por el canto del mar. Al día siguiente, el capitán — hermoso, como el capitán de los dios de las ruinas, si es que lo hubo — bajó a tierra. Nada de particular tiene este hecho que es y será corriente por los siglos de los siglos, pues todos los capitanes bajan a tierra, apuestan o no. Pero lo que se sabe y se comenta con expresión maravillada es que este hombre que todas las tierras y mares del mundo conocía, y los besos, vió a Isabel y la miró, la miró como se mira a un astro, a un pensamiento, y en la red de la muy hermosa cayó. Y ella... ella encontró en él trasuntados sus anhelos y sus sueños. Dicen que le dió con sus manos, los labios, el corazón, los ensueños..."

"El asombro del puerto supo la noticia sorprendente: Isabel, la Chabelita de los campesinos, la amada imposible de todos, casaba con el capitán desconocido que a ver mundos en un idilio interminable la conduciría."

"Muchos puñales brillaron en las crispadas manos gozantes de odio y rencor, y también se alzaron los sortilegios. Uno de los despechados, a una bruja se dirigió, y la bruja, mala como todas, a la niña que era como una estrella, encantó. Si, la encantó convirtiéndola en una roca marina que contornos de mujer afecta y que junto al mar está."

"Dicen los que saben mirar con pasión verdadera, que la roca delinea con exactitud los contornos de la hermosa Isabel."

No pudo el amor tender sus alas, intoxicada quedó la doncella, y fué como un símbolo más alto que el odio y que la humana sed de amar en posesión. Afirman algunos — que mucho saben — que por las noches reencarna y ayuda a los que se extravían, a encontrar la senda, y que propicia es a los amantes."

Pero no se crea que la leyenda ha terminado aquí. No; tiene muchos episodios, pero solamente anotaré uno más: Una vez llegó a la rada de Matanzas el "SANTOZA". Ingleses dicen que era el capitán y que el barco cargado de tesoros venía. Nadie desembarcó: la garrá de acero del ancla en el fondo del mar se introdujo, y llegó el silencio.

Pero fueron avanzando las horas y una mano misteriosa y fuerte rompió el ancla sin ruido perceptible. Luego una tempestad que nadie oyó, con su mano arcana, lanzó el barco del tesoro con su capitán inglés y su rubia tripulación, hacia una isla que en la rada medra. Desde allí, por virtud del choque, derivó en dirección a la ROCA DE LA SIRENA, y allí se hundió para siempre."

Da, el barco la idea de estar arrojado ante la roca que contiene el alma de Isabel, la virgen intoxicada. Toda la tripulación mora dentro del misterio de las aguas; asombros han subido hacia el tiempo como grumos maravillosos, voces y cantos diz que se han oído... pero nadie ha interpretado el enigma de aquellos destinos forjados por el amor, el misterio y el mar... A. A. H.

Tarzan

Por **EDGAR RICE BURROUGHS**

EL GORILA, FURIOSO POR LA INTRUSIÓN DE TARZÁN, CHILLÓ: "¡YO, MATO!"



LA FLECHA DISPARADA POR EL HOMBRE-MONO FUE A CLAVARSE EN EL CORAZÓN DE LA BESTIA.



EL AMO DE LA SELVA LOGRÓ AGARRAR AL GUERRERO, EVITANDO QUE FUERA APLASTADO.



EL PIGMEO RESCATADO ANUNCIÓ: "SOY EL PRÍNCIPE DORAK DE MINIA."



"OIGO EL GALOPE DE CABALLERÍA," OBSERVÓ TARZÁN, INTERROMPIÉNDOLO.



"¡SI! DIJO DORAK. SON NUESTROS ENEMIGOS. ¡USTED HA LLEGADO EN MEDIO DE LA GUERRA!"



LUEGO ADVIRTIÓ: "USTED ES UN GIGANTE PERO ELLOS SON MILLARES."

ADORNANDO LAS PUERTAS

Esta hermosa... Debbie Reynolds... lo, cuya figura... portadas de las... teamericanas, las... después de tomar... mero de retratos... tudes más curiosas

RELOJERIA ITALIANA Y JOYERIA ALAMEDA 982 TEL: 80474

RELOJES SUIZOS, las mejores marcas. Especialidad en RELOJES PULSERAS, FANTASIAS EN GENERAL. Recibimos toda clase de complementos europeos. GRANDES FACILIDADES DE PAGO, SIN RECARGO. SOLICITE UN CREDITO.

AMPLIO CREDITO OFRECEMOS A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA

SASTRERIA INGLESA BANDERA 183 — LOCAL N.º 1 SUBTERRANEO — GALERIA

CASA VERINA

MONJITAS 737 3.er PISO — FONO 3003 entrega con \$ 300.—, saldos GRANDES FACILIDADES PARA DAMAS Chaquetones 3/4; Trajes sastre; Vestidos de tarde y noche. Abrigos. PARA CABALLEROS Trajes sobre medida y trajes hechos. Camisas

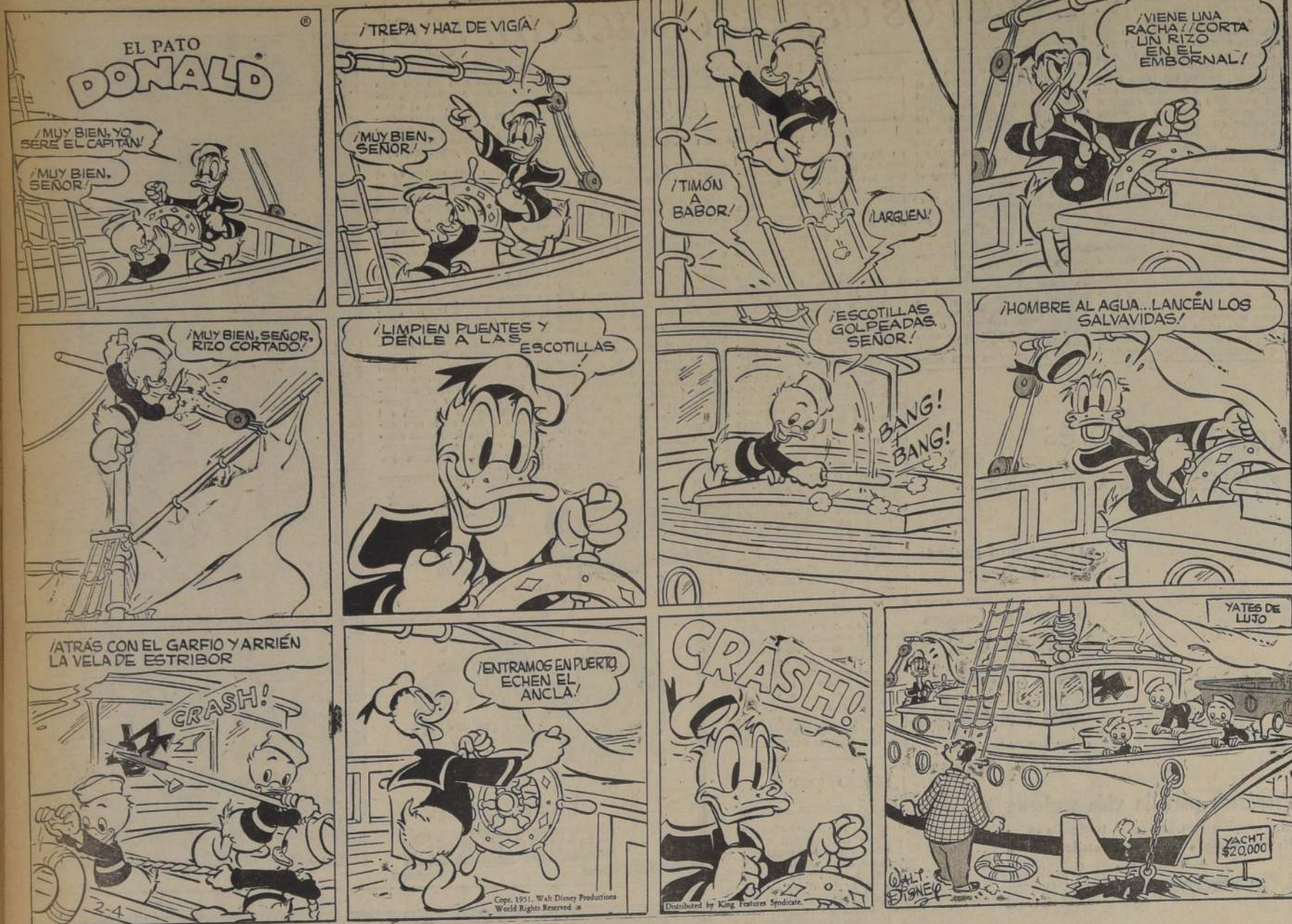
VINOS TINTOS MACUL

VINO COUSINO

Contra el CANSANCIO MENTAL el tónico cerebral

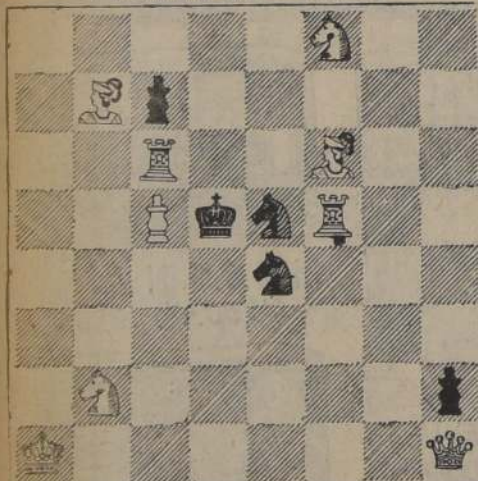
Fitinol

Exija el legítimo FITINOL - GEKA por ser tri-activo FOSFORO-CALCIO-MAGNESIO



CONCURSO DE CAJEDREZ

PROBLEMA N.º 2



Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas.
UBICACION DE LAS PIEZAS: Blancas (9 piezas): LTD, DTR, T6AD, T5AR, C2CD; CRAR, A7CD, A6AR; P5AD, Negras (5 piezas): R4D, C4R, C5R, P2AD, P7TR.
Con la publicación del Problema N.º 2 continúa el Concurso que iniciamos la semana pasada. El concursante debe enviar la jugada clave y las variantes. Una solución en esta forma vale un punto para el puntaje final, pero también da opción a participar en el sorteo de un premio de \$ 100, entre los solucionistas correctos del problema.
El Concurso constará en total de 8 problemas, y a su término se repartirán más o menos \$ 2.500 en premios. La lista de premios y la forma de su repartición se publicarán en breve.

La solución de un problema se dará 15 días después de su publicación. Se aceptarán soluciones que lleguen timbradas por el correo hasta el día anterior en que se da la solución. Dirigir la correspondencia a "Concurso de Ajedrez", diario LA NACION, Santiago. Pueden depositarse sobres para esto en el buzón que está en el hall de nuestra imprenta.
Para facilitar de los aficionados que aún pueden participar en el Concurso, sobre todo para el puntaje final, damos a continuación los datos del problema N.º 1: Blancas (7 piezas): R8D, D1AD, T3TD, C4TD, A3AD; P5AD; P5AR. Negras (2 piezas): R3AD, P5R. Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas.
Cualquiera consulta especial será atendida por: Redactor de Ajedrez, diario LA NACION, Santiago.



—Y por qué dicen los periodistas que andabas en misión de cada? —¡Ah! porque andaba trabajando en vidrio, material muy frágil.

Buen Humor

Una mujer buena inspira a un hombre; una brillante le interesa; y una simpática se casa con él.

—¿De dónde sacó usted el argumento de su segunda novela? —De la versión cinematográfica de la primera.

Un niño, después de consumir una alarmante cantidad de helados y pasteles en una fiesta de cumpleaños reciente, fué advertido por su madre, que era la dueña de casa, que desistiera de seguir comiendo. "Mi querido niño", le dijo, "esta noche estarás enfermo. Eres demasiado chico para comer tanto". —"Oh, no", dijo el pequeño con toda seriedad. "No soy tan chico como parezco mirado desde afuera."

DOCTOR: "La respiración profunda mata a las bacterias". PACIENTE: "¿Pero cómo podría lograr que ellas respiraran profundamente?"

TROZO DE CONVERSACION: —"¿Qué fiesta más aburrida! ¿No es cierto? —Ciertamente, muy aburrida. —Volvamos a nuestras casas. —No puedo, yo soy el que ofrece la fiesta."



—Querido, el niño tiene unos púgidos muy raros! —¿Ni hablar! ¡Entonces va a ser compositor de mambos! —Mamá, ¿matan ellos a las señoras para ponerlas en las ventanas?

Un niño campesino hace su primera expedición por las tiendas de Londres, en compañía de su madre:

Un miembro de un club estaba contando por la vigésima vez su jira por la India y cuanto había visto en ese interesante país. —"Ustedes podrán creer lo que quiero", decía, "pero yo puedo referirles que algunos fakires son capaces de lanzar una cuerda al aire, luego treparse a ella y desaparecer completamente". Después de un breve silencio un socio inquirió con un bostezo: ¿Podría usted, por casualidad, realizar la misma prueba, personalmente?

Amigo: ¿Pesca usted con moscas? Excursionista de regreso: ¿Pescar con ellas? Pescamos con ellas, acampamos con ellas, comemos con ellas y dormimos con ellas!

Un joven estudiante acudió a una casa de alquiler en busca de un cuarto. —"Bien", dijo la propietaria, "antes de arrendárselo quisiera tener algunas referencias de usted". —"Oh, alijo el estudiante, usted no tendrá preocupaciones por mí. Perderé el tiempo haciendo averiguaciones. Soy perfectamente honrado y solvente. Tanto es así que la última dueña de casa rompió a llorar cuando la dejé". —Eso no ocurrirá nunca aquí, joven, fué la respuesta. "Me preocuparé de que usted pague por adelantado".



—¿Es suyo señora? Se lo mandan de la botica de la esquina.

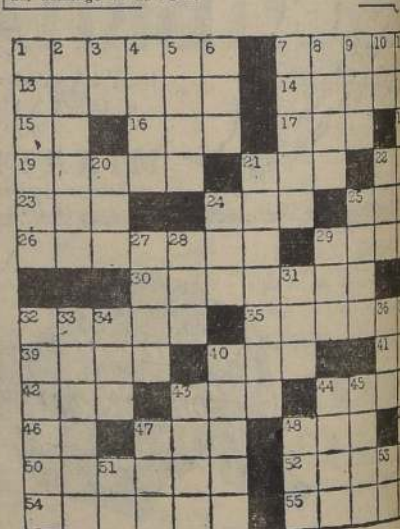


—Tendremos que pedir protección contra esa competencia!

CONCURSO DE CRUCIGRAMA

DOSCIENTOS PESOS DE PREMIO

Las soluciones se recibirán hasta el 20 de abril a las 12 horas, y pueden dirigirse por correo o depositarlas en el buzón especial que se ha habilitado en el hall de la imprenta. En el sobre escriba: "CONCURSO DE CRUCIGRAMA", diario "LA NACION", Santiago. Las soluciones deben venir con el nombre completo, remite, en letra clara, firma y dirección. El resultado y la solución se publicarán en nuestra página del domingo 22 de abril.



HORIZONTALES

1. Elemento tipográfico. — 7. Del verbo calar. — 11. Tante de los astros. — 14. Caudillos árabes. — 15. Nota musical. — 16. Metal precioso. — 17. Nosotros. — 18. Entrega. — 19. Sa de la elegía. — 21. Océano. — 22. Del verbo dar. — 23. Afección de la garganta. — 24. Existir. — 25. base. — 26. Urnas para guardar basuras. — 27. Contrario de buenos. — 30. Vencer alguna dificultad. — 31. Del verbo animar. — 35. Alternativas. — 39. Plaza de los Reyes. — 40. Valle de España. — 41. Extremidad de las aves. — 43. Filamento. — 44. Terreno sembrado. — 45. Terreno sembrado. — 46. Sociedad. — 47. Terreno sembrado. — 48. Artículo. — 49. Prefijo que significa dos. — 50. Artículo. — 51. Preposición que significa en. — 52. Empezar a mostrarse alguna cosa. — 54. Del verbo calar. — 55. Tontería.

VERTICALES

1. Billeto de teatro. — 2. Malabaristas. — 3. Gato. — 4. Del verbo toser. — 5. Se llama así a la... — 6. Demostrativo. — 7. Comer por las noches. — 8. Flor heráldica. — 9. Terminación verbal. — 10. Menudo. — 11. Berinto. — 12. Audaces. — 13. Agarradera. — 14. Del verbo dar. — 15. Nota musical. — 16. Astro. — 17. Del verbo dar. — 18. Ramielte. — 19. Repetido, población de... — 20. Padecimiento. — 21. Preposición. — 22. Del verbo dar. — 23. Balle canario. — 24. Adverbio de... — 25. Elogiar. — 26. Del verbo salir. — 27. Del verbo salir. — 28. Gran lago salado de Asia. — 29. Clase de tela. — 30. Artículo. — 31. Escuela Comercial Universitaria. — 32. Artículo. — 33. Preposición inglesa. — 34. Del verbo calar. — 35. Tontería.

Resultados del concurso anterior

Soluciones recibidas 747
Acertadas ... 525
Efectuado el sorteo correspondiente, resultó favorecida la señorita Adriana Zuleta B., Sargento Aldea 1434, Santiago, la cual puede cobrar en la Caja de este diario el premio a que se ha hecho acreedora.



Informe entregó Director de Servicios Eléctricos a M. del Interior

**MINISTRO DEL INTERIOR
APROBO EL INFORME DEL
DIRECTOR GUSTAVO LIRA**

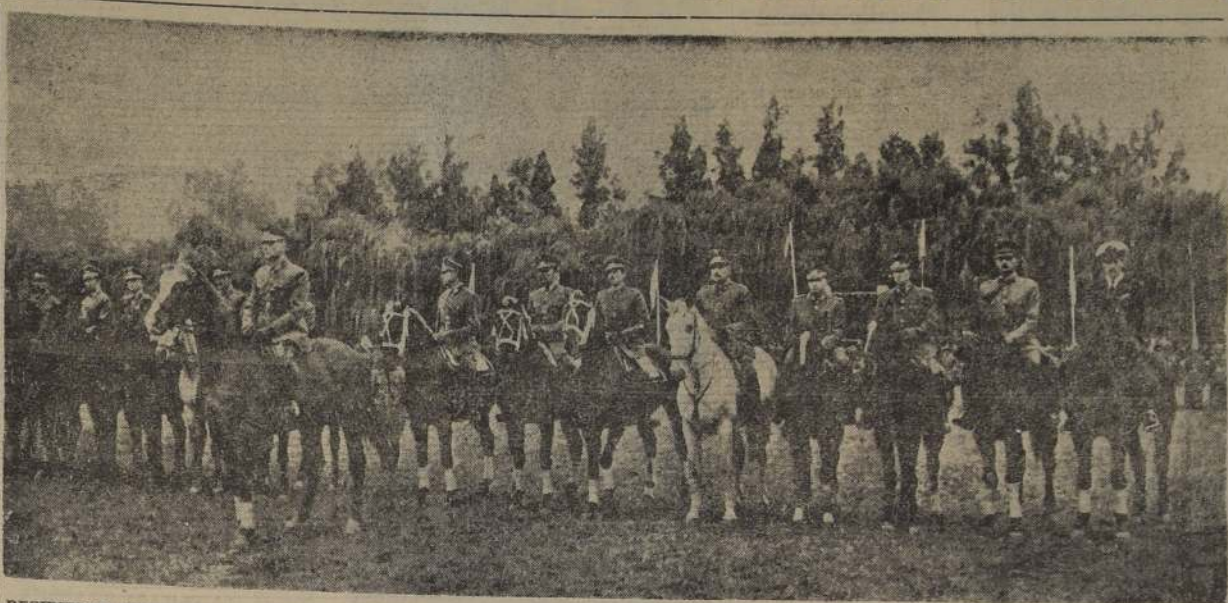
El siguiente es el texto de la declaración entregada anoche al Ministro del Interior, señor Alfonso Quintana, por el Director de Servicios Eléctricos, señor Gustavo Lira.

Una vez de dudado de la corrección de procedimientos ni de la función del Director de Servicios Eléctricos, señor Gustavo Lira, y la lectura del informe que ha elaborado, en el que se expresa, a requerimiento del Gobierno, para explicar el cupo en el Decreto sobre alza de las tarifas de electricidad, dictado en septiembre de 1950, y recientemente aprobado por la Contraloría General de la República, me deja satisfecho.

Como el que más, los caracteres de escándalo que se atribuyen a la obra que se ajustó a la Ley ni a los hechos que se atribuyen a la obra pública—la que damos en llamar opinión pública—es decir, la opinión que se refleja en la prensa—es siempre predisposición a ver escándalo en todas las acciones de los hombres en general, y muy especialmente en aquellas que desempeñan funciones del Estado. Se reanuda la frecuencia de hechos como el que motivó el informe que me voy refiriendo: se anatematiza a éste o a aquél funcionario; se le suponen las actitudes más deleznable; se le atribuye la vindicta pública; se arrastra su reputación y se le atribuyen, causándole casi siempre daños morales irreparables, hechos que se le suponen en un comienzo.

La opinión pública de que el Decreto de alzas de tarifas fue dictado en septiembre de 1950, de tal manera que no me ha cabido ninguna actuación en él; personalmente, me es uno solo cualesquiera que sean los hechos que actúan en un momento determinado, y es precisamente por respeto a la verdad y por lealtad hacia los funcionarios que tuvieron una u otra participación en la fijación de tarifas que declaro que el Decreto en referencia se ajustó a la ley y a la dictación, a todos los sanos principios de una Administración Pública, y que al haberse producido la Contraloría, después de siete meses de su dictación, es porque un criterio distinto al que tuvieron los hombres que adoptaron la resolución impugnada.

Respecto mucho la opinión del señor Contralor General de la República, pero en el presente caso no estoy de acuerdo.



RECIBIERON MERECIDO HOMENAJE INSTITUCIONAL.—Aquí están los notables integrantes del Equipo Militar Ecuéstre que ayer recibieron el cariñoso homenaje de su institución, el Ejército, por la lucida actuación que tuvieron en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires. Aparecen: el Jefe del Equipo de Salto, coronel señor Eduardo Yáñez, y capitanes Ricardo Echeverría y Alberto Larraguibel y teniente Joaquín Larrain; Equipo de prueba completa: mayor Hernán Vigil y capitanes Mario Lutzberg, Rolando Mosquera y Guillermo Squella; Equipo de Adiestramiento: capitanes José Larrain, Hector Clavel y Ernesto Silva, y el Equipo del Pentatlón: teniente coronel don Enrique Barros, capitán Luis Carmona y tenientes Lino Floody, Daniel Orellana y Eduardo Fornet. Todos rememoraron las jornadas cumplidas en la capital argentina, ante el Excmo. señor González Videla, en el acto verificado ayer en la Escuela de Caballería de Quillota.

**BAJA DE VOLTAJE
SIGNIFICA MENOR
GASTO PARA EL
CONSUMIDOR, DICE**

**Texto del informe
que entregó el Sr.
Gustavo Lira M.**

Un amplio informe entregó ayer al Ministro del Interior el Director General de Servicios Eléctricos, don Gustavo Lira Manso, cuyo texto es el siguiente:

Señor Ministro: En cumplimiento de las instrucciones verbales de U.S., le informo sobre el dictamen de la Contraloría, recaído en el Decreto N.º 3964 de 11 de septiembre de 1950, que autoriza alzas de tarifas a la Compañía Chilena de Electricidad, en aquellos puntos de los cuales se deducen cargos para esta Dirección de Servicios Eléctricos.

a) El primer cargo (pág. 2 del dictamen), sería el de que esta Dirección no ha considerado, al informar a U.S., sobre la petición de alza de tarifas, el cuantioso beneficio derivado del tipo preferencial de cambio que el Decreto 7555 del Ministerio de Hacienda otorgó a la Compañía. Este cargo es absurdo. En efecto, el único informe emitido por esta Dirección sobre esta alza de tarifas es el N.º 1687 de fecha 31 de marzo de 1950, en el que se declara que, en consecuencia, es anterior en cinco meses y cinco días al Decreto de Hacienda N.º 7555, de 5 de septiembre de 1950, que otorgó ese cambio preferencial. No podía, pues, esta Dirección, fundamentar su cálculo en un precio del dólar que se fijó cinco meses después, sino en el precio de \$ 80.— que era el que se había anunciado a comienzos del año, precio a que efectivamente la Compañía, en los meses de abril y mayo adquirió, hasta \$ 48.000 dólares, autorizada por el Consejo de Comercio Exterior.

La Dirección, sobre esa base de \$ 80 por dólar, propuso un alza de tarifas que representaba, término medio, un 20 o/o de aumento. El Supremo Gobierno, precisamente en conocimiento de que esta alza de 20 o/o se justificaba, entre otras razones por el precio del dólar a \$ 80.—, rechazó, según mis informaciones, en Consejo de Ministros, la propuesta por esta Dirección (ver considerando 4.º del Decreto 3964), y optó por tomar "las medidas conducentes a eliminar

(A la página 11, col. 1)

**TEMBLOR DE GRADO
5 HUBO EN COPIAPO**

Un temblor de regular intensidad sacudió anoche el norte del país, alcanzando grado 5 en Copiapó, según informan proporcionados por Telégrafos. También se sintió el movimiento sísmico en Antofagasta e Iquique, pero sin que produjera desgracias personales ni daños en esas ciudades.

EN ARGENTINA
BUENOS AIRES, 14.— El Servicio Meteorológico Nacional dio a conocer un comunicado sobre un temblor que habría ocurrido en la provincia chilena de Atacama.

El comunicado dice: "En las últimas horas de ayer ha sido captado por los sismógrafos, un movimiento sísmico de regular intensidad, cuyas primeras ondas parecen haber tenido por epicentro la región chilena de la provincia de Atacama, a las 21 horas 51 minutos y con una duración de 30 minutos".

EN U. S. A.
NUEVA YORK, 14.— (UP).— El sismógrafo de la Universidad de Fordham registró un temblor de "mediana intensidad" a las 12.50 A. M. El padre Joseph Lynch dijo que el temblor ocurrió aproximadamente a 6.700 kilómetros de Nueva York y "probablemente" fue en el norte de Chile.

**ABRICA DE RESORTES
ESTACION DE SERVICIOS**

madre, hojas auxiliares, paquetes, DESVENCIMIENTO. Importado de la mejor calidad y temple. Sacamos y comparamos los paquetes, reparándolos en nuestros talleres, inmediatamente.

Arreglo de amortiguadores — Servicio de frenos — Demolienda y pintura — Ajuste y afinamiento de motores — Soldadura eléctrica y autógena — Alargamiento y reforzamiento de chasis.

RAPIDEZ — GARANTIA — ECONOMIA

"LAS 24 HORAS"

7—DIEZ DE JULIO—377

que Ud.

NO COMPRE

ABRIGO

PILOTO

COMO UNA

CONTRIBUCION

AL PUBLICO DE

SANTIAGO ANTE

LOS PRIMEROS

FRIOS

Regalamos una regia bufanda

POR CUALQUIER COMPRA!

PORTUGUES

BASCUÑAN 54 CREDITOS

9 a 13 horas

15 a 20 horas



COPA DE NACIONES.—El coronel don Eduardo Yáñez, el conocido y experimentado jinete, entrega al Primer Mandatario el trofeo ganado en los Juegos Panamericanos, y que ha sido denominado "Copa de Naciones".

Gobierno de Yugoslavia
condecoró a Trygve Lie

LONDRES, 14.— (U. P.).— Llegó a esta ciudad el señor Ramón Corz, Director del diario LA NACION y presidente de su Consejo directivo, en una breve visita que hará a esta capital.

**EL JUEVES LLEGARÁ
CANCILLER WALKER**

En esteras de la Cancillería se informó ayer que el Ministro de Relaciones Exteriores, don Horacio Walker Larraín, estará de regreso en Santiago el jueves de esta semana. El señor Walker hará el viaje en forma directa desde los Estados Unidos.

**VISITARAN A S. E.
CANTANTES LIRICOS**

Los cantantes líricos plantearán al Presidente de la República el problema que se les ha creado por la negativa de la Municipalidad para facilitarles el Teatro Municipal, para los ensayos, y solicitarán el alto patrocinio del Jefe del Estado para solucionar esta situación.

El presidente del Sindicato de Cantantes Líricos, doctor Miguel Moreno, dijo a LA NACION que la directiva del gremio ha solicitado una audiencia con el Excelentísimo señor González Videla, en cuyas manos desea poner la solución del conflicto que les afecta. Agregó que les asista la más absoluta confianza en el éxito de la intervención del Primer Mandatario.

**El 18363 obtuvo
el premio mayor**

El número 18363, vendido en Santiago, resultó premiado ayer con el "gordo" de cinco millones de la Lotería de Concepción.

500.000 pesos sacó el número 25651, vendido también en la capital.

La lista de los premios mayores fue la siguiente:

Con \$ 200.000 el N.º 32280, en Valparaíso.

Con \$ 100.000 el N.º 02311, en Santiago.

Con \$ 50.000 los N.ºs 23943, en Santiago, y 19407, en Concepción.

Con \$ 30.000 los N.ºs 17658, en Valparaíso; 08222, en San Vicente, y 26433, en Santiago.

Con \$ 10.000 los N.ºs 08209, en Iquique, y 20914, en Coronel.

Con \$ 5.000 los números: 31110 — 22410 — 13751 — 05014

33677 — 39829 — 16048 — 18417

30730 — 10895 — 24264 — 04823

40976.

Con \$ 2.000 los números: 26282 — 28695 — 16700 — 04405

06101 — 15738 — 35537 — 02751

**SIGUE MUY GRAVE
EL PRESIDENTE DE
LA CORTE SUPREMA**

A medianoche seguía siendo sumamente delicado el estado del señor Humberto Trucco Franzani, presidente de la Corte Suprema, que desde hace 48 horas ha empeorado gradualmente. El señor Trucco había experimentado ayer en la tarde una leve mejoría, pero en la noche volvió a agravarse, temiéndose de un momento a otro un desenlace fatal.

El Dr. Lesada no se ha separado de su lado, como tampoco sus hijos.

31313 — 25090 — 03200 — 28514

11402 — 38718 — 24317 — 21004

10728 — 17519 — 58788 — 02421

34237 — 15078 — 27084 — 26562

28797 — 31718 — 01107 — 12619

12452 — 37644 — 12836 — 39275

14607 — 40902 — 02748 — 10211

03671 — 27454 — 28644 — 14485

26440 — 39847 — 05081.

Mañana comienzan LOS SALDOS



SEXTA LIQUIDACION SISTEMATICA

SALDOS POR LA MITAD DE SU VALOR

Cucharones — Espumaderas — Pailas huevo — Jarros enlozados a elegir, \$ 10.— c/u.	Tazas té — Café — Platos — Platos pan y postre, a elegir, desde \$ 5.— c/u.
Cucharas Alpaca "Mademsa", Tenedores y Cuchillos Mesa, Inoxidables, c/u. \$ 21.80	Platos mesa, Hondos y Bajos, Decorados, Fantasía, Saldos de Juegos, c/u. \$ 15.—
Alcuzas, 4 frascos \$ 65.— Paneras Nylon 35.— Candados, 2 llaves 23.—	Vasos Vineros c/u. \$ 3.80 Felpudos de Fibra 58.— Chanchos p/encerar 158.—

MILES DE OLLAS Y CACEROLAS ENLOZADO Y ALUMINIO FANTUZ, ZI, SIN FALLAS, OFRECEMOS DESDE \$ 15.— c/u.

ULTIMOS DIAS DE "SALDOS"
"Ferretería Moderna"
- SAN DIEGO 164 -

MESA DIRECTIVA
La Comisión Chilena contra el cáncer, prestigiosa institución de carácter social, fundada el 11 de marzo de 1938, para celebrar su décimo aniversario, reunió a los socios de la institución durante la sesión de clausura de la semana de la lucha contra el cáncer, que se realizó en la sede de la institución, el día 14 de abril.

Se realizó la sesión de clausura de la semana de la lucha contra el cáncer, que se realizó en la sede de la institución, el día 14 de abril.



Aspecto de la sesión de clausura de la Concentración de jefes zonales de la Caja de Seguro Obligatorio, realizada durante la presente semana y que se constituyó a objeto de estudiar un mejor control y fiscalización de la ley. Entre los proyectos presentados, existen algunos que se refieren a la simplificación del canje de libretas y validez de imposiciones propuestas por los señores García y Baggioli. El jefe de imposiciones y beneficios, señor Da Fonseca, propuso una modificación sustancial que consiste en hacer la recaudación por medio del timbrado mecánico de las imposiciones en las libretas, evitando así el actual engorroso sistema.

INFORME ENTREGO...

(Viene de la página 9)

Los principales factores que han ocasionado un aumento de gastos en el rubro de "la Compañía" son:

1. Las medidas fueron, como se dijo, las de otorgar a la Compañía un subsidio de \$ 31, en vez de \$ 10.

2. El aumento de las tarifas, que estuvo en el Decreto 3964, sobre tarifas de la Compañía, no fue estudiado por esta Dirección, sino por el Ministerio de Hacienda, como no podía menos de ser, por tratarse de una resolución suprema. No interviene ni el deber de intervenir en resoluciones adoptadas por la Secretaría de Estado a quien el Consejo de Gabinete había entregado esta materia.

Queda por lo tanto plenamente establecido que esta Dirección no interviene para nada en el cálculo de la tarifa del Decreto impugnado.

Por lo demás, esta solución dada por el Ministerio de Hacienda al alza solicitada por la Compañía, alcanzaba la finalidad perseguida de reducir las alzas que había calculado esta Dirección, en marzo de 1950, con los antecedentes que entonces obraban en su poder.

b) El dictamen de la Contraloría contiene diversas observaciones que inciden en el recar-

go que ha aplicado la Compañía a las tarifas, de acuerdo con la ley 8.132 que aprobó la opción de compra de la Compañía por el Estado. Este recargo está en esa ley autorizado para cubrir los mayores gastos que se produzcan en materias de sueldos, jornales, gratificaciones o bonificaciones que durante la vigencia de la opción se verifiquen a virtud de leyes o actos del Gobierno, así como los nuevos impuestos y los aumentos de tasa en los actuales. Este recargo se ha aplicado con diversos porcentajes, y de los gastos por producirse a la fiscalización por el Departamento de Contabilidad de la Dirección de Servicios Eléctricos, que instruyó a la Compañía para que se llevase una cuenta especial separada al respecto.

La Contraloría estima que ese recargo debió terminarse en el término de la opción, y considerando que el cobro se haya prolongado hasta cubrir los mayores gastos producidos durante la opción, porque a su juicio la frase durante la opción se refiere al acto de hacer el recargo y no a los mayores gastos producidos durante la opción.

La cuestión es netamente jurídica y no deriva de la legislación eléctrica; es extraña, por lo tanto, a la competencia de la Dirección de Servicios Eléctricos, y no debe ser tan evidente cuando los aboracados del Consejo de Defensa Fiscal señores Antonio Pinto Durán (presidente), Francisco Jorquera, Pedro Lira Urquiza, Daniel Schweitzer, Alex Varela y Pedro Pineda, han coincidido en sentido distinto al de la Contraloría. El Abogado del Consejo de Defensa Fiscal señor Gacitúa, fué el único que coincidió con el pensamiento de la Contraloría.

La Dirección de Servicios Eléctricos en su único informe emitido sobre la petición de tarifas, como en esa época (31 de marzo de 1950), el plazo de la opción no estaba vencido, no tuvo nada que decir al respecto. Sin embargo, como la cuestión

consumo, y en la exacta proporción del descenso.

El señor Ministro había advertido que varias de las materias aquí analizadas son esencialmente técnicas, y no pueden ser aplicadas con la amplitud necesaria para hacerlas comprensibles por la opinión pública, ni menos en un documento que ha debido redactar con mucha premura, para satisfacer la petición del Supremo Gobierno. Es por esta razón que me permito insistir a S. S. la conveniencia de someter estas cuestiones al conocimiento de personas idóneas que puedan hacer de ellas un estudio todo lo minucioso que se estime conveniente.

Dice, guarde a US.—GUSTAVO LIRA MANSO, Director General.

Caducan concesiones de tierras en Magallanes

La caducidad de numerosas concesiones de arrendamiento de terrenos fiscales en la provincia de Magallanes, por falta de pagos de las rentas establecidas en los decretos de concesión, ha propuesto la Dirección General de Tierras al Ministerio del ramo.

Se nos informó que muchas de las personas que figuran en la nómina, no han reducido a escritura pública los decretos de concesión de arrendamiento, ni han tomado posesión de los terrenos por falta de interés. En consecuencia, han incurrido en las sanciones que establece el artículo 45 de la ley 6.132 y su reglamento, lo que ha producido, "ipso jure", la terminación del contrato.

Curso de Apreciación Musical en Instituto Chileno Norteamericano

Con horario de 17 a 19 y de 18.30 y 20.30 horas, están funcionando en la Universidad Popular Valentín Letelier, los cursos de corte y confección femenina, cuya duración es de 8 meses, otorgando al final diploma profesional. Los requisitos de ingreso a estos cursos son: sexto año primario, cualquiera edad.

Toda clase de informaciones y matrícula de estos cursos se obtienen en Carrera 36, fono 88477, de 9 a 21 horas.

SEÑORA INDIGENTE NECESITA EMPLEO

Se presentó a este diario la señora Inés Contreras, madre de una guagua de ocho meses, a fin de solicitar a nuestros lectores una pequeña ayuda para comprar ropas para su pequeño hijo. La señora Contreras, que aloja en el Hogar de Cristo, General Velásquez, del Barrio Pila, y pernocta en calle Primavera 331, Vivaceta, tiene interés de emplearse en alguna casa de matrimonio solo, ya que es mujer joven y conoce bien los quehaceres de casa.



DE NUESTROS CLIENTES REINA LA FELICIDAD CON LOS ARTICULOS ADQUIRIDOS EN NUESTRA GRAN VENTA ANIVERSARIO

TAPICERIA

ESTAMINA fantasía, formidable calidad y duración, muy indicada para visillos y cortinas, precio reclame

\$ 43.—

ESTAMINA fantasía, triple torsión, recomendable para cortinas, visillos y stores, desde

\$ 53.20

VELO SUIZO, en tono beige, recien recibido, calidad y duración muy conocidas

\$ 120.—

ESTAMINA lisa y en fantasía, muy apropiada para visillos y cortinas, calidad y duración garantizadas; ancho, 0.80, 1

\$ 78.—

MARQUIZET norteamericano, recién llegado, recomendable por su duración, muy indicada para visillos y cortinas con vueltos, el metro,

\$ 98.—

FELPA NORTeamericana, lisa y labrada, regia calidad, artículo muy durable para tapiz de muebles, y toda clase de decoraciones; ancho 1.40, a

\$ 810.—

FATILE de seda, artículo doble faz, muy indicado para cubrecamas, cortinas e interiores, en todos los colores, a

\$ 136.—

TAPIZ festón, doble faz, muy indicado para cortinas decorativas y tapizado de muebles, en toda la gama de colores; ancho 1.30, a

\$ 238.—

CRETONA de medio hilo floreado chico y grande, especial para fundas de muebles, cubrecamas y cortinas; ancho 1.30, a

\$ 219.—

CRETONA PIRO HILO, formidable surtido en floreados, listados, o con motivos colores firmes, para tapiz, cortinas, fundas y decoraciones; ancho 1.30, desde

\$ 210.—

TAPIZ Gobelino de extraordinaria calidad y coloridos, muy indicado para tapiz de muebles; ancho 1.30, a

\$ 261.—

TAPIZ a cuadros, triple torsión, muy indicado para cortinas, colgines y especialmente para tapiz de automóviles. Ancho 1.30 mt.

\$ 240.—

PERGAMO norteamericano, lo que mejor se fabrica para tapizado de muebles, en 5 colores de gran moda, ancho 1.30 mt.

\$ 317.—

SOBRECAMAS

confeccionadas en cretona importada, y rellenas en lana mecánica, confección finísima, a

\$ 390.— c.u.

CUBRECAMAS en finísimo rasero, acolchados, dibujos y confección esmerada, para 1 1/2 plaza, con vueltos recogidos a dos lados, c.u.

\$ 1.650.—

ALFOMBRAS

ALFOMBRAS para bujadas de cama, en lana finísima, dibujos escogidos, desde

\$ 850.—

FIBRA DE COCO, fabricada en la India, especial para pasillos y escalas, desde

\$ 110.—

LIMPIAPIE de fibra, triple torsión, recomendable por su duración, gran variedad de colores, liquidados a

\$ 105.—

LINOLEUM BELGA, recomendable para pasillos, dibujos estilo persa, desde

\$ 98.—

ALFOMBRAS DE LANA, tipo Brunela, en un color y con bordes extraordinaria calidad; desde

\$ 415.—

ALFOMBRAS NACIONALES estilo Smlra, en pura lana, dibujos y colores garantizados, med. 1.40 x 2.10, desde

\$ 4.500.—

ALFOMBRAS NACIONALES en pura lana tipo oriental, calidad y duración formidables, med. 1.65 x 2.40, desde

\$ 6.800.—

VARIILLA PARA ESCALERA, fabricación inglesa, de material inoxidable, con sus soportes en 0.60 de ancho, a

\$ 74.—

ADORNOS OFRECIMOS UN GRAN SURTIDO DE FLECOS Y HUINCAS

\$ 270.—

BLANCO

FUNDAS para 1 y 1 1/2 plaza, en creas blancas y crudas, nacionales e importadas, desde

\$ 50.—

JUEGOS DE CAMA, para 1 1/2 plaza, bordados en fina creta blanca importada, desde

\$ 670.—

JUEGOS DE MANTILERIA, en fina estamita escocesa, para comida, compuestos de mantel y 6 servilletas, a

\$ 270.—

CORTINA

para baño, de fabricación norteamericana, en extraordinarios colores y dibujos, a

\$ 570.—

ESPONJA, para batas y sabanas de baño, en 1.40 cmts. de ancho, colores blanco, rosa, celeste y verde, el metro, desde

\$ 155.—

COLCHAS estilo pique, blanca y de colores, también de seda y algodón, diversas calidades, desde

\$ 205.—

TOALLAS TIRIDA, ofrecemos un gran surtido de toallas, en diferentes calidades y tamaños, desde

\$ 49.—

FRAZADAS, en fina lana, de nuestra mejor fabricación nacional, tenemos el más completo surtido en fantasías, doble faz y sencilla, desde

\$ 340.—

CARPETAS NYLON, de fabricación norteamericana, de extraordinarios dibujos y colores, de 1.40 x 1.40, a

\$ 365.—

NYLON por metros, color blanco, imitación encaje, de fabricación norteamericana, de 1.40 ancho, el metro, a

\$ 225.—

LANAS

ALGODONES

LANA angora a cuadritos y lisa, lo más fino y elegante, ancho 1.50 mt., el metro,

\$ 623.—

LANA listada, última moda. Precio de fábrica, ancho 1.50 mt., a

\$ 145.—

PUANTILLE de lana, gran fantasía, colores novedosos, ancho 1.10 mt., el metro

\$ 634.—

JERSEY de lana Jaspé, alta novedad, 1.60 ancho, lo mejor que se fabrica en el país, el metro,

\$ 560.—

SARGA para uniforme, finísima clase, el metro, a

\$ 289.—

JERSEY, lindos colores, ancho 1.40 mts., el metro, a

\$ 270.—

GRANITE FANTASIA, última novedad, ancho 1.40 mt., el metro, a

\$ 285.—

FRANELA JASPE

para trajes y faldas, ancho 1.40 mt., el metro, a

\$ 516.—

CUADRILLE FANTASIA, para abrigo, alta novedad, ancho 1.40 mt., el metro, a

\$ 583.—

PIEL de DURAZNO finísima, de pura lana, ancho 1.40 mt., el metro

\$ 366.—

LANA lisa, para batas, en lindos colores, 1.50 mt. de ancho, el metro

\$ 228.—

FRANELA FLOREADA en nuestra mejor fabricación nacional, ofrecemos finísimos colores, el metro, a

\$ 95.—

ESPUNELA para traje niña, colores suaves, gran novedad, el metro, a

\$ 130.—

BONETERIA

PASUELOS blancos para colegiales, excelente calidad, a

\$ 12.—

DELANTALES para señora, preciosos modelos, a

\$ 190.—

LOCION BYRON, en diferentes perfumes, a

\$ 85.—

CAJONES para niña, desde

\$ 22.—

PANOS higienicos "Alger", a

\$ 10.—

PLATOS-TERMS, americanos, a

\$ 280.—

BATAS de lana para jovencitas de 12 a 15 años, desde

\$ 232.—

MANTILLAS de franela para guaguas, a

\$ 45.—

CALCETINES sport, para colegiales, en colores beige y plomo, muy buena calidad, a

\$ 58.—

PRACTICAS BOLSA para las compras, novedoso modelo, a

\$ 85.—

GRAN SURTIDO de novedades para señoras y caballeros, desde

\$ 602.—

MEDIAS NYLON LARAN, colores de moda, desde

\$ 146.—

GUILLERMO ESPINOZA

Calzado Fino de Medida para Señoras

- CREACIONES PROPIAS
- MODELOS EXCLUSIVOS
- CALIDAD SUPERIOR
- MATERIALES DE PRIMERA.

SERRANO 90 SANTIAGO

1951

Nueva Temporada!

EL MAGO

Gold's

DE LAS PIELES

OFERTAS ESPECIALES

PALETOES CARACUL . . . \$ 2.600.—

PALETOES NUTRIA . . . \$ 4.800.—

ABRIGO NUTRIA . . . \$ 6.500.—

ABRIGO MOUTON DORE \$ 9.800.—

PETIT GRIS, PATAS DE ASTRAKAN

MUSKRAT GRIS Y CAFE EN VARIOS TONOS

COMPANIA 1068-PASAJE A. EDWARDS-LOCAL 374

LA NACION



el hogar AHUMADA 67

TELEF. 61193-61194 CASILLA 9211

Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 16 de enero de 1917.—
AGUINALDO 1951. TELEFONO 2222. CASILLA 11. P.
Presidente del Consejo: RAMON CORTEZ PONCE. Gerente:
ANTONIO FERRER MEDINA. Corresponsales: CARLOS VASALLO, BOLIVAR
APARICIO, FELIX HERDIN, J. JOSE, ELMAS, J. JOSE, RODRIGUEZ,
GUILLERMO EDOARDO FELIX, Jefe de Informaciones: VARNIO ESPINOSA.
Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.
Representantes para el Uruguay: THE N. DE PHILIPPS Co. 551.
FIFTH AVENUE—New York, N. Y.
Servicio Noticias Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION.—Servicio
Telegrafico Extranjero: A.C.M.E. Agentes corresponsales en todas las
ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.000.—, seis meses, \$ 540.—, tres meses, \$ 280.—
Valor del ejemplar del día, Los domingos, lunes y festivos, \$ 4.— Los demás
días de la semana, \$ 3.— Ejemplares atrasados: \$ 8 y \$ 6, respectivamente.

Santiago de Chile, domingo 15 de abril de 1951.

TARIFAS ELECTRICAS

Previo un informe del Director General de Servicios Eléctricos, que se pidió a este funcionario con carácter de urgencia, el Ministro del Interior, don Alfonso Quintana Burgos, ha hecho una declaración oficial sobre la opinión que le merece el rechazo que el Contralor General de la República ha hecho del decreto que autorizaba un alza de las tarifas de energía eléctrica suministrada por la Compañía Chilena de Electricidad.

Manifiesta el Ministro que estima satisfactorio el informe del Director General, cuyo texto se da a conocer conjuntamente con la declaración oficial.

En todo caso, vuelto el asunto a manos del Ministro del Interior, y considerando los nuevos antecedentes que se han producido desde la fecha de la dictación del decreto objetado, que se redactó en septiembre del año precedente, será el Jefe del Gabinete quien diga la palabra definitiva en el asunto, con su tradicional buen sentido e innegable espíritu público que todos reconocen.

Sin duda, la resolución que adopte será la justa, teniendo en vista tanto el interés colectivo, que el Gobierno nunca ha descuidado, como las necesidades de la empresa cuya marcha debe ser protegida, impidiendo que desaparezca la legítima utilidad que le reconocen sus contratos y los reglamentos respectivos.

Tenemos absoluta confianza en el criterio con que procederá el Ministro, que

interpreta la política constante mantenida por el Ejecutivo en lo que se relaciona con aquellas medidas que inciden en el costo de la vida.

Prueba de esta preocupación gubernativa para detener las alzas es el hecho de que se concederá a la Compañía Chilena de Electricidad el tipo de cambio preferencial más ventajoso que autoriza nuestra actual legislación, o sea, el equivalente a \$ 31 moneda corriente por dólar.

Los 4.500.000 otorgados en 1950 a la Compañía al tipo referido, significan para el país y para las finanzas fiscales un sacrificio de verdadera importancia, ya que vendidas esas divisas sólo al tipo de \$ 60 habrían producido mayores entradas por 174 millones de pesos.

Desprenderse de estos ingresos en época de penuria financiera constituye, como lo decimos, un verdadero sacrificio, hecho en aras del propósito de impedir mayores encarecimientos, que repercutirían sobre los particulares y las actividades productoras que emplean fuerza eléctrica para mover sus equipos.

Con tales precedentes, nadie puede poner en duda que la resolución que en definitiva se adopte en esta materia contemplará las conveniencias generales de la manera eficaz en que se ha hecho hasta ahora, y con cuya aplicación se han logrado salvar encarecimientos que habrían causado enormes descensos en el estándar de vida de la población.

La Convención Radical y nuestra educación

Motivo de acaloradas controversias y comentarios de todo orden han sido los acuerdos de la última Convención del Partido Radical.

Agotado el tema político, marcosamente interpretado por los adversarios contumaces del radicalismo, han sido puestos en la piqueta del comentario falaz e interesado de los demás acuerdos, y se ha puesto especial énfasis en lo que se refiere a nuestra educación.

El arriero ha sido esta vez más estridente, y tanto más procelas e intencionadas las aseveraciones cuanto más se apartan de la verdad.

La Décimotercera Convención del Partido Radical no ha hecho, sin embargo, sino afirmar y caracterizar lo mejor posible su doctrina política, expresada ya en todas las anteriores Convenciones del partido.

¿Por qué, entonces, tal estridencia y tal acometividad partidista?

¿Por qué tal afán de señalar peligros y exageraciones doctrinarias que no existen?

Fácil es explicarlo. Algo sobre ello ya se dijo en la Convención cuando, al hacerse un balance de la actividad doctrinaria del radicalismo, se constató la debilidad con que sus representantes parlamentarios habían defendido en muchas ocasiones los postulados del partido sobre el Estado docente y la ineficacia de su acción para intensificar la enseñanza fiscal en todas sus manifestaciones.

Esta debilidad y este abandono doctrinario del partido han permitido la exagerada comercialización de la enseñanza, el auge de la actividad educacional congregacionista y la utilización de los caudales del Estado en actividades que en el fondo, sólo sirven propósitos excluyistas y confesionalmente interesados. Y es así como mientras se pide en todos los tonos una tregua doctrinaria en el campo religioso, y especialmente en el terreno educativo, pretendiendo que exista una superación en este aspecto, se agitan prepotentemente los problemas de capilla católica como los mejores argumentos para lograr el poder político, procurar la estagnación social más conveniente y conseguir el anquilosamiento dogmático que favorece los intereses de los grupos que contrarían el mejoramiento evolutivo y el progreso social.

El Partido Radical ha hecho bien en esta Décimotercera

Convención al afirmar sus postulados doctrinarios, su esencia doctrinaria y su espíritu de lucha.

No hay novedades en el voto aprobado por la Convención; pero hay decisión de defender integralmente el Estado docente; fiscalizar con respeto e interés pedagógico a la enseñanza particular, que tan alta protección económica recibe del Estado; velar por el progreso y el perfeccionamiento de la enseñanza en todos sus grados, y especialmente por la multiplicación de las escuelas e institutos profesionales; exigir que el profesorado, insuflido en lo posible por el Estado, tenga la preparación, los conocimientos pedagógicos y la idoneidad necesarios para hacer provechosos y dignificantes sus labores; no permitir la comercialización de la enseñanza e impedir competencias en este sentido; solicitar el máximo de medios materiales y hacer particularmente efectivo el precepto constitucional de que la educación es la atención preferente del Estado.

Estos son, escuetamente señalados, los fundamentos del voto que sobre nuestra educación aprobó la Décimotercera Convención del Partido Radical.

¿Dónde está el totalitarismo de que se habla? ¿Dónde los excesos, las atrocidades contra la personalidad humana, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal?

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

La extrema Derecha, por circunstancias de todos conocidos, ha sido muy lejos en ventallas de todo orden y en la satisfacción de sus conveniencias utilitarias, que muy escasamente redundan en beneficio de nuestra educación. Hoy ve una amenaza o un escollo en el camino de sus interesadas realizaciones. Allí está la protesta, la inquietud y el tono violento de lucha de sus personeros alaridos, la limitación de las libertades o el ataque a la conciencia, de que se hace tanto caudal.

DE RAMON CORTEZ PONCE—

El pájaro Rock



Tuvo razón Salvador de Madariaga cuando dijo que el mundo de nuestros días no es más grande que una plaza de los tiempos de Pericles.

El pájaro Rock de la aviación, que soñara Simbad el Marino, ha hecho el milagro de achatar los polos, apretar el Ecuador y empujear las coordenadas de la latitud y la longitud.

La orgullosa empresa que acometimos de niño al hojear la Geografía, pasando de América al África y del África a Europa, la hemos realizado realmente en menos de dos jornadas, volteando desde el aire las páginas envejecidas del desencadenado atlas que es la Tierra.

La SAS y sus conexiones con la LAN y la liner Sulza nos tomó en Santiago y nos tiene hoy en Londres.

En su vuelo, el avión lo junta todo. El macizo andino, viejo gigante de sierras nevadas, que ofrece el vertigo de sus alturas y sus precipicios, como una maqueta de lo que debió ser el mundo cuando la tierra era joven; la pampa infinita, donde el ganado cumple el precepto de crecer y multiplicarse, la selva indomable, vegetación lujuriosa que defiende virginalidad con brios de amazona; el Atlántico, superficie azul, poblada como un vidrio catedral; la jungla misteriosa y sagrada, llena de rugidos de león y del "tam tam" de las tribus que temen a la civilización más que a las furias del Gran Espíritu.

Después de los continentes vacíos, el continente superpoblado. Las tierras labradas como una huerta, los ríos con su ramazón de canales, el sistema arterial de los caminos, bosques cuidados casi como parques, los caseríos blancos de techos rojos, los humos de los hogares.

El avión no sólo junta los paisajes más variados: también vincula en un corto espacio a la gente más distinta.

Se escucha hablar en alemán, en portugués, en castellano y, sobre todo, en inglés. Idioma que será en la práctica lo que el esperanto es en teoría.

Al pequeño grupo chileno se unen tres alemanes avelinados en Chile, que van a visitar a sus parientes después de largos años de ausencia. Va una inglesa que vive en el Uruguay, un cafetero brasileño, un industrial argentino, un ciudadano de Estados Unidos, de ancestro polaco que habla un inglés purísimo por haberse criado en

Gran Bretaña; van cuarenta y ocho jugadores y directores del Bangu de Río y del Sao Paulo F. C., que tratarán de meter goles en casi todos los países de la Europa Occidental.

Las conversaciones en distintos idiomas crepitan como astillas echadas al hogar o se apagan de improviso, cubiertas por cenizas de silencio. La gente dormita, lee o busca el espacio por las ventanillas. Nos sorprende una vez más el sol que surge del mar ensangrentando el horizonte con un brillante campo de nubes.

Ha sonado una campanilla y hay que starse el cinturón del asiento. Vamos a tocar en un aeródromo. Los aterrizajes y los descolajes constituyen la única emoción de este correr por la llana vía del aire, sin baches, sin curvas y sin vaivenes.

Estamos en Carrasco, Recife o Dakar? Los aeropuertos no dicen nada al viajero. Las estaciones ferroviarias sí, las de los descolajes constituyen la única emoción de este correr por la llana vía del aire, sin baches, sin curvas y sin vaivenes.

El aeropuerto es inexpresivo. Está lejos de los centros poblados, construido en una llanura solitaria. Unos hangares, unas barracas, unas salas de espera más o menos pretenciosas, he ahí todo.

El avión hace rápidos los viajes, el aeropuerto los hace odiosos.

Allí está la aduana, llámese douanne, alfandega o costume-office; allí están las oficinas de sanidad, de inmigración, de pasaportes.

La aviación ha podido hacer al mundo más pequeño que una plaza de Pericles, pero no ha podido destruir la burocracia, acaso por ser una palabra pseudo griega.

El viajero es para el hombre de la Aduana un contrabandista; para el de Inmigración, un indeseable; para el policía, un prontuario; para el sanitario, un varoloso.

Los avances de los físicos han quebrado la ley de la gravedad; todas las conferencias internacionales no han podido abolir las leyes anárquicas, contradictorias y anacrónicas que regulan los viajes.

De nuevo en el aire. Una vez más la tierra se nos ofrece desde una perspectiva insospechada. Vamos a llegar. Los hechos y los paisajes del viaje rapidísimo se nos confunden. Todo está mezclado, superpuesto, movido como en un kalidoscopio al final de una jornada en que uno no ha visto "otra cosa sino el mundo..."

R. C. P.

Londres, abril de 1951.

La figura del día



Mao Tse-tung, el líder de la China comunista, de quien se ha dicho que sería reemplazado, en vista del fracaso militar comunista en Corea.

REUNIONES CLINICAS DE VETERINARIA INICIARON

Se inauguraron ayer las reuniones clínicas en la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile, que contó con una célebre concurrencia de profesores alumnos y profesionales.

Bajo la presidencia del profesor de la Cátedra de Anatomía y Clínica Menor, Dr. Benjamín Cornejo Merino, se dio comienzo a la reunión en la que habló previamente el Decano de la Facultad, Dr. Hugo K. Siever, destacando la importancia de esas jornadas y los adelantos conseguidos en el primer año de labor. Luego, los profesores expusieron sus temas. En primer término el profesor de la Cátedra de Obstetricia, Dr. Octavio Bastías, expuso "Nuevos conceptos clínicos sobre las endometritis" y el profesor de la Cátedra de Cirugía, Dr. Eulio Bernadino, hizo "Comentarios acerca de la ablación mamaria en las bóvidas".

NUEVOS VOLUNTARIOS EN DEFENSA CIVIL DE CHILE

Una gran ceremonia cívica celebraron hoy los voluntarios de la Defensa Civil de Chile en su local de San Ignacio 242, a las 10.45 horas. El acto se inició con la bendición del estandarte a cargo del Capellán de Ejército don Héctor Ahumada. A continuación se juró la jura de los nuevos voluntarios de la cuarta brigada y su investidura. Especialmente invitados asistieron a la ceremonia los Ministros de Defensa Nacional e Interior.

RESPUESTA AL INFORME DE LA CONTRALORIA

Se nos ha informado que la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., está preparando una respuesta a las observaciones que formuló hace algunos días la Contraloría General de la República al Decreto N.º 3964, observaciones que fueron publicadas en la prensa local.

ARTE.

Tres exposiciones



Félix Cabral. Sala del Banco de Chile.

Félix Cabral es un paisajista que aspira a reproducir fielmente los efectos de la naturaleza.

Su mayor virtud es la acertada captación del ambiente. La pintura tiene sin duda en él algo del soplo humilde de la gleba, su misma atmósfera, su misma sencilla poesía.

En sus visiones de Tobalaba, Las Condes y de las tierras adelfas de la ciudad se observa algo de comunión con el espíritu de esas zonas pobres en las cuales las tierras, las casas, la vegetación y hasta las gentes tienen el mismo color.

Pero el ambiente no es todo. Los medios representativos del pintor reflejan con frecuencia torpeza expresiva. La superficie colorida amonotada barrocamente, en tonos grises, sobre la tela, carece de limpieza, se agrisa con frecuencia y no produce, con desajuste tonal, los debidos efectos de profundidad y espacialidad.

No está en nuestra vocación el ánimo de adiestrar a los artistas, ni parece que sea éste el papel de la crítica. No obstante, si nos preguntaran cómo evitar esa torpeza expresiva, insistiríamos en la necesidad de hacer una pintura más reflexiva y más pensada. Cuando se tiene temperamento y sensibilidad se está muy cerca de tener lo demás.

Exequiel Fontecilla. Sala "Le Caveau". En el término opuesto se halla este pintor. Fontecilla no necesita de grandes temas para devolvernos una imagen sensitiva y aguda de la naturaleza.

Sus paisajes de París son esquetos apuntes urbanos, rápidas anotaciones de rinceos, de plazas, de callejuelas y de monumentos cubiertos por la pátina prestil-

losa. Es una naturaleza ablandada por la sensibilidad cromática del pintor impresionista por la técnica rugada que tan bien condice con la naturaleza del tema, de un mundo — en suma — que sin dejar de lado su realidad muestra lo sustantivo y esencial.

En los cartones de Fontecilla hay modernidad. La acuarela es una leve transposición de ese plano real a soluciones plásticas. El cromatismo está equilibrado por el juego de los matices distintos, por la sumisión a la totalidad, por la visión sintética. No pertenecen estas estampas a lo mejor que realiza el pintor. Mas en ellas se encuentra en potencia todo aquello que dignifica y enriquece su obra.

Enrique Zanartu. Sala del Pacífico. Los dos artistas anteriores, dentro de sus diferencias fundamentales, caben dentro del dominio naturalista. Enrique Zanartu vive otro mundo. Es decir, sueña otro mundo, porque en su obra hay excursiones casi exclusivas hacia territorios oníricos. La realización es perfecta, de una admirable finura artesanal, de un alucinante y palpable virtuosismo.

Zanartu es un pintor abstracto. Sus obras, hechas de una persecución ahincada del arabesco, nos enfrentan a un mundo de temática visceral o a una mecánica insolita que participa dualmente de formas inventadas y de alucinaciones febriles. El influjo de Roberto Matta es a veces evidente. Pero Zanartu muestra en sus dibujos mayor claridad conceptual. El trazo elusivo y limpio resalta sobre la rotundidad de los blancos.

Creemos, sin embargo, que tales obras son la etapa hacia un arte más cercano al hombre y a sus problemas. La sustitución de la naturaleza por sus equivalentes plásticos no supone forzosamente una elusión total de nuestro mundo.

A. R. R.

AL MARGEN DE LA ACTUALIDAD INTERNACIONAL—

No es por un hombre la controversia

¿Cómo dudar de la corrección legal y constitucional de la justicia, de la prudencia y de la elemental cordura de las políticas que han inspirado la resolución del Presidente Truman, de relevar (no "destituir") de sus comandos al General Douglas MacArthur...? El que hubiera desobedecido — y más de una vez — a su Gobierno, era suficiente motivo para exonerarlo y aun para penarlo. Pero, además, había suscitado la desconfianza y la reprobación de los gobernantes y de la opinión pública de Canadá, Gran Bretaña y Francia. ¿Qué más se necesitaba...? ¿Y qué menos se podía haber hecho...? Con gran conciencia ha resumido el caso el "Washington Post": "No hay duda en nuestra sociedad para hombres indispensables o para generales ingobernables". Y el "New York Post" ha expresado, en términos igualmente felices: "Truman ha mostrado sabiduría al poner término a la rebelión de MacArthur contra la formulación civil de la política exterior de la nación".

En ningún país debiera haber sorprendido menos la actitud de Truman que en los Estados Unidos, que tiene una tradición civilista y constitucionalista sin parangón. Comentando el asunto en este plano, expresó el Canciller británico, Mr. Herbert Morrison: "Todos los Gobiernos que han tenido Gran Bretaña han sostenido que los militares deben estar subordinados a los políticos". No nos extraña, pues, que en el mundo democrático exterior a los Estados Unidos, la exoneración de MacArthur haya sido correctamente apreciada y satisfactoriamente acogida.

En los propios Estados Unidos, en cambio, ha provocado, sigue provocando una verdadera tempestad política y hasta popular. Miles de telegramas y llamados telefónicos de protesta. Huelga de los muelles de Nueva York, etc. etc. El Partido Republicano — sólo levemente aventajado en la Cámara de Representantes por el Demócrata, que gobierna — se prepara a ofrecer a MacArthur un recibimiento nacional, apoteósico, y lo que es mucho más grave, pide que se lo invite a sincerarse y a exponer su pensamiento militar y político ante el Congreso reunido en pleno. Si esto no es, formalmente, la "subversión", es por lo menos la más cruda y acerba ofensiva contra el Gobierno y la insensatez política. ¿Qué va a ser del sistema "bipartidista"? ¿Y qué especie de "choclo" se va a brindar a la Unión Soviética de la falta de cohesión interna del mundo democrático...? El "Chicago Tribune" (que es autorrotulada "el diario más grande del mundo") ha permitido las siguientes declaraciones: Truman debe ser acusado y declarado culpable. Su atolondrada y vergatosa destitución de MacArthur es la culminación de una serie de actos que han demostrado que está incapacitado moral y mentalmente para las funciones de Jefe del Ejecutivo. MacArthur fue destituido porque, en forma energética, dijo lo que está pensando el pueblo de los Estados Unidos. No le oide en insolencia el "Daily Mirror", de Nueva York: "MacArthur ha sido destituido para satisfacer la codicia de Gran Bretaña (alude a la voluntad de ésta de seguir combatiendo en la China comunista), la ignorancia de Dean

Acheson y los recelos del General Marshall". Entre paréntesis, esto es demagogia; esto es libertad de prensa. Cuando en Rusia se ha substituido a un comandante, sólo se ha producido el elogio de la medida o un profundo silencio.

Pero lo trágico del caso — uno ya para MacArthur personalmente, sino para Estados Unidos y el mundo occidental — reside en la gran divergencia política que late por debajo de los aspectos formales de este lamentable episodio, divergencia que escinde a la opinión pública norteamericana, y aun al Gobierno de Washington, respecto de sus aliados de Europa.

El Presidente Truman acaba de sintetizar la posición de la Secretaría de Estado en el asunto de Corea: se trata de resistir la agresión allí donde se produce y de evitar que, envalentado el agresor por su impunidad, se atreva a nuevas agresiones que extenderían la lucha.

En una palabra, se trata de impedir que Corea sea la puerta de una guerra mundial. Si no se ataca la fuente misma de los abastecimientos chinos, es también por evitar el peligro de ampliación de la guerra.

Hasta ahora, MacArthur no ha tenido la "chance" de darnos una explicación global de sus puntos de vista. Por algo se prepara para hacerlo a su regreso a su país. Pero por sus declaraciones dispersas y por las de sus partidarios, suponemos que su posición es aproximadamente la siguiente: se inició la acción de Corea del Sur para salvar los principios de la ONU y reducir a un agresor. Para esto no basta acudir al terreno por el elegido y alimentar allí una eterna guerra castigar, sino castigar; no sería vencerlo, sino extenuarlo; antes, al contrario, es preciso paralizar la fuente misma de la agresión, en este caso, los abastecimientos en el propio territorio chino. Por no haberlo hecho hasta ahora, la guerra se ha eternizado y la victoria se ha tornado inalcanzable.

A lo anterior, agregan los partidarios de MacArthur que su exoneración es la culminación de la misma política vacilante y tímida que, a partir de 1945, ha permitido el dominio de toda la China por la minoría comunista, dirigida y abastecida por Moscú.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la China, y de que ésta participe en el futuro en la zona que en el futuro va a llamarse la zona en que son los principios de la ONU y reducir a un agresor.

Por desgracia, tal interpretación encuentra en estos momentos una confirmación siquiera aparente en la postulación de Gran Bretaña de que se devuelva a Formosa a la

**SE SERAN LANZADOS
LOS CAMPESINOS DE
LA ZONA DE CAUTIN**

que contemple medi-
protección social a las 25
de campesinos del fun-
Alfonso", de "Pólen, pro-
Cautin", expuestas al
violento, solicitó al
de Tierras y Coloniza-
don Juan Palma, el di-
don señor Serrán Soto, que
señaló que con dicho Se-
nistrato era con dicho Se-
punto de vista, que se ha
situación local que se ha
de los terrenos
de los colonos han
de las viviendas, manifes-
tando el propósito de
de dar a breve plazo so-
lución al conflicto exis-
tente en la zona de Cautin.
El señor Serrán Soto, el di-
toma especial, el di-
Soto, que facilitaría la
que facilitaría la
del lanzamiento an-
de las enclavadas medidas
activas.

**Problemas de Chañaral
señaló al Presidente**

que desde hace dos
en Santiago el Alcalde
señaló al señor Serrán Car-
don quien presentó un
sobre algunos proble-
de la ciudad, notando al PR-
mandatario. A la entrevista
E. E. Humbero Al-
de los señores Manuel Maga-
y Carlos Meli.

**UNA DEPORTISTA PREFERE EL
BAILE.**

— Pero, en el reverso de
la medalla están las juventas
a las cuales no les gusta la
música ballable. Aquí figura la
esbelta y hermosa deportista Erika
Berkhoff de 19 años, quien di-
jo a LA NACION, "Por sobre to-
do prefiero el ballet". Declaró
que era exagerada la pastoral del
Cardenal de Sevilla.



**La juventud no comparte el criterio del
Cardenal que execró los bailes modernos**



**Prohibirlos es quitar
a esta época su más
dinámica dialéctica**

Una enérgica protesta se ha
levantado en la juventud chilena
contra la pastoral lanzada en
Sevilla por el Cardenal Pedro Se-
gura, que condena y prohíbe
los bailes modernos a los buenos
católicos. LA NACION, en una
rápida encuesta captó el pensa-
miento de niñas y varones y to-
dos coincidieron en declarar que
la medida es exagerada. "Vivi-
mos una época de agitación y el
baile es la expresión de nuestro
medio y de nuestro ambiente", di-
jeron. El Cardenal Segura lan-
zó la pastoral en vísperas de las
tradicionalistas fiestas sevillanas,
llenas de clavelas, balcones flor-
dos, alegre música, reticentes
peinetas y bordadas mantillas
que lucen con su gracia inimita-
ble las sevillanas. En Cardenal
incluye en los bailes prohibidos
a todos aquellos en que las pa-
ras se abrozan y toman las ma-
nos, y señala que algunos ex-
tranjeros pervierten el criterio ca-
tólico con bailes que atentan
contra la moral.

Coincidiendo con el pensa-
miento del Cardenal español, las
autoridades peruanas han impo-
dido tocar y bailar el famoso
mambo. Pero nuestra juventud,
desprovista de prejuicios, y con
claro espíritu internacional, bal-
la no sólo el elegante y dina-
mico "Mambo" que tiene todo el
sabor de la música prohibida, si-
no que también la rumba, el
samba, el boogie, el foxtrot, el
bolero y hasta el romántico
vals. He aquí algunas opiniones:
NO HAY COMO LA MUSICA
MODERNA, DICE UNA
DEPORTISTA

Hildegard Krefitz, bella joven-
cita de 16 años, y futuro valor
dentro del atletismo nacional.
Dijo a LA NACION, contestando
a la encuesta: "No hay como la
música moderna. Mientras más
movida, mejor". Agregó, "el
mambo no atenta contra la mo-
ral y las buenas costumbres. En
val es muy lento. No es para
nuestra época". Erika Berkhoff,
otra joven de 19 años, alta y rubi-
ta, declaró que no le gustaba
mucho el baile moderno, pero se-
ñaló que consideraba exagerada
la medida del Cardenal sevillano,
atendiendo a los tiempos aciu-
ales. Adriana Millard, coeducada
con el pensamiento de Erika, y
señaló que su música preferida
es el bolero, el blue, el vals y el
tango. Eliana Morales y María
Angélica Argüelles, rubias y sie-
gres jóvenes de 17 años dijeron:
"Nos gusta el mambo, la rumba,
la rumba y el bolero. ¡Viva el
baile moderno!".

Betsy Kretschmer de Bucarar-
di, la destacada deportista chile-
na, dijo "Cualquier baile es bo-
nito, si nuestro acompañante lo
baila bien. Prefiero por sobre
todas las cosas, el tango. Pero
hay que bailar muy junto al
varón, para que resulte perfecto".
Estrella Puente, soltera y simpá-
tica uruguaya, fue la única que
se manifestó contraria a la mu-
sica moderna y a toda clase de
música ballable durante la en-
cuesta. "No me gusta bailar", fue
su categorica respuesta.

Los muchachos también difi-
dieron del pensamiento del San-
to Cardenal español, declarando a
LA NACION: "Nos gusta el bai-
le moderno, porque tiene ritmo y
sentimiento". Carlos Gajardo de
19 años, y Gustavo Leighton, han
hecho del bolero y el mambo,
su baile preferido. Victor Mora-



VIVA EL BAILE MODERNO.

Eliana Morales, hermosa joven de
17 años, contestó a la encuesta de
LA NACION, sobre el baile, di-
ciendo: "Viva el ritmo y la ca-
dencia de la música moderna".
Es una gran aficionada al mam-
bo y el samba.

**EL MARTES CELEBRA
SIRIA DIA NACIONAL**

Con un Tedeum en la Iglesia
Ortodoxa San Jorge, a las 11 ho-
ras de hoy, se inaugurará la Se-
mana Patriótica Siria con que la
colectividad residente celebrará el
sexto aniversario de la Indepen-
dencia Nacional de la patria siria-
ana que se cumple el 17 de abril.
El acto de hoy y todos los de-
más programados hasta el sábado
serán presididos por el Cónsul de
Siria en Chile, señor Hafez Awad
Hagar, y a ellos concurrirán los
personeros de las instituciones so-
ciales, culturales, patrióticas, be-
nédicas y deportivas sirias y re-
presentantes de las otras colecti-
vidades de habla árabe tanto con-
sulares como institucionales.

El martes 17 Día Nacional de
Siria, el señor Hafez Awad Hagar
recibirá de 12 a 13 horas en la se-
de del Consulado (Recolita 632)
el saludo de sus colegas del Cuerpo
Consular, de alta comensiona-
los y representantes de institucio-
nes sirias.

A las 19.30 horas del mismo día
se realizará en el Salón de Honor
de la Universidad de Chile un
acto en homenaje a Siria organi-
zado por el Instituto Chileno-Ara-
be de Cultura.

Y a las 22 horas se celebrará
en el Club Sirio una velada ilu-
minada musical preparada por la
directiva de esa prestigiosa in-
stitución, en cuyo seno se reúnen
todos los árabes residentes.

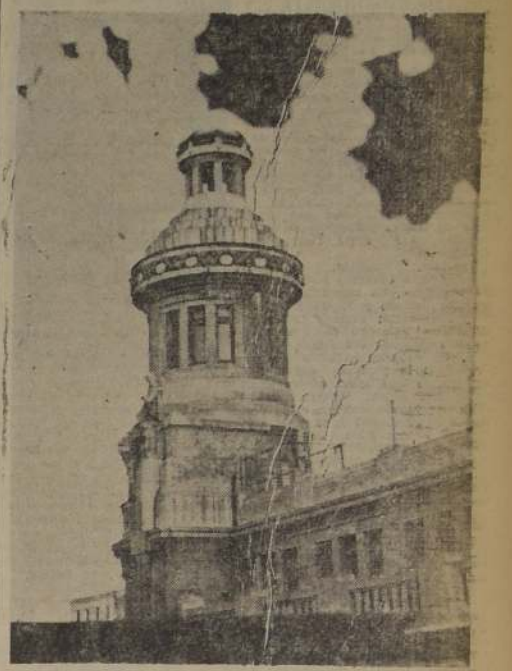
La Semana Patriótica Siria con-
tinuará el jueves 19 con un ban-
quete ofrecido en el Club Sirio,
celebrándose el sábado 21 con
un gran baile en la sede de la
misma institución. Siria designó
no hace mucho su primer Minis-
tro Plenipotenciario ante la Mo-
neda. La designación recayó en
el señor Zeki Djibí que en el
mes próximo llegará a Santiago
para presentar sus credenciales a
S. E. el Presidente de Chile.

Esta noche, entre las 22 y las
23 horas, radiará un mensaje pa-
trístico el Cónsul de Siria señor
Hafez Awad Hagar, por los mi-
crofonos de "Mundo Árabe".

**CICLO DE CONFERENCIAS
SOBRE AMERICA SE HARA**

En la sala del Consejo Uni-
versitario se inaugurará maña-
na el ciclo de conferencias "Co-
noscamos a América", organiza-
do por los Servicios de Difusión
Cultural de la Universidad de
Chile. La primera de las char-
las estará a cargo del escritor
ecuatoriano Eduardo Esgu Mon-
je, quien abordará el tema "Los
problemas de América".

En este ciclo participarán in-
telectuales chilenos y extranje-
ros, quienes analizarán la rea-
lidad americana, aportando ci-
fras, datos y hechos. La con-
ferencia se iniciará a las 18.45
horas.



UN FARO EN EL CENTRO DE LA CIUDAD.—Acometido al te-
cho de la ciudad, se encuentran con panoramas insospechados.
En las altas terrazas hay jardines, enredaderas, observatorios as-
tronómicos, mansardas de pintores, y hasta ropa secándose al
sol en largos alambres, como en cualquier "sitio" de Quilicura o
La Cisterna. Además, se ven torres tan curiosas como la del edi-
ficio de Agustinas con Bandera, y en la cual funciona, desde ha-
ce más de veinte años, un faro, cuya luz se divisa desde las ven-
tanas de todos los edificios que en el "centro" tienen más de 10
pisos. Son muchos miles de santiaguinos los que utilizan este
"faro" o "reflector" (algunos dicen "beacon", en inglés) para
controlar la hora exacta, porque, diariamente se enciende a las
19 y se apaga a las 23 en punto. Está ubicado a 50 metros de
altura. El edificio, que pertenece a la Cia. de Seguros "La Sud
América", fue construido, en 1930, por los arquitectos señores Al-
berto Siegel e hijo. En esos años fue uno de los más elegantes
y altos del "centro". Ahora sigue siendo —con sus nueve pisos,
130 oficinas— una construcción hermosa, bien cuidada, con mu-
cho mármol y bronce en puertas y ornataciones, pero peque-
ña. Santiago tiene en 1951 cincuenta construcciones que lo aven-
tajan. El reflector funciona con un reloj de tiempo instalado en
el 9.º piso, donde vive el administrador, don Armando Arancibia,
quien, desde hace también veinte años, se encarga de mantener-
lo en trabajo. El movimiento de rotación se obtiene de un motor
de 14 HP. Da una vuelta completa en 30 segundos. Cuando se
pensó en instalar el reflector, sólo se tuvo presente que el edi-
ficio sería el más alto de Santiago y no sería superado por nin-
gun otro. Se consideró que así sería un constante motivo de pro-
paganda de la compañía. Al correr del tiempo, hoy se descubre
que en proporción, es muy poca la gente que sabe de la exis-
tencia del reflector. Su mejor uso, además del de señalar la hora
a los habitantes de la altura, es ayudar a las parejas del
Santa Lucía a graduar la longitud de sus besos.

Casa VESTAL

M. R.

**SE COMPLACE EN AVISAR A SU
DISTINGUIDA CLIENTELA**

que por demolición de su local.

ARTURO ALESSANDRI 261
EX ESTADO

se ha trasladado a su propia fábrica, donde
sigue atendiendo como de costumbre, y
ahora a precios mucho más bajos.

FAJA en loneta teñida, largo 0.45 m. con un estuche de elástico-americano, cordón a un costado	165.-
FAJA en piel norteamericana, largo 0.42, 2 estuches elásti- cos, cordón a un costado	260.-
FAJAS elástico tubular. Mate- rial norteamericano	90.-
FAJAS elástico, calidad ex- tra	120.-
SOSTENSENOS en popelina, desde	40.-

GRAN SURTIDO EN ROPA INTERIOR

GRABE NUESTRA DIRECCION Y
ECONOMIZARA MUCHO DINERO

Manufacturas Vestal y Dunina

VICUNA MACKENNA N.º 651

Para la tranquilidad del Público:

Quando fué anunciada hace poco la aparición de
las MEDIAS NYLON LABAN 60 GAUGE y
el público se enteró de sus virtudes asombrosas,
hubo locura general por adquirir un par de esas
maravillosas Medias.

Las tiendas del ramo fueron entonces literalmen-
te "asaltadas" por una multitud ansiosa de com-
prar las finísimas MEDIAS NYLON LABAN 60
GAUGE, al extremo de que se agotó tal pre-
ciada mercadería.

Para remediar esa situación, Laban se hace ahora
un deber en anunciar que sus fábricas están, en
la actualidad, trabajando "full time" - día y
noche! - en la confección de las codiciadas ME-
DIAS NYLON LABAN 60 GAUGE.

Laban se compromete a entregar a
corto plazo a la venta un stock de esas
famosas y acreditadas Medias! Tal
noticia llenará de júbilo a todos!

Laban

Las medias que la mirada
masculina prefiere
ver en sus piernas.

TAURUS
Publicidad

ELOGIA A LA MUJER CHILENA, PERIODISTA BRASILEÑA V. CARDOSO

Después de un mes y medio en Santiago, el miércoles parte a su Copacabana, en Río de Janeiro, la gentil escritora, periodista y socióloga, Venus Cardoso. Se levanta a las 5 y media, se ducha, se arregla y se dedica a su trabajo. Su primer viaje a Chile lo dejó con el deseo de volver, aunque ha recogido suficiente material para escribir un artículo entero dedicado a nosotros en el volumen que edita en Nueva York, publicará próximamente sobre Tierras de América.

Nerviosa, intuitiva, con sus grandes ojos oscuros y su cabello negro, ha recorrido medio mundo: Caracas y Bogotá; Bogotá y Alejandría; Tokio y Londres. Su mismo país como desconocido, Chile le ha parecido extraño. Cardoso, la guajana del hombre fuerte que lucha contra una naturaleza hostil, tierra donde cada día y cada cosa es un triunfo de la constancia y el genio de una raza indomable. Su devenir histórico es haber visto representado en los frescos que Gregorio de la Fuente siguió en el hall de la Estación de los Ferrocarriles de Concepción.

Conservar siempre un grato recuerdo de ustedes, nos dice. Se trató de una mujer interesante, he visto tantas maravillas en esta tierra, que la abandoné con profundo pesar.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.



VENUS CARDOSO habla cinco idiomas, viaja con una máquina de escribir y ninguna superstición. Lleva, sin embargo, varias "figas" en sus elegantes brazos. Son "figas" en piedra y madera, contra "el mal de ojo"; budas japonesas, escarabajos sagrados del Egipto. Sostiene, además, que bailar samba es un arte que difícilmente aprenden quienes no hayan vivido en el Brasil. La samba, dice, es ritmo y es música que se siente y se expresan en una danza indescriptible.

en la situación de la mujer en el mundo?

—Si, indudablemente. Pero, poco a poco, la mujer adquiere derechos que nunca debieron negarsele. Hoy, la mujer en todas las tierras, y especialmente en Chile, mantiene con orgullo su rango e interviene eficazmente en múltiples actividades en que triunfa sin demerito del hombre.

—Y en sus contactos con tribus semicivilizadas, no cree usted que viven mejor que muchas gentes en las grandes ciudades?

—La semicivilización es una desgracia para millones de hombres que conocen sus derechos pero que no disfrutan del confort de la vida civilizada. El mundo necesita hacer un esfuerzo grande para vencer la miseria y el hambre, para educar a millones de analfabetos. Con admiración he visto que incluso en tribus salvajes como los "jibaros", en el Ecuador, que conocí personalmente, se hacen esfuerzos permanentes para enviar a los niños a las escuelas del Estado. El niño jibaro siente cierto desprecio por algunos aspectos de nuestra "civilización", porque sin ella, vive muy bien, incluso con algunas costumbres que rechaza nuestra sensibilidad: el jefe de la tribu mide su fortuna por el número de mujeres. Y son las mujeres las que realizan las labores del campo.

—En su larga correría por el mundo, Venus Cardoso ha descubierto que hombres y mujeres de todas las latitudes son en el fondo parecidos y que la ignorancia y la falta de contacto son los factores que impiden un mejor entendimiento entre los pueblos.

—¿Ve usted alguna desventaja

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

—¿Qué le gusta?

—Admirable en su acción cultural y política. La mujer chilena trabaja desahogada en toda clase de actividades, profesionales y obreras, almas de la sociedad y muchachas que he conocido en mis preocupaciones, me han dado una visión inolvidable del talento y la energía con que lucha la mujer chilena en la consecución de su porvenir mejor. Tengo por la mujer de Chile, la señora Mery, una profunda admiración. Es una mujer, una sobria, tan admirable, que quisiera, ella sintetiza la belleza, la gracia y el talento de la mujer chilena.

S. E. presidió homenaje del Ejército a equitadores y pentatletas

BRILLANTE ACTO HUBO EN ESCUELA DE CABALLERIA

Estuvo presente el
Príncipe Bernardo

En una brillante ceremonia cívico-militar, el Ejército rindió ayer, en la Escuela de Caballería de San Isidro, un merecido homenaje a los equitadores y pentatletas que participaron en los recientes Juegos Panamericanos de Buenos Aires, en donde Chile obtuvo el título de Campeón del Deporte Ecuestre, trayendo como trofeo la hermosa "Copa de Naciones".

El magnífico acto de que damos cuenta fue realizado con la presencia del Primer Mandatario de la Nación, Excmo. señor González Videla, a quien acompañaba el Príncipe Bernardo de Holanda; el Ministro de Defensa Nacional, general señor Guillermo Barrios Tirado; el Comandante en Jefe del Ejército, general señor Rafael Fernández; el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante señor Carlos Torres Hevia, y el Comandante en Jefe de la PACH, general del aire señor Aurelio Celadón Palma.

S. E. y comitiva llegaron a la puerta principal de la Escuela de Caballería minutos antes de las 12 horas, siendo recibido por el Director del plantel, coronel señor Enrique Franco, distinguido oficial de caballería que en otros tiempos fue un eficiente equitador que conquistó valiosos triunfos en el extranjero.

El Excmo. señor González Videla y sus acompañantes fueron invitados a tomar colocación en coches especiales atraídos por brillosos corceles, en los cuales llegaron hasta el Jardín de Salto que en esos instantes estaba repleto de público que aplaudió entusiastamente al Jefe del Estado.

SE INICIA EL HOMENAJE

Luego se anunció que comenzaría el acto de homenaje a los equitadores con el izamiento de las banderas de Chile y Holanda, rindiendo los honores correspondientes el Regimiento de Ingenieros de guarnición en Quilicura.

Los acordes de la Marcha Triunfal, hicieron entrar a los equitadores y los pentatletas del Ejército, que tan lucida actuación tuvieron en la capital argentina. Los jinetes montaban hermosos caballos, y cuando se situaron frente a la tribuna, hicieron un correcto saludo al

Excmo. señor González Videla, que los aplaudió entusiastamente.

El Comandante en Jefe del Ejército, general señor Fernández, en breves pero conceptuosas frases dio a conocer el justo orgullo de la institución por sus destacados representantes en los Juegos Panamericanos, y que, en consideración a su elevado y triunfal comportamiento en las lides del deporte, les rendía el más caro homenaje de reconocimiento y estímulo.

La continuación, su ayudante capitán señor Augusto Lúiz, dió lectura a una Orden de Comando en que se resaltaba la actuación de los jinetes chilenos "en que agregaron nuevos laureles a una ya vieja y gloriosa tradición ecuestre nacional".

La Orden terminaba con el anuncio de que "el Comando en Jefe no escatimará sacrificios para dar forma a una escuela de educación física militar, en la cual se aúnen los esfuerzos para mantener encendido el noble y saludable espíritu del deporte".

De inmediato, los jinetes realizaron una magnífica presentación en la cual se pudo apreciar en todos sus relieves la acabada preparación de los oficiales y el adiestramiento de los animales que obedecían en forma admirable a la más leve insinuación de sus jinetes.

Los diversos obstáculos fueron salvados en imborrables condiciones en medio de los espontáneos y estimulantes aplausos de quienes tuvieron la feliz oportunidad de admirar la destreza de los flamantes campeones panamericanos.

EL CAPITAN LARRA-GUIBEL

Gran expectación hubo cuando se anunció que el Campeón Mundial de Salto, el capitán Alberto Larraigüel, ocuparía la cancha para hacer una breve demostración de salto. Nutridos aplausos se dejaron oír en el amplio escenario hipico de la Escuela de Caballería.

El capitán Larraigüel montó a "Husao", el mismo caballo que obtuvo su resonante triunfo olímpico. "Husao", está en descañon desde que ganó aquella memorable prueba.

Larraigüel hizo una demostración de dos saltos. Finalmente, el coronel señor Eduardo Yáñez, experimentado equitador y Jefe del Equipo en Buenos Aires, entregó a S. E. la Copa de Naciones ganada en los recientes Juegos. El Primer Mandatario, a su vez, entregó el valioso trofeo al Director de la Escuela, coronel señor Enrique Franco.

Terminada esta parte del programa, los visitantes fueron invitados a trasladarse al hipódromo de la Escuela, situado dentro de los terrenos del plantel, con el objeto de presenciar el steeplechase, que alcanzó especiales contornos de emoción. Algunos jinetes rodaron en más de un difícil obstáculo.

EL PRINCIPE BERNARDO

Mientras se desarrollaba el programa hipico, el Príncipe Bernardo abandonó la tribuna oficial, y acompañado del comandante señor Izurieta, se dirigió al centro de la pista para apreciar de cerca la destreza de jinetes y caballos.

Luego, solicitó que se le facilitara uno de los caballos para montar e intentar salvar algunos obstáculos. Al hacerlo en un momento, y saltó todos los obstáculos. Al hacerlo en un momento, y saltó todos los obstáculos. Al hacerlo en un momento, y saltó todos los obstáculos.

Finalizó el acto con un gran almuerzo en honor del Excmo. señor González Videla y del Príncipe Bernardo, que fue ofrecido en brillante forma por el Ministerio de Defensa, general señor Barrios, contrastando el Príncipe en breves palabras pronuncias en castellano, en las cuales dejó

Actividades de mujeres democráticas

Después de la sesión el Comité Nacional de Mujeres Democráticas, bajo la presidencia de la señora Julia González de Araya, con asistencia del diputado don Pedro Cárdenas, don Pedro Nolasco y del asesor de las actividades femeninas y de las organizaciones del Partido, diputado don Chilian Soto Rodríguez, se celebró una reunión. Después de debatirse diversos puntos, en que intervinieron las señoras Ester Romo, María González, Raquel de Cárdenas y Graciela Sánchez y se oyeron informes de las señoras Cárdenas y Soto, el Comité acordó: continuar el plan de organización democrática femenina y de difusión de los temas de interés para la mujer; colaborar en la acción

Mujeres radicales analizan posición dentro del partido

El Centro Femenino de la Asamblea Radical Pedro Arriaza se reunió bajo la presidencia de la señora Luz Zegers de Moreno, para conocer y discutir los acuerdos tomados en la última Convención Radical de Viña del Mar. La señora Ana Ugalde de Clifuentes analizó la participación femenina en la Convención y la nueva organización de la mujer dentro del partido. El directorio realizará una reunión extraordinaria el próximo miércoles, a la cual se invita a todas las correligionarias de las diversas comunas de Santiago. La reunión se realizará en Catedral 1359 a las 19 horas. principalmente femeninas, en Tocopilla y Antofagasta.

EN JUNIO ELEGIRÁ DIRECTO CANDIDATO A LA PRESIDENCIA

Una convención que tendrá como tarea fundamental elegir candidato a la Presidencia de la República de los organismos políticos de Derecha, anunció ayer en una declaración dirigida "Al país", los partidos Liberal y Conservador Tradicionalista. Señalan el espíritu que guía a la iniciativa precedente y exponen los propósitos que animan ambas colectividades en materia política, económica y social. Reseñan, a la postre, un programa presidencial, pese a que, de inmediato, niegan que el manifiesto tenga tal carácter oficial. En cambio, el carácter de una "invitación amplia" a las fuerzas sanas de todos los sectores. Expresan que existe el deseo de que la convención, cuya iniciación fijan para el 29 de junio próximo, no sea sólo la reunión de los partidos políticos, sino que también de los elementos representativos de sectores ajenos a los mismos.

Decisión sobre problema Presidencial postergan los "Partidos Populares"

El Bloque Popular y el Frente Socialista, reunidos ayer a las 13 horas en una de las salas de la Cámara de Diputados, acordaron diferir toda decisión sobre el problema presidencial. En esta misma oportunidad, tomaron conocimiento y estudiaron el informe de la Comisión que tuvo a su cargo la redacción del proyecto de formación de un solo organismo político. El plan fue aprobado en general y será puesto de inmediato en conocimiento de los diversos partidos para que le den su aprobación.

REPUESSTOS MAS BARATOS

Mascarillas para autos Ford del 1928 hasta el 47; Corona y pión camión Ford del 40/48 y auto Ford A; Ejes traseros de Soto 2832; de Oakland 2832; de Chevrolet 2830, y Ford 2831. Mandamos contra reembolso ALAMEDA 2827 FONO 91785 - CASILLA 872

Bombonería NOVIA

ALMUERZO \$ 35.- Todos los días (menos los domingos y festivos) CUATRO PLATOS POSTRE CAFE Huérfanos N.º 1006

COMITE EJECUTIVO NACIONAL DEL RADICALISMO AGRADECE A "LA NACION" SUS COMENTARIOS

CARTA DEL PRESIDENTE RADICAL, SENADOR DON ANGEL FAIVOVICH

El Presidente del Partido Radical, senador don Angel Faivovich, ha dirigido a la Dirección de este diario la siguiente comunicación: "Señor don Guillermo Eduardo Feliú, Director de 'LA NACION'— Presenta— Distinguido Director y amigo: Se ha impuesto esta Directiva, con especial agrado, de los artículos de redacción e informaciones que han venido apareciendo en 'LA NACION', relacionados con la XVIII Convención Extraordinaria de nuestro Partido, celebrada en la ciudad de Viña del Mar. En los artículos de redacción aparecidos en el diario de su digna dirección, se han puesto en evidencia los propósitos que animan a nuestra colectividad, como también se ha hecho una honrada defensa de la tarea que le ha correspondido a nuestro Partido durante los años que es eje del Gobierno de la República. Asimismo, sus informaciones llevaron siempre el sello de la veracidad, y en ningún momento, en las columnas de su prestigioso rotativo, fueron desvirtuados el pensamiento de los dirigentes que actuaron en ese torneo, ni las conclusiones a que se llegó en la más alta Asamblea de nuestro Partido. Por todo, señor Director, sirvase Ud. aceptar nuestras sinceras congratulaciones y el reconocimiento de la colectividad radical, por la honradez con que informa en cada caso, a sus lectores, 'LA NACION'. Agradecemos, saludan muy atentamente a Ud. sus afijos, y Ss. Ss.— (Fdo.): Angel Faivovich H., presidente; Oscar Bus. los Aburto, secretario general. Santiago, 13 de abril de 1951."

Curso de Radio habrá en el Círculo Autónomo de Alumnos y Ex Alumnos del National Schools

El Círculo Autónomo de alumnos y ex alumnos del National Schools, iniciará en la primera quincena de mayo del presente año, un curso completo de radio. Las clases de teoría y práctica serán dominicales y estarán a cargo de los profesores José Juárez y Juan Puentes. El valor de la matrícula y duración del curso de radio, está dado a conocer oportunamente. La matrícula, que es limitada, será atendida de lunes a sábado, de 19 a 21 horas y los domingos de 11 a 12.30 horas, en la secretaría de la Institución, ubicada en calle Río Janeiro N.º 333, Barrio Recoleta. Humberto Marchant Moyano Secretario.

LA NACION.— Domingo 15 de abril de 1951—15

CURSO DE AGRICULTURA EMPIEZA EL 5 DE MAYO
El sábado 5 de mayo empezará el curso práctico de agricultura en la Quinta Normal cuya duración será de tres meses. La dirección del curso ha elaborado un programa de trabajos prácticos de gran importancia para la explotación de esta industria. La matrícula se atiende en la sección agrícola de la Quinta Normal. Mayores informes se pueden solicitar al fono 91888 o a casilla 1374.

ELIGEN DIRECTIVA MUJERES LIBERALES
Mañana en una sesión especial que celebrará la Agrupación Liberal Femenina, se procederá a la elección de la mesa directiva para el nuevo periodo. Para tener derecho a voto las asambleístas deberán estar al día en el pago de sus cuotas. Este acto se efectuará en la sede de partido, Catedral 1183, pueden solicitar al fono 91888 o a casilla 1374.

ORDEN DEL DIA PARA LA PROVINCIA DE SANTIAGO

El Jefe de la Provincia de Santiago, y la Directiva Regional, han impartido la siguiente ORDEN DEL DIA: Movilización General de la Provincia de Santiago, especialmente sus diferentes cuerpos de masas, Departamento Provincial de Movilización de Correos y Telégrafos, Personal de Industrias Textiles Yarus S. A. Brigada y Sindicatos de la Construcción Brigadas y Sindicatos de Panificadores, Brigadas y Sindicatos de la Beneficencia, Brigadas Profesionales del Consejo Técnico, Brigada de Profesores, Seccionales del Primer Distrito, Brigada, Sectores y Seccional Quinta Normal. Todos los cuadros del Partido deberán concurrir con sus respectivos estandartes y banderas del Partido. Esta movilización general se ordena con motivo de los funerales de nuestro activo militante y dirigente del Partido, Luis Ramos Schwarte (Q. E. P. D.). El cortejo partirá de nuestro Comité Central Ejecutivo, Catedral 1413, a las 16 horas.

PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE

ULTIMAS CASAS EN CALLE ROSAS

DESDE \$ 160.000.-

A 7 cuadras de Plaza de Armas

Compuestas cada una de 3 dormitorios, hall, comedor, baño, dependencias, patio y gar.

BUENAS FACILIDADES

JAIME EGAÑA B. Y CIA. LTDA.

MONEDA 1954

2.º PISO

ALON DE TE Y BOITE
VIOLIN GITANO
HUERFANOS 757 — FONO 30500
MAGNIFICO DEBUT!

MARIO Clavell
COMPOSITOR E INTERPRETE INSPIRADO.
Sigue EL EXITO TRIUNFAL!

LA VENUS DE EBANO
OLCA
SOCARRAZ
LA MULATA DE FUEGO

CARCAJADAS AGRANEL CON
MANOLO GONZALEZ
y **ALEJANDRO LIRA**
LOS REYES DE LA RISA

Pronto! Anita VASQUEZ
ESCULTURAL BAILARINA CLASICA INTERNACIONAL

el ojo **DESNUDO**
necesita maquillaje

NINGUNA MUJER PUEDE PARECER ATRACTIVA CON OJOS OPACOS, APAGADOS

EL Maquillaje para los ojos, de Max Factor, Hollywood, da a los ojos ese brillo extraordinario que pone en su rostro una animada expresión de juventud.

EMBELLECEDOR DE PESTAÑAS... para acentuar el secreto misterioso de sus lindas pestañas. No se corre ni irrita.

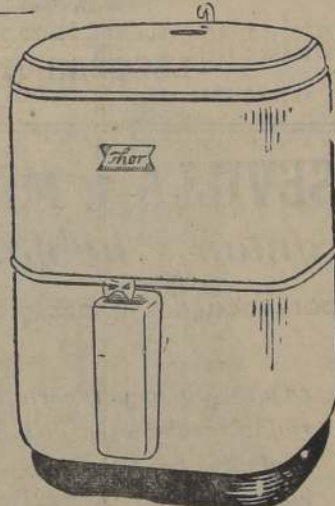
CREADO POR **Max Factor**
HOLLYWOOD

... para ayudar a sus ojos a contar su más extraordinaria historia.

LA estrella de cine, Bárbara Britton, aplicándose el famoso Embellecedor de Pestañas MAX FACTOR, Hollywood.

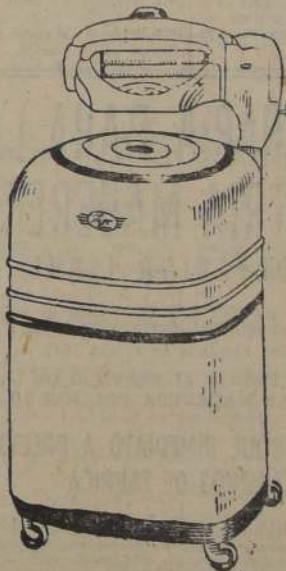
En venta en todas las Farmacias y Perfumerías del país y en A. Alessandri (ex Estado) 340.

Thor
El equipo más fino del mundo para el lavado de ropa en el hogar
Desde 1906



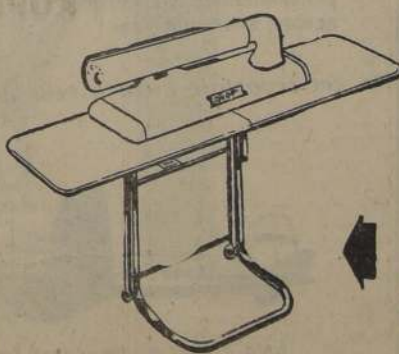
Lavadora Thor Automagic

Lava, enjuaga y seca la ropa.



Lavadora Thor Superflex

Recientemente diseñada para el hogar moderno.



Thor Gladiron

La máquina planchadora mas popular en el mundo.

DISTRIBUIDORES GENERALES:

HERMAN HNOS. & CIA LTDA
SANTIAGO · VALPARAISO · CONCEPCION · TEMUCO

ALAMEDA 1850

TELEFONO 82465



OLIN GITANO.— Atletas de la "U" ofrecieron una despedida en honor de la señorita Mariana Gaele Lazo, con motivo de su matrimonio, en los salones de esta boite.

PRECIOSO
DE SERVICIO DE
PLATA
ESTILO COLONIAL
Ocasión única
166 PIEZAS
\$ 60.000.—
USTINAS 972
OFICINA 343

LA SEÑORA FRANCISCA IVANOVIC DE DENEGRI.— A la avanzada edad de ochenta y cinco años, y en madurez de grandes merecimientos y virtudes, ha desaparecido de este mundo doña Francisca Ivanovic de Denegri, vinculada a dos patrias por los sentimientos muy nobles de su corazón. Yugoslaviana y Chilena.

Formó su hogar con el noble caballero don Agustín Denegri, y allí supo cultivar las más preciosas virtudes, como herencia de sus mayores y de una nacionalidad eminente. Por secreto imperio de su alma santa, pasó por el mundo, derramando a caudales las virtudes del Evangelio, que tantos sólo conocen de nombre

y, tal vez, para escarnecerlas en horas de quebranto y de injusticias, y que ella supo cubrir con el manto de una gran bondad y justicia y de una excelsa caridad, trasmutada en obras de bien positivo y no de consejos inoperantes. Dejó como herencia a sus hijos, nietos y amigos, el recuerdo de sus auténticas virtudes y reales méritos, de esposa y madre ejemplar, para que todos bendigan a su patria real —Yugoslavia— y a su patria adoptiva y de afecto, Chile.

Su muerte enluta a distinguidos hogares y, en especial, a su noble hijo, don Juan Denegri, vinculado a grandes empresas del mundo comercial.



SEÑORITA MARIA LUISA ERRAZURIZ VALDIVIESO.— cuyo matrimonio, con el señor Daniel Bernalles Castillo, se efectuará hoy a las 12 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Francescos. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Mariano Campos Menchaca, de la Compañía de Jesús. Serán padrinos, por parte de la novia, don Hernán Errázuriz Letelier y la señora Ana Valdivieso de Errázuriz, y por parte del novio, don José Bernalles Castillo y la señora Raquel Castillo de Bernalles. Testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, serán las señoras Rosa Letelier de Errázuriz y Elena Guzmán de Valdivieso, y los señores Jorge Valdivieso Solar, Crescente Errázuriz Valdivieso, Javier Errázuriz Letelier, Fernando Morandé Dávila, Octavio Errázuriz Letelier y Miguel Campino Echeverría; por parte del novio, los señores Hernán Castillo Sánchez, Guillermo Vial Ovalle, Jorge Castillo Sánchez, Carlos Vial Espinosa, Eduardo Castillo Sánchez, Hernán Errázuriz Lazo, Fernando Videla Sánchez, Enrique Ovalle Castillo y Carlos Charlin Vicuña. Fueron testigos en el matrimonio civil, por parte de la novia, los señores Osvaldo Errázuriz Letelier, Alfonso Valdivieso Guzmán, Rubén Errázuriz Letelier, Sergio Larrain Velasco, Mario Errázuriz Letelier, Arturo Serroze Vergara, Guillermo Bunster Robinson y Pedro Ossa Cerda; por parte del novio, los señores Jorge Castillo Izquierdo, Eduardo Bernalles Castillo, Hernán Cuevas Zanartu, Daniel Lyon Subercaseaux, Manuel Saavedra Castillo, Agustín Zegers Ariztia y Manuel Vergara Saavedra.

EXPOSICIONES

De Sally Marshall.— Su exposición de grabados y óleos será inaugurada mañana en la Sala del Pacífico, Ahumada 57. Esta artista

británica tiene sólo 16 años, y ha sido elogiada por sus relevantes aptitudes. De Enrique A. Zanartu.— Fue clausurada ayer en la Sala del Pacífico.



COMIDA EN HONOR DEL INTENDENTE.— El viernes último se ofreció al Intendente de Santiago, don Jorge Rivera Vicuña, una comida en el Sportsmen Club de esta capital. Los socios de la institución quisieron testimoniar al señor Rivera su adhesión y aplauso por su reciente designación para el cargo, y lo hicieron en gran número, haciéndose estrecho el comedor principal del Club para contener a los participantes en la manifestación.

A la hora de los postres, habló el presidente del Club, don Carlos Alsola, quien tuvo oportuna y acertada expresiones para referirse al señor Rivera, cuya actuación pública recordó y aplaudió calurosamente. Hablaron en seguida el general del aire don Aurelio Celedón Palma, don Guillermo Morales Beltrami, el doctor don Guillermo Morales Beltrami, don Pedro Lagos, el general don Diego Arancena y don Osvaldo Urrutia. El festejado, don Jorge Rivera, agradeció en elocuentes palabras el homenaje que recibía de

sus amigos y conocidos del Sportsmen, siendo objeto de expresivas demostraciones de simpatía al término de su discurso.

Fue una nota altamente simpática y de profundo alcance social el discurso del doctor Morales, quien, aludiendo a la labor que habría de desarrollar el nuevo Intendente de Santiago, recordó la penosa condición en que viven millares de niños de nuestra capital, que vagan por las calles ejerciendo la mendicidad y que carecen hasta de lo más elemental para su subsistencia. El doctor Morales pidió al Intendente que la solución de este problema constituyera una de las preocupaciones fundamentales de su administración. El señor Rivera estuvo de acuerdo en todo con el señor Director General de Protección a la Infancia, y declaró que ya había dado los primeros pasos para abordar resueltamente la eliminación del gravísimo mal social a que se había hecho referencia.

IN MEMORIAM.— Mañana, primer aniversario de la muerte de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor Eulogio Sagredo Jiménez, se dirá una misa por el eterno descanso de su alma, en la Capilla del Cementerio General, a las 9.30 horas.

MATRIMONIO.— Hoy se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Sacramentinos, Arturo Prat 471, el matrimonio de la señorita Nieves Vázquez Fuentes con el señor Carlos Avila García.

Serán padrinos de la novia, el señor Domingo Martiniello y la señora Elsa Avila de Martiniello; y del novio, don Carlos Avila González y señora Berta García de Avila.

SU DESTINO

¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tendréis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consultadlos de 10 a 12 y de 2 a 8 P. M.

Ellos os dirán al medio de afortunar las dificultades de la vida; vencer en todas vuestras empresas; sus resultados son prodigiosos.

SANTO DOMINGO 1897

ORLANDO RODRIGUEZ A.

GALERIA IMPERIAL 831 y AHUMADA 137 local 12



CALZADO HECHO A MANO y SOBRE MEDIDA

Los mejores precios del centro!

LOCIÓN
BALLET RUSSE



...atrae con vértigo de danza!

Desde \$ 45.- hasta \$ 350.-

La última creación de

ATKINSONS

AHORA EN SANTIAGO
AGUA MINERAL "PORVENIR"

LA PREFERIDA DEL PUBLICO PORTENO

GASIFICADA

Caja de 48 botellas medias
Caja de 24 botellas literas

NATURAL

Caja de 24 botellas literas, y
Envase de 5 — 10 y 15 litros

Solicítala a su Distribuidor más cercano o al Depósito General:

PEDREGAL 276-A

TELEFONO 31935

REPARTO A DOMICILIO DESDE UNA CAJA



PIELES
NAMUR

La CASA NAMUR se complace en anunciar la inauguración de la temporada de Pieles Otoño-Invierno 1951.

Como es norma de la CASA NAMUR garantizar la legitimidad de sus pieles, ellas han sido seleccionadas, personalmente, en los principales centros proveedores, así como también los modelos que interpretan fielmente las últimas creaciones.

¡SORPRESA!

Será una verdadera sorpresa para Ud. nuestro nuevo sistema de ventas que nos permite ofrecer nuestras pieles a precios excepcionalmente bajos.

Es de indiscutible interés ver la magnífica selección de las PIELES NAMUR y consultar sus BAJÍSIMOS PRECIOS.

Aunque no nos compre, su visita nos será igualmente grata.

Departamento especial para MEDIDAS Y TRANSFORMACIONES a cargo de expertos cortadores-modelistas.

CASA NAMUR
HUERFANOS 1020

LA TIRANIA DE LA MODA

Entre las muchas tiranías que limitan a los seres humanos por todos los puntos de su vida física, es la tiranía de la moda la que con mayor sutileza se insinúa y con más rigor avasallante se impone.

Informaba una vez un diario que en cierta ocasión, en Inglaterra, el Príncipe de Gales, al salir de la moda entonces, al llegar a su casa por la noche, de un balcón, acomodo el pantalón con desahogo y al día siguiente salió a la calle llevando en éste el filo lateral en vez de llevarlo como de costumbre, de adelante hacia atrás. Resultado del descuido del príncipe árbitro de la moda: por la tarde y la noche andaban por los pasos y los salones un gran número de señoras con pantalones planchados con los filos laterales, y sólo la rectificación del principio de una moda tan absurda.

En todo esto hay una profunda lección biológica. Es el instinto de la especie agarrándose, aunque con dolor algunas veces, a la salvadora tabla del deber y el deber, diéndose del polvo funeral del crepúsculo. Es la necesidad de situarse en la zona activa de la existencia, de no abdicar jamás de no quedarse en soledad definitiva mientras aliente el misterioso soplo de la vida.

puntos de vista, distintos hábitos, gustos, opiniones. Tienen, además, su cuota de defectos, debilidades y pequeñas costumbres matadoras que provienen, materialmente, de la pelusa diaria, esas que dejan a la mujer con lágrimas en los ojos y en el corazón, y al hombre con la amargura en el alma. Los dos maridos y mujeres se sienten desdichados. Los dos piensan que el matrimonio es un fracaso. Y cuando miran a sus temerarios hijos, testigos de sus cruces peleas, comprenden que prácticamente están sacrificando a los inocentes. Mas, aparentemente, no se les ocurre jamás que podrían evitar tanto mal con el bálsamo curativo de la palabra que apacigua y calma.

...creada para los que saben celebrar con distinción, y brindar alegremente...



Sidra
DOÑA FRANCISQUITA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:
RAUL ORTIZ VEGA
AGUSTINAS 975 — TELEFONO 32345



LOS PEINADOS QUE SE LLEVAN EN PARIS

El año 1951 se inspira en el de 1925.— Movimientos ondulados, amplios y lisos, con apariencia de relieve.— Cuatro colores principales.

Por LISIA HARIVEL

PARIS.— El éxito del Tercer Salón de la Mujer y de la Belleza organizado bajo los auspicios del Presidente de Francia, fué idéntico al de los años anteriores, y hasta la fecha de su clausura tuvieron lugar — día y noche — numerosas y brillantes manifestaciones artísticas, con asistencia de "Todo París" elegante.

Desde luego, las más grandes estrellas del teatro y del cine prestaron su concurso. El tema elegido esta vez fué: "La Clave de los Sueños" y cada industria de lujo de París — perfumería, moda, alta costura etc. — preparó un decorado en donde, según su imaginación, se representaban los dos los sueños femeninos. De ese modo, el mundo de la moda, de ese mundo encantador emergió un estrado blanco y oro y las señoras maniquíes desfilaron lentamente al son de una música muy suave en tanto que un alto parlante explicaba al público las características de cada peinado expuesto. Los modelos estaban vestidos desde los sombreros hasta los

zapatos — por las más prestigiosas casas de París: Paquin, Grés, Dior, Fath, etc. — y ello constituyó una auténtica fiesta de la elegancia. Cuarenta naciones habían sido invitadas a esta manifestación del alto gusto de París, y los millones de ricosh y milloneros que visitaron el Salón de la Belleza, superaron en ese momento muy bien con los sombreros llamados "Cachou".

La moda ya no es a base de efectos de corte, sino de colores. Una mujer elegante no puede conservar de ningún modo los cabellos naturales o al menos tendrá que hacerse una mecha, o varias pequeñas mechas, en contraste muy marcado con el color de su pelo. Los peluqueros estiman que el pelo ya no basta para trazar un lindo efecto; hay que trabajar, lo que no resulta siempre fácil. Los movimientos ondulados, cubriendo las orejas, exigen una mise en pills cuidadosa.

La cabeza está más modelada, dejándole su propio realce. Todas estas peñas permiten transformaciones, pero las cosas pasadas y múltiples han cedido su lugar a adornos de una gran sencillez de gusto. El carey verdadero ocupa ahora el sitio de honor, sobre todo el carey oscuro que se coloca

durante el día de cada lado, o de un solo lado, según el género del peinado. Por la noche, el carey se enriquece con brillantes clips en diamantes, es adorno que cubren enteramente la nuca, y a veces algunas plumas pero las joyas es lo que, sobre todo, constituye la nota ligada. Lo único que conviene evitar es no quitarle el carácter dominante del peinado.

En 1951 tenemos cuatro matices principales. Una mujer de pelo castaño suavizará su rostro mediante una mecha ceniza anacardada. Luego tendremos el negro rojo, un poco cálido, o burdeos. Otras dos matices han sido añadidos para facilitar la personalidad de cada mujer: el gris pompadour y el rubio Veronese.

DEL MATRIMONIO

El arte de apaciguar tiene tanto valor en el mundo exterior, es tanto más valioso en el seno del hogar, y una de las esencias más lamentables de la humanidad la constituye la negativa de esposos y esposas a apaciguarse mutuamente. No se apaciguan, se "torcen" (para usar una expresión vulgar y gráfica) convirtiendo lo que podría ser un matrimonio feliz en un verdadero infierno sobre la tierra. Elendo seres humanos, y perteneciendo por añadidura a seres distintos, hombres y mujeres tienen inevitablemente distintos



Vuelven los peinados ondulados que deben hacerse con el cabello largo. El modelo de arriba es propio para las caras y cuello alargados, mientras el de abajo, con ondas anchas, se presta para las caras redondas.

Grandes

Ofertas de Otoño



Las novedades en materiales para sombreros de señoras de la presente temporada y a los precios más bajos, las encontrará Ud. en

CASA SAMUR

OPORTUNIDADES EN:

CLOCHAS DE VELOUR en todos los colores de moda, recién recibidas.
FIELTRO, gran surtido en todos los colores.
CINTA DE TERCIOPELO francés, CINTA DE FAYA, CINTA DE RASO.
VELOS FRANCESES-ESPATRIZ por metro — LINON BOINAS PARA COLEGALES.
FANTASIAS EN PLUMAS, gran surtido.

LLEGO VELOUR NEGRO MUCHOS ARTICULOS MAS COMO DE COSTUMBRE. ATENDEREMOS

San Pablo 960 LOCAL 10

DESDE EL 2 DE MAYO PROXIMO, ATENDEREMOS EN NUESTRO MODERNO LOCAL DE PUENTE N.º 540, Local 8, frente al Mercado Central

Creditos
10 - 15 y 20 MESES SIN RECARGO

casa BERCOVICH
PIELES
finas

TRANSFORMACIONES
—ABRIGOS
—TRAJES SASTRE
—VESTIDOS
—PILOTOS

PRECIOS BAJOS

ABRIGOS de piel, desde

\$ 4.800.—

TRAJES SASTRE, desde

\$ 2.800.—

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIAS



RIQUEZA EN EL COLORIDO...
SUAVIDAD EN LA CAIDA...

LE BRINDAN LAS

LANAS

DE ALMACENES *Paris*

1er. PISO

DUVETINA en finísima terminación, todos los colores, ancho 1.40, el metro, a... \$ 344.—

PIEL DE DURAZNO en pura lana, con las tonalidades indicadas, para abrigo, ancho 140 centímetros, el metro, a... \$ 383.—

PIEL DE RANA, en su nueva creación, para abrigo, ancho 1.40, el metro, a... \$ 399.—

ESCOCES para abrigo aterciopelado, en extraordinaria fantasía, de cuadro grande, ancho 140 centímetros el metro, a... \$ 413.—

JERSINA de lana en todas sus calidades, completas cartas de colores, el metro, desde... \$ 174.—

POPELINA de lana en su nueva clase, de 140 centímetros de ancho, novedosa, los dos los colores, el metro, desde... \$ 227.—

Sábado abierto todo el día

NUESTROS PRECIOS SON SIEMPRE MAS BAJOS



ALMACENES Paris
ALAMEDA Y SAN ANTONIO

REEMBOLSOS CASILLA 786



Cuide su Cutis

Aplicuela de noche — en especial sobre las arrugas — y manténgala hasta la mañana siguiente. El cutis queda suave, lozano, juvenil.

EN VENTA EN 5 ENVASES DIFERENTES.



CREMA DE LECHUGA



Casa BERCOVICH
SAN ANTONIO 37

Un moderno servicio de teléfonos tendrá Arica

ARICA, 14.— En el curso de la semana próxima se firmará el contrato entre la Municipalidad de Arica y la firma sueca L. M. Ericsson y Cia. para dotar a la ciudad de nuevo y moderno sistema telefónico automático, que significará una inversión de siete millones de pesos. La instalación, que consistirá de quinientos aparatos, será entregada dentro de un plazo de veinte meses.

A fin de suscribir el convenio, se encuentra en esta ciudad el gerente de la firma mencionada en nuestro país, señor Bengt Looström.— (BRAVO, corresponsal.)

BREVES NOTICIAS DE TODO EL PAIS

CHAMPA, 14.— En el fundo "El Vínculo", cercano a Champa, fue encontrado el cadáver del anciano de 92 años de edad, Juan Ortiz Zamorano, quien trabajaba como inquilino en el fundo antes mencionado. El anciano Ortiz estaba colgado en un árbol cerca de los alambrados de púas.— GONZALEZ, corresponsal.

COMALLE, 14.— Dos meses ha soportado este pueblo la angustiosa escasez de azúcar. Hay comerciantes inescrupulosos que, aprovechándose de la situación existente, venden este artículo a precios exorbitantes. El alcalde, don Oscar Linzmayer, ordenó una inspección extraordinaria a los establecimientos de carnicería de esta localidad.

Los funcionarios del Servicio controlaron 13 carnicerías y dos panaderías. Constataron infracciones en los precios de la carne en cuatro negocios, y comprobaron que en casi todas las carnicerías era extraordinaria la falta de aseo, los mesones estaban muy sucios y desmenuados y en deplorables condiciones los murales.

Se pasó partes a los dueños de los negocios que se indicaron: Luis Thuan, carnicería ubicada en Eyzaguirre N.º 669. Venta de kilo de huesos, sin carne, a 24 pesos el kilo. El precio máximo, fijado por reciente resolución del Ministerio de Economía, es de 16 pesos el kilo.

El negocio había sido trasladado en calle Freire N.º 598. Venta a mayor precio que el oficial de carne de cordero y asado.

Carlos Naranjo, carnicería ubicada en Eyzaguirre N.º 669. Venta de carne de vacuno con balanza cargada en 20 gramos en contra del público. Infracción por venta con engaño. Tampoco se tenía a la vista la factura de adquisición de las carnes. (Infracción a la resolución N.º 3132, del 4 de abril de 1949).

Petrolina Cortez, carnicería ubicada en Maipo N.º 1012. No tenía patente de su negocio, ni certificado de inscripción ni factura de compras de carnes. Además, estaba cargada la balanza en 15 gramos contra el público.

El negocio había sido trasladado desde calle San José N.º 580, sin autorización legal. Nuevas inspecciones se harán a esos y otros establecimientos comerciales de San Bernardo en el curso de la próxima semana.

El Comisario General desea que, por intermedio de la prensa, el público consumidor se imponga con interés de los resultados de esta labor inspectiva que aprecie cuán importante, útil y fructífera resulta su cooperación a las autoridades cuando ella es efectiva y responsable.

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

LINDO SITIO

CON \$ 1.000.— MENSUALES y una cuota al contado de \$ 8.000.—, amplio frente a Avenida pavimentada. Viciosa Mackenna (en Peñaflor). Totalmente plantado de frutales en producción. Luz eléctrica, agua potable y de riego. Cuidada: 1.544 m². Micros a la puerta. PRECIO: \$ 141.000.—

CARLOS OSSANDON G.
Sección Propiedades Agrícolas Nueva York N.º 25

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público que los nichos situados en pabellones, galerías y muros de circunscripción que a la fecha están vendidos, y que no fueren renovados dentro de los 30 días siguientes a esta publicación, quedarán a disposición de la Administración.

LOS NICHOS CUYO PLAZO ESTA VENCIDO, SON:

MURO PONIENTE.— 2403, Adela Magaña Vilches.

MURO NORTE PIEDRA.— 708, Salomé Perrenot; 1840, Ada Alende Torres; 2354, José Sánchez O.; 2330, Sebastián Corón Camuño; 2366, Alejandro Figueroa Contreras; 2708, Amador Cerdá Pérez; 2757, Francisco S. Álvarez Ponce de León; 2783, Carlos Lagrera R.; 2841, Rosario Vergara González; 2866, Carlos A. Molina Venegas; 2867, Manuel Vargas Astete; 3026, Evaristo Magaña Escobar.

MURO ORIENTE LADRILLO ADMINISTRACION.— 638, Pedro Cisternas Muñoz.

MURO ORIENTE PIEDRA.— 1504, Héctor Delgado Delgado; 1508, Luis Arriagada Torrealba.

MURO NUEVA SECCION ORIENTE LADRILLO.— 674, Raquel Verdugo O.; 1022, Emma Hermosilla G.; 2289, Virginia Olivares v. de E.; 2353, Apolinario Rebollo Castro.

GALERIA N.º 4.— 3603, Ludovina Díaz González; 8620, Luis Briones C.; 9554, Bertha Espinoza Toledo.

GALERIA N.º 5.— 4252, Miguel Ugarte A.; 4299, Rosa Cornejo Ibarra; 4346, Fátima Gálvez Campos; 4361, Raquel Olmos P.; 4401, Bernardo López Blanco; 5247, Nora Lennon L.

GALERIA N.º 9.— 13152, Adán Muñoz Mora.

GALERIA N.º 10.— 897, Sergio Orellana G.; 937, José Pérez Bando; 945, Renato Roque R.; 953, Aurora Ayala Mandado; 970, Pedro Romero A.; 974, Natalia Jiménez Q.; 998, Celia López Madrid; 1004, Catalina Romero P.; 1009, Rosa E. Sepúlveda C.; 1018, Virginia Yáñez Pino; 1021, Juan Gasté Cortés; 1028, Hortensia Llamas Pichun; 1029, Héctor Ortega Salas; 1036, Juan Díaz Araya; 1037, Armando Aracena Castro; 1041, Domitila Acevedo Pérez; 1052, Guillermina Arancibia; 1057, Ismael Soto López; 1069, Sara Labbé; 1073, Manuel Farías González; 1076, Estanislao Pérez López; 1084, Ana L. González B.; 1085, María Vicencio Zamorano; 1091, Lucía E. Linares Rojas; 1093, Reynaldo Cartagena; 1097, Rufina Acuña; 1100, Alberto Martínez G.; 1105, José Araya Pinto; 1133, María Hevia S.; 1149, Mercedes Rojas G.; 1157, Carlos Ramírez Santander; 1165, Herminia Guerrero Martínez; 1189, José García Cepedero; 1231, Ida Navarrete de Pino; 1238, Joaquín Martín de los Ríos.

PABELLON N.º 2.— 318, Gustavo Paredes Sepúlveda.

PABELLON N.º 5.— 1573, María Pastén Monterrey; 1590, Osvaldo Pino G.; 1602, Zolito Fuenzalida S.; 1717, María Estallich O.; 1774, Carlos Rubio Celis.

PABELLON N.º 10.— 3808, Eduardo Varela Fernández-Romo; 3867, Primitiva Padilla Soto.

PABELLON N.º 12.— 5262, Víctor Manríquez G.; 5467, Arturo Moreno Cerdá; 5572, Manuela Figueroa C.; 5589, Juana Espinosa V.; 5642, Ethel Hernández H.; 5771, Víctor Molina O.; 5775, Arturo Aguayo Monsalve.

PABELLON N.º 1, ANEXO.— 1784, Ana Irma Chávez Barquero.

PABELLON RECOLETA.— 260, José Villarroel Díaz; 574, Honorio Pérez García.

PABELLON N.º 1, ANEXO PARV.— 628, Rubén Orellana González; 631, Eliana A. Palomino P.

PABELLON N.º 7, ANEXO PARV.— 1988, Melquisedec Lemus Maquerra; 1990, Mario A. Muñoz Maquerra; 1994, María Puentes M.; 2033, Norma A. Abadía E.; 2037, Víctor H. San Martín V.; 2039, Carlos Herrera Zúñiga; 2041, Lola Hernán Montalva L.; 2044, Patricia Vázquez H.; 2051, María Valenzuela J.; 2225, Alicia Albornoz Torres; 2282, Ismael Vergara Santander.

PABELLON N.º 4, PARV.— 515, Hernán M. León San Martín.

PABELLON N.º 5, PARV.— 712, Guillermo Pinto C.; 722, Adriana Parodi M.; 740, María H. Carvacho Herrera.

CAPILLA N.º 13.— 793, Gabriela Pettit L.

CAPILLA N.º 15.— 959, Eduardo A. Ruiz Fuentes; 985, María Beltrán Alejandrina.

CAPILLA N.º 17.— 1152, Julio Bravo G.

CAPILLA N.º 18.— 1198, Alberto H. Bascuñán V.

CAPILLA N.º 30.— 3288, José del C. Bascuñán R.

SANTIAGO, 31 de marzo de 1951.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley 421, de 14 de abril de 1932, estas publicaciones se hacen los 10 primeros días de cada mes.

EL DIRECTOR.

Se comprobaron y se sancionaron casos de especulación en carnicerías de San Bernardo

Los consumidores prestaron eficaz cooperación, ayer

SAN BERNARDO, 14.—Atendiendo numerosas denuncias de los consumidores de San Bernardo, el Comisario General de Subsistencias y Precios, coronel de Intendencia don Oscar Linzmayer, ordenó una inspección extraordinaria a los establecimientos de carnicería de esta localidad.

Los funcionarios del Servicio controlaron 13 carnicerías y dos panaderías. Constataron infracciones en los precios de la carne en cuatro negocios, y comprobaron que en casi todas las carnicerías era extraordinaria la falta de aseo, los mesones estaban muy sucios y desmenuados y en deplorables condiciones los murales.

Se pasó partes a los dueños de los negocios que se indicaron: Luis Thuan, carnicería ubicada en Eyzaguirre N.º 669. Venta de kilo de huesos, sin carne, a 24 pesos el kilo. El precio máximo, fijado por reciente resolución del Ministerio de Economía, es de 16 pesos el kilo.

El negocio había sido trasladado en calle Freire N.º 598. Venta a mayor precio que el oficial de carne de cordero y asado.

Carlos Naranjo, carnicería ubicada en Eyzaguirre N.º 669. Venta de carne de vacuno con balanza cargada en 20 gramos en contra del público. Infracción por venta con engaño.

Tampoco se tenía a la vista la factura de adquisición de las carnes. (Infracción a la resolución N.º 3132, del 4 de abril de 1949).

Petrolina Cortez, carnicería ubicada en Maipo N.º 1012. No tenía patente de su negocio, ni certificado de inscripción ni factura de compras de carnes. Además, estaba cargada la balanza en 15 gramos contra el público.

El negocio había sido trasladado desde calle San José N.º 580, sin autorización legal. Nuevas inspecciones se harán a esos y otros establecimientos comerciales de San Bernardo en el curso de la próxima semana.

El Comisario General desea que, por intermedio de la prensa, el público consumidor se imponga con interés de los resultados de esta labor inspectiva que aprecie cuán importante, útil y fructífera resulta su cooperación a las autoridades cuando ella es efectiva y responsable.

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin que hasta el momento haya tenido respuesta.

Se solicita con insistencia a la Dirección de Correos y Telégrafos, el pronto traslado de la oficina local a un lugar más adecuado.

DELGADO, corresponsal.

ANGOL, 14.— A varios millones de pesos ascienden las pérdidas causadas por un voraz incendio que destruyó la bodega N.º 4 del Molino "El Globo", de esta localidad. Aún no se sabe el monto de los seguros comprometidos. Digna de elogio es la labor desempeñada por el Cuerpo de Bomberos, pues, a pesar de no contar con el material necesario, logró circunscribir el fuego en torno de la bodega antes mencionada.— ARANCIBIA, corresponsal.

LONGOCHE, 14.— Fue designado jefe de los Servicios de Identificación de esta ciudad, don Carlos Martínez Vigoroso. —Alcalde de esta localidad ha sido designado el señor José M. Rivas. Cárcel. (RIVEROS, Corresponsal.)

VALDIVIA DE PAINE, 14.— Los vecinos de esta localidad protestan por las deficiencias del alumbrado público, ya que el servicio automático instalado por la Compañía empieza a funcionar cuando ya está oscuro. Además, faltan ampollitas en varios sectores de la red.

Otro problema es el pésimo estado en que funciona el recorrido de micros a la capital; las máquinas se encuentran en deplorables condiciones, no ofreciendo, por esto, la seguridad de un horario fijo.— CARRASCO, corresponsal.

MAULLA, 14.— La municipalidad ha solicitado a la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, el envío de la partida correspondiente a la comuna, sin

Inostroza se lució en los 3 mil metros

FUTBOL AMISTOSO PARA ESTA TARDE

NATANIEL JUNIORS-CONDONES LO OVALLE. En la cancha de la Ciudad del Nido, paradero 16, con tres equipos adultos, a las 14 horas. El cuadro de honor del Nataniel formará así: Quirós (capitán), Brillo y Silva; Santana, Barahona y Loyola; Colao, Rogel, Videla, Corles y Berra. **SANTIAGO FOLLETE, MADRERA VILLANUEVA.** En la cancha de la Gran Avenida, con tres equipos adultos, a las 13.30 horas, desde 14.30 horas. La delegación saldrá en microbús a las 13 horas, desde Leon Prado 375. **CALIFORNIA-COVADONGA.** En el Estado de Providencia, con los tres elencos, empezando con los tercetos a las 14 horas. **BRISAS DE MARRUECOS-IBERICO PERROQUIL.** En la cancha del primer, con los tres elencos. El cuadro de honor de la siguiente forma: Amador, Mendoza y Mena; Araya, Aguilar y Valdez; Aranda, Alvarez; Heria, Mesa y González. **AMERICAN TORREJA MONTT.** Con tres equipos en la cancha del último en Leon Prado. El American formará así: Godoy, Varas y Abad; Sánchez, Cornejo y Pizarro; Ramírez, Ramos; Fisher, R. Ramírez y D. Múñiz. El primer partido empezará a las 14 horas. **RIVER PLATE-GRANJA JUNIORS.** En la cancha del paradero 33, del camino a Puente Alto, empezando a las 13.30 horas. **ALISO GONZALEZ-HURACAN JUVENTUD.** Con los tres elencos en la cancha 2 del Estado, iniciando, comenzando a las 14.30 horas con los tercetos. **LUMINOR-DEPORTIVO QUINTA NORMAL.** En la cancha interior de la Quinta Normal, a las 14 horas. El primer elenco del Luminor formará así: González, Castro y Lavín; Seijas, Lavín, Arce, Neufur y Johnson. **MANUEL ACEVEDO-GIMNASTICO.** Con tres equipos en la cancha del Barrio de Yumbay, calle Mapocho 5206. **MEÑE SPORTING-SANTA FILO.** En la cancha de Quilpa, con los tres elencos. La delegación saldrá a las 9.30 horas, desde Fraymo Escala, esquina de Bepenza. El cuadro de honor del Sporting Club formará así: Chávez, Suárez y Sánchez; Díaz, Castro y Chaves; Rojas, Serna, Fuentes, Yáñez y Voz. **DEPORTIVO ARUKALL-SANTIAGO FOLLETE MORAN.** Con los tres elencos empezando a las 14.30 horas con los tercetos, en la cancha del paradero 14 del camino Santa Rosa. La delegación saldrá en microbús especial desde Avenida Larraín 366, a las 13.30 horas. **UNION PORTUGAL-ALTAMIRA.** Con tres elencos en la cancha de Renca, a las 14 horas. El cuadro de honor del Portugal formará así: Muñoz, Castro y Lavín; Seijas, Lavín, Arce, Neufur y Johnson. **UNION BRASIL-FRANCISCO BARRA.** En la cancha de Avenida Carrasquel, paradero 10 Espinosa, a las 14 horas, con los tres elencos. El Brasil formará así: Busto, Moraga; Reyes y Moraga; Busto, Arenas; Morales; Burgos, González; Busto; Arenas. **SAN JAVIER DE LA LEGUA-CO-MERCIAL SAN DIEGO.** En la cancha del primer, con los tercetos a las 14.30 horas. El San Javier formará así: Castro, Díaz y Araya; Toledo, José y Antezar; Galaz, Rodríguez; Torres y Palma. **JOSE FERNANDEZ-DEPORTIVO KUBAN.** En la cancha del Hospital San Borja Marcolita 105, con dos equipos adultos, a las 9.30 horas. **MARCELO TAVERNE-SPORT JUNIOR.** En la cancha Ochoavita, Ovar Avenida, paradero 8 al pozo, con los tres elencos. El cuadro de honor del Sport Junior formará así: Collesco, Echeverría y Cabrer; Cifuentes, Soto y Lavín; González, Parraguez; Adams; Buzal y Pastene. **GUILLERMO BALBOA-MAYOR.**



EN BUEN ESTADO.— Demostró estar Raúl Inostroza que ganó los 3 mil metros planos, con el buen tiempo de 8'53"3, pese al estado anormal de la pista. Lo vemos en segundo lugar, siguiendo a J. Gau, del Atenas de Montevideo, a quien ganó por amplio margen.

El mejor registro del torneo internacional

Con una pista pésima, llena de coque, nada se podía pretender ayer con relación a los registros del campeonato internacional de atletismo, que opuso a los conjuntos del Club Atenas de Montevideo y Club Deportivo de la Universidad Católica, que se enfrentaron en esta oportunidad por la 4.ª competencia entre ambas entidades. La mejor marca perteneció al crack Raúl Inostroza, que puso 8'53"3 en los 3 mil metros planos, donde tuvo como principal adversario al uruguayo Juan Gau y a O. Sánchez, que sin obligarlo a registro de merito, le provocaron seria inquietud a lo largo del recorrido. De los atletas extranjeros dignos de mención la actuación de Hércules Asuncion, vencedor en esta ocasión del salto alto con 1.85 metros, que indica bien del estado físico y la singular capacidad que siempre ha destacado el atleta oriental. Los resultados generales registrados ayer, que acusaron una ventaja para la UC, fueron los siguientes:

300 metros planos.
1.º R. Martín, UC, 22.8; 2.º H. Romero, A., 22.9; 3.º E. Falco, A., 23.2; 4.º A. Leiva, UC, 23.4; 5.º O. Sánchez, UC, 23.8; 6.º W. de Castillo, A., 24.2. **Lanzamiento disco, damas.—** Invitación.
1.º A. Müller, UC, 30.98; 2.º E. Berkoff, SF, 30.97; 3.º O. Venegas, UC, 28.83; 4.º A. R. Veros, UC, 28.74. **500 metros planos.**
1.º O. Arcevala, 1.59.4; 2.º C. Gajardo, UC, 1.59.5; 3.º I. Puccio, A., 2.01.4; 4.º R. Vidal, UC, 2.01.8; 5.º J. Molina, UC, 2.03.6; 6.º O. Guffanti, A., 2.13.2. **Lanzamiento del martillo.**
1.º R. Carrou, A., 44.53; 2.º A. Díaz, UC, 42.60; 3.º J. Nuzio, UC, 32.99; 4.º H. Asuncion, A., 1.85; 5.º E. Lago, UC, 1.80; 6.º C. Vera, UC, 1.75; 7.º P. Listur, A., 1.75; 8.º H. Figueroa, UC, 1.70. **Salto alto.—** Interclub.
1.º H. Asuncion, A., 1.85; 2.º O. Vera, UC, 1.75; 3.º P. Listur, A., 1.75; 4.º H. Figueroa, UC, 1.70. **110 metros, vallas.**
1.º O. Vera, UC, 16.2; 2.º E. Müller, UC, 16.4; 3.º P. Listur, A., 16.7; 4.º H. Romero, A., 17.1; 5.º H. Carrou, UC, 17.8. **3.000 metros planos.**
1.º R. Inostroza, GG, 8.53.3; 2.º Gau, CAU, 9.13.2; 3.º O. Sánchez, CAU, 9.19.4; 4.º E. Fontecilla, GC, 9.35.2; 5.º R. Rojas M., UC, 9.44.5; 6.º O. Saavedra, UC, 10.02.4. **Lanzamiento de la bala.—** Invitación.
1.º A. Malecstein, AS, 14.22; 2.º L. Kistner, SF, 13.16. **Lanzamiento de la bala.—** Interclub.
1.º H. Figueroa, UC, 13.16; 2.º O. Maxzoll, A., 12.41; 3.º O. Foster, UC, 11.76; 4.º O. Gajardo, UC, 11.32. **Posta 4 x 400 metros planos.**
1.º Universidad Católica (Cruz, Rojas, Gajardo y Martín), 9'28"7; 2.º Atenas con Guffanti, Pasciello, Arcevala y Peri, 3'28"2, descalificado. **Salto largo.**
1.º Carlos Vera, UC, 6.83 m.; 2.º Hércules Asuncion, A., 6.68 m.; 3.º J. Sánchez, UC, 6.53 m.; 4.º H. Asuncion, UC, 6.46 m.; 5.º A. Jeanneret, S., 6.46 m.; 6.º Carlos Gaste, GC, 6.87 m.; 7.º L. Martínez, UC, 6.20. **INVERCUBES.**
1.º O. Vera, UC; 2.º H. Asuncion, A.; 3.º H. Figueroa, UC; 4.º Martínez, UC. **PUNTALES PRIMERA ETAPA.**
1.º U. Católica, 64 puntos; 2.º Atenas Montevideo, 30 puntos. **ULTIMA JORNADA.**
La segunda y última jornada, se cumplirá esta tarde en la pista del Estado Francés.

BASQUETBOL: LA "U" DERROTO A P. MONTT

El Seleccionado de Basquetbol de la Universidad de Chile, que es campeón nacional, estableció amplia superioridad sobre el Seleccionado de Puerto Montt en el match que disputaron anoche y termino por vencerlo por 59-26. Los estudiantes actuaron en el primer tiempo con un team que ellos llaman "rápido" y que logró fáciles ventajas por 25-9. Estuvo integrado por López V. nés, Ostico, Salvadores y Paiclos, y su actuación sin ser sobresaliente, agradó por el entendimiento que exhibieron y que resultó prometedora de mejores exhibiciones. En lo que se refiere a Puerto Montt se mostró como un cuadro muy entusiasta, de inferior calidad técnica, pero que posee algunos valores efectivos y rápidos. El elenco de la "U" realizó varios cambios en la segunda fracción. Entró, entre otros, Eugenio Luzcandio, el player panameño que logró el cuarto puesto entre los scorers del reciente Torneo Panamericano, y que se mostró co-

BASQUETBOL: JUEGAN TEAMS DEL J. VICCHI

El Juventud Vicchi actuará hoy en la vecina localidad de Barrancas con el Deportivo Manuel Rodríguez, con dos equipos masculinos. Los teams del Vicchi formarán como sigue: **PRIMER TEAM.**—Roaes, Salas, Mac Pherson, Galindo, Alarcón, y S. Pottstock. **SEGUNDO ELENCO.**— Sáez, Parada, Ortiz, Pottstock, Plaza y Puenzalida.

VILANOBA, UN CRACK PARA EL SANTIAGO

Vilanoba, medianoquero de Independiente que ha actuado en primera división por varias temporadas seguidas, fué contratado por el Santiago Morning mediante las activas gestiones que realizó su delegado Mario Flores, actualmente en Buenos Aires.

El crack trasandino llegará a esta capital en el curso de la semana próxima.

FUTBOL OFICIAL EN LIGA INDEPENDENCIA

La Liga Independencia ha fijado para hoy los siguientes encuentros oficiales: **CANCHA ROBERTO DEL RIO N.º 2.**—Unión Centenario con Alborada, tres equipos, a las 9.30 horas. **CANCHA SAN JOSE.**—Nacional Olímpico con Vitraval, a las 9.30 horas. **CANCHA MOLINO.**—Enfield con Academia de Humanidades, tres elencos. **VARRIA (12).** López (6), Dalc (6). Total: 26 puntos.

MARQUESAS CROMADAS

CREDITOS SIN PIE

METALUX

MONJITAS 843

ENTREPISO

FEDERACION DE LAWN TENNIS DE CHILE

CITACION

Asamblea Extraordinaria el miércoles 18 de abril de 1951, a las 19 horas, en Compañía N.º 1630.

TEMA:

1. Acta.
2. Reforma de los Estatutos Sociales.

SANTIAGO, 14 de abril de 1951.

El Secretario

PAÑOS DE TOME

CASIMIRES PEINADOS FINOS

DEPOSITO

SANTO DOMINGO N.º 1086

CASI ESQUINA DE BANDERA

LA VOZ DEL PUBLICO

QUE NO SE CAMBIE A FARIAS POR EL INSIDER F. CAMPOS

"Desearé dar mi opinión acerca del cambio que piensan hacer de Fernando Campos por el zaguero Arturo Fariás. Es cierto que Colo Colo necesita de delanteros de la talla de Campos, pero no por eso se va a desprender de su mejor defensor, que juega en el puesto que lo pongan y siempre lo hace con la mayor eficacia. Más aún, Wanderer tiene la osadía de pedir dinero encima y, según mi modesto modo de pensar, Fariás vale algo más que Campos. Colo Colo por ningún motivo debe llegar a un acuerdo en este cambio, ya que el deseo de todos los que queremos al club y verlo más grande siempre, es que se refuerce y no que se ponga a liquidar a un jugador de la clase de Arturo Fariás. Estaría muy de acuerdo si la directiva que dirige tan brillantemente don Pedro Foncía, hiciera un esfuerzo y reuniera los pesos que se necesitan para la transferencia de Campos, y por ningún motivo, desprenderse de Fariás. Así se completaría un equipo de firme defensa y una delantera goleadora. ¿Qué les parece la idea? Santiago Sandoval B., carnet 2657052, Santiago."

ARIT.—En la cancha de Erreque Fernández esquina de Carmelitas Matel, empezando a las 14 horas, con tres elencos adultos. **PIROPIA SAN FRANCISCO-JUVENTUD SAN DIEGO.** En la cancha de Avenida Larraín 4777, con los tres elencos adultos, empezando con los tercetos, a las 14 horas. El equipo superior del Piropiá formará con los siguientes jugadores: Morfand, Valdivia y Castañedo; López, Valdivia y Díaz; Espinoza; Palomina; Acevedo; Guerra y Castañeda. **MANUEL GONZALEZ-COMERCIO.** En la cancha de Buin, con los tres elencos. La delegación saldrá en microbús especial a las 13 horas. **FRANCISCO HORMAZABAL-BATA FLOR.** Con tres elencos adultos en la cancha de Talagante. La delegación partirá de Condon 8166, a las 13 horas, en microbús particular. **LOS CUCARACHOS-CARLOS MORENO.** Con tres elencos en la cancha del paradero 11.12 empezando a las 14.30 horas. El club Los Cucarachos formará con el primer elenco de la siguiente manera: Bustamante, Barahona y Pita (capitán); Galaz, Avila y Espinoza; Salas; Creixell; Arias, Rostón y Barahona. **MATAGUATO-TITIL LOUREDES.** Con los primeros elencos, en el Estadio Municipal de Las Barrancas, a las 16 horas. **FORESTAL-CONDOR.** En la cancha de Quilicura, con tres elencos adultos. La delegación saldrá en microbús desde Merced esquina de Monjitas, a las 12.30 horas. **DEPORTIVO PRESIDENTE GONZALEZ VIDELA-SAN JORGE.** Con tres equipos en la cancha de Los Morros. La delegación viajará en microbús especial, a las 13.30 horas. El cuadro de honor del "Presidente González Videla" alineará como sigue: Canales, Ríos y A. Ríos; Hammamé; Ríos y Gallardo; Contreras; Paz, Brignardello, Gasbarroche y Paz.

Habrá automovilismo infantil a beneficio

El próximo domingo, en la Plaza de la Constitución, se realizará un festival organizado por la Asociación Automovilística Infantil a beneficio de la Liga Protectora de Estudiantes Pobres.

LIQUIDACION TOTAL

DE NUESTRO DEPARTAMENTO

Modas

REALIZAMOS

TODAS NUESTRAS EXISTENCIAS EN VESTIDOS

para tarde, noche, cocktails sastre, dos piezas abrigos impermeables, etc. a precios

MENOS DE NUESTRO COSTO

Antes del 1.º de mayo debemos tener liquidadas todas nuestras existencias

COMPRE AHORA AUNQUE SEA PARA GUARDAR.

1.º Aniversario

Con motivo de su Primer Aniversario y por ampliación del Salón de Ventas, la Fábrica Universal Textil Ltda., ofrece al público extraordinarias rebajas en **TEJIDOS DE LANA Y TELAS DE LANA, SEDA Y ALGODON**, de su propia fabricación.

VENTAS AL PUBLICO

REGALOS DE CUMPLEAÑOS.

Todos los sábados a las 5 de la tarde se sortearán entre los compradores de la semana, los siguientes premios:

- 1 corte de lana para abrigo, 1 corte de lana para vestido, 1 corte de Jaspel para vestido, 1 chaleco para señora, 1 chomba para hombre y 1 chomba para niño.

EN EL SORTEO VERIFICADO EL SABADO PASADO, RESULTARON PREMIADOS LOS SIGUIENTES NUMEROS:

1283, 2439, 2161, 1236, 1673 y 1883

¡Nuestras Ofertas!

Tejidos de lana

- CHALECOS para señoras... \$ 125.-
- CHALECOS para niños... " 95.-
- SWEATER para hombre... " 120.-
- CHALECO lana Magallanes... " 160.-
- CHALECO, lana peinada... " 240.-
- AMERICANA, tipo patillo... " 250.-

Telas

- YERSELAIN, pura lana, ancho 1.40 m... \$ 162.-
- LANA PARA ABRIGO, ancho 1.50 m... " 193.-
- DUBETINA, diversos colores, ancho 1.50 m... " 223.-
- LANA ANGORETTA, ancho 1.40 m... " 148.-
- FRANELA, ancho 1.50 m... " 210.-
- ESCOCESA DE LANA... " 120.-
- ESCOCESA SPUNELLA... " 88.-
- TWEED "Pata de Gallo"... " 240.-
- JASPET 20 colores de moda... " 129.-
- GAMUZA para abrigo y 3/4... " 330.-
- PELO DE CAMELLO, ancho 1.50 m... " 280.-
- FRAZADAS 1 1/2 plaza, pura lana... " 330.-
- MOUFON, ancho 1.40 m... " 180.-

JERSEY DE LANA

Colores negro y azul marino, ancho 2 metros.

\$280.- EL METRO

VENTA DIRECTA EN LA FABRICA

UNIVERSAL TEXTIL LTDA.

440 IRARRAZAVAL 440

FRENTE AL TEATRO ANDES

CASA GARCIA

A CASA QUE VIVE

MÁS Y MEZ CLAVO EN ORO

ALAMEDA 550, AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

BREVES DEL DEPORTE

CLUB FLOR DE ARAUCO.— Ha reanunciado sus labores esta institución, cuyo directorio está ahora integrado por las siguientes personas: presidentes honorarios, señor Mario Palestro y señora Baldomera de las Mercedes Mirada; presidente efectivo, señor Juan Olea; secretario, señor Rafael Peñañal; tesorero, señor Manuel Olea; directores, señores Rogelio Torres, Raúl Icarate y Luis Vera; directores de básquetbol, señores Adrián Ramírez y Gladys Plaza; capitanes, señores Rosa Plaza y María Riquelme.

AJEDREZ LO OVALLE.— El torneo de ajedrez de tercera categoría, se iniciará con tres series. En la quinta rueda del torneo mayor del club, se mantienen de punteros con 3 1/2 puntos, los jugadores Gabriel Bustos y Mario Quiroz.

FUTBOL EN QUINTA NORMAL.— El Deportivo Klockmann actuará en el festival organizado por el "Juan Miranda" en el Estadio Municipal de Quinta Normal. El segundo elenco jugará a las 11 horas, y el primero a las 13.30 horas, frente al Halcón Chileno.

CIRCULO "JUAN RAMSAY."— Su equipo de rayuela enfrentará hoy al "Pablo Rivera Soto" en la cancha de Avda. Recoleta, con parejas de 15 y 18 pasos, a las 15 horas.

BOX EN EL MEXICO.— En el ring de San Pablo se efectuará el sábado una competencia boxeril entre aficionados del club dueño de casa, del Subestacion, del Cía. Eléctrica y Arturo Godoy de San Bernardo.

ASOCIACION LAS CONDES.— Con los siguientes partidos continúa hoy el campeonato de apertura de esta dirigente: Defensor Vitacura con Miraflores; Barnechea con San Pascual; Miraflores con Miraflores y Juventud Católica con Independiente. Ascenso: Tricolor con U. Colón; Alianza con La Cañada; Sindicato con La Cañada y D. Católico con Tricolor.

ANIVERSARIO DEL "ROBERTO ENCINA."— Esta institución de Quinta Normal celebra hoy su 21.º aniversario, en Radial 121, a las 11 horas, con una sesión solemne. En esta misma oportunidad se efectuará la elección de directorio para el presente año.

RAYUELA DE SANTIAGO.— Inicia hoy sus actividades del presente año, con un campeonato de apertura organizado por el Club "Manuel Astorga", en su local de Mapocho esquina de Tropelón. El martes habrá una reunión de delegados en Portugal 673, a las 20.30 horas.

DESAFIO.— El Deportivo "Abukali", para jugar fútbol con tres equipos adultos en la cancha de Ovalle 0447, paradero 17 de Gran Avenida. Diríjase a Octava Avenida 0236, San Miguel.

DIRECTORIO DEL MARAC AIBO.— La nueva Directiva del club Maracabo está formada de la siguiente manera: presidente, señor Ramón Fernández; vicepresidente, señor Hernán Fariás; secretario general, señor Llodat Jamasmí; secretario de actas, señor Wally Sará; tesorero, señor Mario Hiza, y director, señor Luis Almeida.

Magallanes - Colo Colo, el clásico de siempre

A mediados de la semana pasada, quedó dispuesto el partido amistoso de los conjuntos superiores del Colo Colo y Magallanes, que se mediarán el próximo domingo en el Estadio Santa Laura, y cuyo cotejo se constituirá en el número final del programa de festejos del 26.º aniversario de la entidad popular. Obvio es anotar el interés de los aficionados y público en general, por presenciar el "clásico" de albos y albicelestes, que en esta oportunidad sólo pretenden mostrar a sus hinchas el poderío que insinúan para el campeonato oficial de 1951.

Según sea la actuación de uno y otro equipo, el domingo venidero, tendrán la clave los parciales de la campaña que les corresponderá a Colo Colo y Magallanes, siempre rivales de méritos, y que a lo largo de su rol deportivo, han sabido brindar emociones frecuentes para sus decididos "fanáticos".

FUTBOL OFICIAL SE JUEGA EN CONCHALI

La Asociación de Fútbol de Conchalí, ha programado para hoy los siguientes encuentros por el Campeonato de Apertura:

CANCHA VIVACETA.— 4.º Centenario con Perin Vivaceta; director de turno, Unión Conchalí.

CANCHA SAN LORENZO.— San Lorenzo con Monterrey Jrs. director de turno, Unión Los Millaes.

CANCHA ABISINIA.— Abisinia con Nacional, director de turno, Cámara de Comercio.

CANCHA UNION PRIMAVE.— Nueva de Monterrey con Unión Primavera, director de turno, Atlético Chacabuco.

CANCHA CAMARA DE COMERCIO.— Unión Independiente con Victoria Chorrillos, director de turno, San Lorenzo.

CANCHA EL RAYO.— Juventud Chililán con El Rayo, director de turno, Victoria Chorrillos.

CANCHA UNION CONCHALI.— Reina María con Quisco Juanito, director de turno, El Rayo.

Estos encuentros son con tres equipos, empezando a las 14.15 horas los 3.º cuartos.

SE INAUGURA LA COMPETENCIA OFICIAL DE LA CUARTA COMUNA

Se dará comienzo esta tarde al campeonato oficial de 1951 que organiza la Asociación de Fútbol de la Cuarta Comuna, con el siguiente programa:

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 1.— 14.15, 15.30 y 16.45 horas: Población Delicias con Solari; terceros, segundos y primeros equipos. Árbitro de primera serie, señor Jorge Silva.

TURNOS: Club J. A. Innovación.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 2.— 14.15, 15.30 y 16.45 horas: J. A. Innovación con 29 de Enero, terceros, segundos y primeros equipos. Árbitro de primera serie, señor Ricardo Gálvez.

TURNOS: Club Población Delicias.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 3.— 15 horas: Vena de Enero con Vifamarina (segundos equipos). Árbitro de primera serie, señor Manuel Maldonado con Alpacal (segundos equipos).

TURNOS: Club Población Delicias.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 4.— 15 horas: Cerámica Carrascal con Juventud Las Rejas (segundos equipos).

CITACIONES

DEPORTIVO LACUNZA.— Socios y jugadores, hoy a las 13 horas, en la Plaza Almagro.

UNION ITALIA.— Jugadores, hoy a las 13.30 horas, en la cancha Talleres.

AUDAX ITALIANO.— Jugadores infantiles, hoy a las 8.30 horas, en la cancha Roberto del Río.

COLO COLO.— Jugadores infantiles, hoy a las 8.45 horas, en el Estadio de Colo Colo.

JUVENTUD SILVIO ROZZI.— Jugadores de los tres equipos, hoy a las 14 horas, en la cancha del Manuel Plaza.

DEPORTIVO CALBUPILLAN.— Jugadores, hoy a las 13.45 horas, en la cancha de Irarrázaval 4777.

DEPORTIVO KLOCKMANN.— Jugadores, hoy en el Estadio Municipal de Quinta Normal.

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL.— Sesión de Consejo, mañana a las 19.30 horas en Mapocho 4129.

Turno: Club Francisco Arellano.

CANCHA LATORRE (Bernardo).— Jugadores, hoy a las 14.15, 15.30 y 16.45 horas: La Torre con Población Carrera, terceros, segundos y primeros equipos. Árbitro de primera serie, señor Roberto Sánchez.

TURNOS: Directorio de la Asociación.

TEAMS DE MAGALLANES IRAN A JUGAR A BUIN

En el pueblo de Buin se presentarán hoy los conjuntos juveniles y división especial del Club Deportivo Magallanes. Enfrentarán a los teams seleccionados de esa localidad.

Los jugadores del Magallanes deberán reunirse a las 14 horas en Alameda con Dieciocho, donde esperará un micro.

MATCH FINAL EN BASQUETBOL POPULAR

Deportivo Berroa y Deportivo Arturo Prat se enfrentarán en el match final de la Asociación de Fútbol de la Cuarta Comuna.

El match se jugará a las 10.30 horas, y en el estadio de Buin.

Jugarán: Halcón Chileno y Deportivo Alameda.

FABRICA DE CASACAS CUERO Y GENERO



PALETA CUERO. Todo tipo de prendas de cuero. Ventas mayores y menores.

Aprenda DIESEL y MECANICA AUTOMOTRIZ



Gane DINERO MIENTRAS APRENDE. ESTUDIE EL CURSO ESPECIAL DE DIESEL, MECANICA AUTOMOTRIZ Y SIMILARES QUE LE OFRECE ESTA ACREDITADA ESCUELA.

El mecánico capacitado en Diesel y en Fuerza Automotriz tiene las puertas abiertas a un presente seguro y a un porvenir productivo. La mecánica es un campo cuyo rápido desenvolvimiento necesita técnicos preparados, que sepan atender sus diferentes aspectos: instalación de motores, su manejo, conservación y reparación. National Schools le ofrece un Curso de Diesel y Fuerza Motriz completo y práctico, incluyendo entrenamiento en DIESEL DE ALTA VELOCIDAD, MOTORES DIESEL-ELECTRICOS, DIESEL PARA SERVICIO PESADO, MOTORES SEMI-DIESEL, DE GASOLINA Y DE COMBUSTIBLE POBRE.

¡Envíe ESTE CUPON Hoy!

Prepárese mediante nuestro método comprobado y fácil de estudiar por correspondencia.

Pida Libro Gratis

SR. L. J. ROSENKRANZ, Pres. ANUMADA 131-OF. 506/7 CAS 142 SANTIAGO - CHILE

Mándeme su libro GRATIS sobre DIESEL, MECANICA AUTOMOTRIZ Y SIMILARES.

NOMBRE _____ EDAD _____

DIRECCION _____

POSICION _____

PROVINCIA O EDO. _____

NATIONAL SCHOOLS LOS ANGELES, CALIF., U. S. A.

Gran Concurso Futbolístico auspiciado Enrique Guendelman

Un gran concurso futbolístico se iniciará paralelamente con el próximo Campeonato Profesional de Fútbol que debe iniciarse el 28 del presente en las distintas canchas de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar. El interés creciente que las actividades del fútbol profesional merecen entre los miles de aficionados, ha movido a la firma de Enrique Guendelman, y la Agencia de Publicidad "Guzmán Hernández", a preparar uno de los más grandes concursos deportivos que se hayan realizado en nuestra capital. Será un concurso fácil, sin ninguna dificultad para los aficionados. Todo consistirá en acertar los vencedores de los encuentros de cada fecha —sin sus scores— y depositar el cupón en un buzón especialmente habilitado en la acreditada Sastrería de Enrique Guendelman, ubicada en San Diego 227.

Los premios consistirán en abrigos o ternos, que se distribuirán semanalmente entre los vencedores, ya que es deseo de los organizadores el que los beneficiados alcancen a la mayor cantidad de personas. Todos podrán enviar cuantos cupones quieran. Las bases completas de este concurso serán publicadas en LA NACION del próximo jueves, en nuestro Suplemento Deportivo.

Para los aficionados de provincias el concurso Guendelman tendrá especial interés, ya que podrán participar enviando sus pronósticos por correo. Para ellos también habrá premios especiales, que se les remitirá sin costo alguno.

En el día de ayer fue firmado el contrato respectivo entre la Agencia de Publicidad "Guzmán Hernández" y el señor Enrique Guendelman, que es además un antiguo y prestigioso dirigente del fútbol profesional chileno.

REGALARA ABRIGOS Y TERNOS A TODOS LOS VENCEDORES

BATERIAS

Productos "PHAROS" "METROPOLITAN" "OXFORD"

PLACAS Y SEPARADORES

para baterías, verla en la Exposición, Stand 112, en el Estadio Nacional y en

MONEDA 3236 FONO 93150 SANTIAGO

SEDERAP todo para el Deporte!

Propaganda MES ANIVERSARIO. Con motivo del 2.º aniversario de la Casa de los Deportistas

CASA "SEDERAP" inicia una grandiosa VENTA EXTRAORDINARIA

POR CADA PELOTA NUEVA QUE SE COMPRE SE ARREGLA UNA USADA

Visite nuestro stand en la Exposición de Industrias y FF. CC. en el ESTADIO NACIONAL.

Casa SEDERAP CHACABUCO 26-E AL RINCON

MANDE A LAVAR SU ROPA A LA Lavandería Automática Americana MERCED 618

Camisas para caballeros, lavadas en forma impecable, en 72 horas. Repa. blancos, entrega en 8 días, con los mejores materiales y el equipo más moderno. UTILICE NUESTRO SERVICIO A DOMICILIO LIMITADO EN SECO

COMPRO BUNGALOW

GRAN AVENIDA, hasta paradero 6 u 8, pretiro Liano Subercaseaux HASTA \$ 700.000.—

Doy parte pago, una linda casa moderna con toda comodidad y teléfono, en Victoria, a pasos de San Diego. Sin intermediario. Pago diferenciable en efectivo. Tratar de 14 a 18 horas, en SAN DIEGO 1360

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

ADQUIERA UN SITIO URBANIZADO CON LAS MAYORES FACILIDADES POBLACION BIAUT

LA CISTERNA GRAN AVENIDA, PARADEROS 23 AL 25

Excelente movilización. Entrega inmediata. Escritura definitiva. ATENCION PERMANENTE EN EL TERRENO, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS, DE 10 A 18 HORAS

TRATAR CON SUS PROPIETARIOS **HUERFANOS 757** 2º PISO OFICINA 201

Mire hacia el porvenir!



(Recuperación física, espiritual y mental)

EL EXITO EN LA VIDA, DEPENDE: De un cuerpo sano y activo, de un espíritu animado y emprendedor, de una mente disciplinada y creadora, de un corazón voluntarioso que oriente la vida al trabajo, y busque el triunfo a través del esfuerzo.

NUESTRO METODO, ha modelado y dinamizado miles de cuerpos enfermos, deformes y débiles, templando sus nervios y endureciendo sus músculos.

DINAMIZAMOS LA MENTE del alumno en piraciones profundas, dinámicas y balanceadas en cualquier actividad que se desmpeñe.

emprender, lo hacemos asimilar más, aprender rápido, crear más, iniciar más, en una palabra, RENDIR MAS en un ciento por ciento.

CURSOS RAPIDOS POR CORRESPONDENCIA. Pida hoy mismo folletos y catálogos. (Envíe en estampillas de correo). DIRIJASE:

ACADEMIA "FUERZA Y VALOR" Casilla 3518 — SANTIAGO (Chile)

PIE, DESDE \$ 5.000.— CUOTAS MENSUALES desde \$ 1.200.— SIN COMISION

LOS ARBITROS

La Asociación de Arbitros de Santiago ha hecho para hoy las siguientes designaciones oficiales:

Lo Sáez.— Tarde: Señores Julio Castro y Luis Lalor.

Walter Müller.— Tarde: Señores C. Díaz y L. Santelices.

Cementerio Católico.— Tarde: Señores H. Valderrama y Raúl Tesada.

Insua.— Tarde: Señores O. Mañá, E. Guzmán y J. Castro.

Municipal Puente Alto.— Tarde: Señores J. Paundez, T. Guzmán y Fco. Rivas.

Arco Iris.— Mañana: Señor F. Carén.

Prova.— Mañana: Señores R. Neira y A. Sabal.

Prova.— Tarde: Sr. J. Argomedo.

Borgoño.— Tarde: Señor V. Gamboa.

Cuarta Zona.— Señores: C. Aguirre y H. Yañez.

CLUB SOL DE MATTA ACTUARA EN LONQUEN

El club "Sol de Matta", actuará hoy en Lonquén con tres equipos frente a los teams de la institución del mismo nombre.

La delegación metropolitana saldrá a las 12.30 horas desde Avenida Matta con Santa Rosa.

Banfield.— Mañana: Señores V. Martínez y L. Poblete.

Maipú.— Mañana: Señor Hernán Miranda.

Recoleta.— Tarde: Señores A. Vergara y J. Rodríguez.

Pedro Aguirre Cerda.— Tarde: Señores E. Flores y César Mouat.

Cristal Yungay.— Tarde: Señores C. Vergara, O. Bohn y Fdo. Bohn.

Municipal San Bernardo.— Tarde: Señores R. Allaga y R. Gilberto Gho.

Nuevos triunfos de Letelier y Flores

BUENOS AIRES, 14. — (U. P.). — Anoche se jugó la vigésima rueda del Torneo Zonal Sudamericano de Aledres, en que el líder del certamen, Julio Bolbochán, se adjudicó otras victorias frente al representante brasileño, Souza Mendes. Asimismo, Elakases, del Brasil, logró vencer a Schroeders.

Los resultados de la rueda fueron los siguientes:

Pinzón Solís 0, Letelier 1, a 31 jugadas; Wexler 1, Vasconcellos 0, a 43; Luckis y Dantas suspendieron la partida; Martín 12, Reinhardt 12, a 40; Guimard 19, Liebschtein 12, a 21; Elakases 1, Schroeders 0, a 41; Martín 13, Jacobo Bolbochán 12, a 25; Mangino 0, Flores 1, a 25; Sumar y Rossetto, suspendieron; Julio Bolbochán 1, Souza Mendes 0, a 31; Expósito 1, Bauzá 0, a 34.

MATCH SEMIFINAL DE MALTERIA CON "INSA"

En el Estadio Insa de Maipú, se jugará un match semifinal correspondiente al Campeonato Provincial de Fútbol Amateur, entre los buenos elencos del Maltaría de Talagante y Deportivo Insa.

Este match ha despertado singular entusiasmo en la región, ya que se trata de los cuadros de mayor poderío.

La delegación del Maltaría partirá a las 14 horas, desde la Plaza de Armas de Talagante. Alineará así: Rojas; Rodríguez y Rodríguez; Pizarro, Díaz y Riesco; Araya, Zúñiga, Rojas, Lazo y Díaz. Como reservas figuran Armijo, Marchetti, Zúñiga Lazo, Osorio y Pérez.

AUDAX GANO 4-2 AYER A COQUIMBO

El conjunto superior del Audax Italiano se presentó ayer ante el seleccionado de Coquimbo, venciendo por el fácil score de 4 goles contra 2, tantos conquistados por Tello (2), Valenzuela y Carrasco.

El cuadro de colonia formó con los siguientes jugadores: Donoso, Olivos y Toro (Klein); Yori, Vera y Cortés; Gaete (Carrasco), Valenzuela, Avila (Espinoza), Calderón (Tello) y Aguilar.

En esta oportunidad se registró un record en el borderaux, con 2.136 personas que pasaron \$ 33.245.

Esta tarde, en la cancha Santa Laura

Universidad de Chile, otro de los equipos que aspira con ansias y con mirada de campeón el torneo oficial de este año, se presenta hoy en la tarde, en el campo de Santa Laura, frente a la Unión Española, la cuyo poderío conocemos.

La "U" ya jugó en público no hace mucho; pero fue la suya una actuación desastrosa, da e irregular. Desgraciadamente, porque golearon al cuadro azul con el seleccionado de Menjíbar, y eso que en esa ocasión no alinearon los ya nombrados Sierros y Arbios.

El encuentro de esta tarde, en Santa Laura, se presenta, pues, bastante novedoso, por las caras nuevas que en el veranos y de cuyos buenos antecedentes la acción podrá ser.

En los preliminares, la única reunión futbolística para esta tarde, se disputó y los dos equipos, en las mismas instalaciones, empujaron a las 18.30 la composición de los jugadores.

UNION ESPANOLA: El Fernández, Ibáñez, I. Fernández, Miranda, Rojas, Sierros, Arbios, Lora, Cerion, Cerion, Buquet, Núñez, Oñate, Arenas, Balboa, U. de Chile.

AUTORIZADA
Por Decreto Supremo de Hacienda N.º 1740, de fecha 26 de Abril de 1944 y modificada por Decretos Supremos Nos. 2174, de 23 de Abril de 1945, N.º 1530, de 2 de Abril de 1947 y N.º 4866, de 28 de Julio de 1948.

"MADECO"

MANUFACTURAS DE COBRE S. A.

DIRECTORIO

PRESIDENTE:
HUMBERTO VALENZUELA GARCIA

VICEPRESIDENTE:
EUGENIO SUAREZ HERREROS

EDUARDO ALESSANDRI RODRIGUEZ
CARLOS DEL FIERRO MUÑOZ

LUIS BOSSAY LEIVA
CARLOS INIGUEZ SANCHEZ

DIRECTOR GERENTE GENERAL
AMERICO SIMONETTI FIORENTINI

CARLOS CLARO VELASCO
RICARDO LETELIER RUIZ

AMILCAR CHIORRINI ALVETI
GERMAN PICO CANAS

DIRECTOR GERENTE DE PRODUCCION
AURELIO SIMONETTI FIORENTINI

CIRO ALVAREZ BUCHER

DANILO POKLEPOVIC PETRICIC

HECTOR SAAVEDRA LOPEZ

JORGE VIAL SUBERCASEAUX

BALANCE GENERAL DE MANUFACTURAS DE COBRE S. A. "MADECO"

DEL EJERCICIO FINANCIERO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1950

Activo				Pasivo	
	Costo	Amortizaciones Anteriores	Amortizaciones del Ejercicio	TOTALES	
ACTIVO INMOVILIZADO:					
Bienes Raíces:					
Terrenos para la Industria	\$ 8.035.317,77			8.035.317,77	
Terrenos para Población Obreros y Empleados	937.957,02			937.957,02	
Edificios:					
Oficinas Generales y Planta Cables y Alambres	29.905.167,09	923.018,76	299.061,67	28.583.096,66	
Planta de Tubos, Barras y Perfiles	26.907.864,95	506.586,52	269.078,64	26.132.219,79	
Población Obreros y Empleados	13.471.622,09	112.643,02	134.718,22	13.224.362,85	
Obras en Curso:					
Población Obreros y Empleados	1.006.239,09			1.006.239,09	
Obras Varias	704.851,49			704.851,49	
Maquinarias y Accesorios:					
Maquinarias y Accesorios Inmuebles	82.198.554,63	10.194.780,36	8.219.855,46	63.783.918,81	
Maquinarias y Accesorios Muebles	66.837.609,75	6.834.908,79	6.693.760,97	53.308.939,99	
Instalaciones	21.777.571,08	6.094.377,70	4.353.514,39	11.327.679,89	
Automóviles, Camiones y Locomóviles	2.645.973,44	526.882,55	829.195,08	1.589.897,81	
Herramientas, Enseres y Datos de Trifilación	8.269.758,54	2.401.378,93	1.653.951,30	4.214.426,31	
Muebles y Utiles	5.374.980,25	1.288.965,80	1.074.996,05	3.011.018,31	
	\$ 266.173.468,09	28.903.522,52	23.230.119,78	214.039.825,79	
ACTIVO REALIZABLE:					
Deudores varios, Documentos por cobrar, Cuentas Corrientes y Valores Mobiliarios			77.737.820,79		
Materias Primas, Materiales, Productos Elaborados y en Elaboración, Mercaderías y Maquinarias en Tránsito			157.067.173,18	234.794.993,97	
ACTIVO DISPONIBLE:					
Caja: En Efectivo			1.234.264,43		
Bancos: En Cuenta Corriente			1.039.361,91	2.273.626,33	
ACTIVO TRANSITORIO:					
Acciones por suscribir			346.360,00		
Dividendo Provisorio N.º 3			23.882.348,45		
Primas de seguros vigentes			284.825,36	24.513.533,81	
ACTIVO NOMINAL:					
Marcas Registradas			1,00	1,00	
				\$ 475.621.880,90	

CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Directorio en Garantía	180.000,00		Garantía del Directorio	320.000,00	
Fianzas del Directorio en Garantía	180.000,00		Garantía del Personal	140.000,00	
Fianzas del Personal en Garantía	140.000,00		Bancos, por Boletas de Garantía	2.568.218,30	
Boletas y Pólizas en Garantía	2.568.218,30		Bancos, por Créditos Documentarios	11.981.897,00	
Créditos Documentarios	11.981.897,00		Bancos, por letras descontadas	35.084.933,97	
Responsabilidad por letras descontadas	35.084.933,97		Garantías de Contratistas	5.000,00	
Bancos, por Boletas de Garantía Contratistas	5.000,00	50.098.049,27			

PERDIDAS Y GANANCIAS

Castigos sobre el Activo Inmovilizado	23.230.119,78		Ventas de mercaderías: Producto Líquido		
Deudores castigados	267.287,00		Deudores castigados recuperados		
Participaciones y Gratificaciones Legales y suplementarias al Personal de Empleados y Obreros (Menos gratificaciones legales a Gerente General y Gerente de Producción)	7.149.051,52		Rentas de arrendamientos y valores mobiliarios		
Participaciones al Directorio y dietas por asistencia a sesiones (Menos Participaciones contractuales y dietas del Gerente General y Gerente de Producción)	2.378.983,21				
Sueldos, dietas, asignaciones, gratificaciones legales y participaciones contractuales al Gerente General y Gerente de Producción y asignación al Presidente	1.612.130,00	3.991.113,21			
Provisión impuesto a la renta S.a. Categoría	12.317.238,00				
UTILIDAD LIQUIDA DEL EJERCICIO	70.865.253,74				
	\$ 117.620.083,25				

CARLOS DEL RIO GONZALEZ
Contador General, R. N. C. N.º 7664

AMERICO SIMONETTI FIORENTINI
Gerente General

INFORME DE LA COMISION REVISORA DE CUENTAS

Hemos revisado los Libros y documentación del presente Ejercicio, y comprobado que los saldos del Balance están conformes y reflejan fielmente el estado financiero de la Sociedad al 31 de Diciembre de 1950.

DICTMAR SCHWEMMER ORRIGO
Inspector de Cuentas

RENE MUÑOZ SALAZAR
Inspector de Cuentas

Reunión de gala en honor de S. A. el Príncipe Bernardo

LA NACION.—Domingo 15 de abril de 1951—29

C. HIPICO.- DOMINGO 15 DE ABRIL 1951

RESTAURACION EN EL "CARLOS CAMPINO"

El otro clásico de la tarde está reservado a yeguas de tres años y más, y ha reunido un lote de sólo cinco aspirantes a la recompensa.

Restauración que cumplió en Vía del Mar una campaña llevada, y que si bien es cierto no corre en Santiago tanto como en el vecino balneario, es por línea pronóstico obligado del cronista en una conjetura de esta especie a peso de reglamento. Creemos que costará derrotarla.

De sus enemigas, la llamada a poner a prueba sus bondades es Negrina, que también se vi-

El Directorio del Club Hípico le ofrecerá un banquete en el recinto de socios y la competencia básica lleva el nombre del Ilustre Huésped. — Jordán será favorito en el clásico principal. — Restauración en condiciones de adjudicarse el premio "Carlos Campino"

ALADA Y KATALT FAVORITAS EN LOS PREMIOS "GUILLERMO DE ORANGE" y "MAURICIO DE NASSAU"

ALADA EN LA INICIAL

La reunión comienza con el premio "GUILLERMO DE ORANGE", condicional sobre 1.100 metros para potrancas de

dos años no ganadoras, en donde Alada, que ha figurado con mejores, se destaca netamente sobre sus enemigas. Sin embargo, la hija de Jali está anotada también en la mañana en la competencia clásica, y dada la inclinación que muchos tienen de tentar lo irrealizable, no sería de extrañar que prefiriera su compromiso, malinal. De todos modos, le damos la preferencia.

Poncherita que ya ha pagado placé, y Comopluma que se vio ligera en la ganada por Karlet a Katalita y Omea, son las llamadas a escoltarla si corre aquí. Las dejamos para los placés en el mismo orden expuesto.

KATALITA EN LA SEGUNDA

De análogas bases a la anterior, es la de segunda hora, en donde Katalita se presenta como la carta de mejores títulos después de sus buenas figuras en últimas. Con un poco de suerte debe cambiar de categoría, y sin extenderse en mayores consideraciones la hacemos nuestra favorita.

White Star, segunda de Luminaria avanzando al final, es su más peligrosa enemiga, y llamada a batirla a su menor desfalco.

El tercer lugar se lo dejamos a Jennifer que ha figurado discretamente en carreras como esta.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

1.ª CARRERA	2.ª CARRERA	3.ª CARRERA	4.ª CARRERA	5.ª CARRERA	6.ª CARRERA	7.ª CARRERA	8.ª CARRERA	9.ª CARRERA	10.ª CARRERA
LA NACION Alada Poncherita Comopluma	Katalita White Star Jennifer	Estampa Chovi Peñón	Ajalilla Dominante Quemamuche	Restauración Negrina	Dejele Solo Dinámico Badril Vidur	Jordán Dinámico Pinto	Polpaico Cian Algarrobal	Marconi Ranchillo En Jaque	Mahatma Cipayo Linda Mosa
ULTIMA HORA Alada Poncherita Cimarrilla	Katalita White Star Jennifer	Chovi Bellosa Estampa	Afónico Ajalilla Omea	Restauración Negrina	Cheer Up Quemamuche Trivial	Chirio Jordán Makalu	Cian Polpaico Marisco	Nix En Jaque Mosa Azul	Mahatma Marconi Prandir
EL DEBATE Alada Poncherita Huila	Katalita Yema White Star	Bellosa Herrador Peñón	Churro Quemamuche Mura	Negrina Restauración	Trivial Dejele Solo	Jordán Dinámico Makalu	Polpaico Mosa Marisco Trece	Nix En Jaque Mosa Azul	Santa Fe Cipayo King Nebuco
LA SEGUNDA Comopluma La Conchupón Poncherita	Katalita Cota White Star	Germana Finlandesa Bellosa	Churro Ritja Dominante	Negrina Restauración	Dejele Solo Trivial	Jordán Dinámico Pinto	Polpaico Punch Memo	En Jaque Mosa Azul Lidia	Mahatma Linda Mosa Prandir
LA HUARCA Alada Poncherita Comopluma	Katalita White Star Cota	Estampa Herrador Bellosa	Churro Ajalilla Omea	Restauración Negrina	Trivial Badril Vidur Quemamuche	Jordán Dinámico Cach Down	Polpaico Cian Memo	En Jaque Mosa Azul Lidia	Prandir Cipayo Lidia Mosa

ESTAMPA, AJALILLA, DEJELE SOLO, POLPAICO, MARCONI Y MAHATMA

NOS GUSTAN EN LOS HANDICAPS DE ESTA TARDE

APRECIACIONES

El primero de los handicaps de la tarde es el premio "Zuidersee", que corresponde a la serie más baja de los compromisos sobre 1.300 metros.

La elección del ganador es bastante complicada, pues a lo más de los inscritos se une la poca calidad de los inscritos y la amplia escala, factores todos que se conjugan para hacer de la prueba una verdadera lotería.

Duque de Orleans, Mayuca, Bellosa, Peñón, Chovi, Bellosa, Estampa y Omea, son los nombres que más se barajan entre los entendidos como posibles vencedores y entre los que deberá hacerse la elección.

Sin extenderse en mayores consideraciones, que están de más entre elementos tan modestos, sufragamos por Estampa para el primer lugar por su recomendación, la que, a su vez, fue obtenida de la boca de Mosa Azul y Peñón en las colocaciones siguientes.

Ajalilla en la cuarta.

Abierta a las expectativas de varios de los anotados es la cuarta carrera, premio "Limburgo", quinta serie de los compromisos, handicap en donde tanta opción tienen Quemamuche, que es superior a varios de los anotados y que en Vía corrió discretamente; Saffir, que ha estado corriendo en pruebas de buena calidad; y Quema, que fue tercera de Jordán y vencedor a muy distintos kilos su vencedor, lleva la opción del lugar.

Siempre hemos sostenido que no hay mejor caballo que el que está pasando, y como tal es el caso de Jordán, la encomienda de la defensa de nuestro protagonista.

Para el segundo lugar dejamos a Dinámico, en el que vemos a su más serio enemigo, de donde el otro puesto que paga el punto.



JORDAN será uno de los favoritos en el Clásico "S. A. Real Príncipe Bernardo", que se corre esta tarde en el Club Hípico

DEJELE SOLO EN LA SEXTA

Entre las dos competencias clásicas, la sexta carrera, premio "La Haya", primera serie de los handicaps de velocidad, en donde intervendrán muy buenos elementos.

Dejele Solo viene de ganar a Quema en 1.000 metros, evidenciando haber recuperado sus formas y como ya sabemos lo mucho que corre el hijo de Furgon, nada de extrañar sería que repitiera su victoria. Trivial, que cuarto en esa ocasión, ganó cinco kilos al vencedor; Harapiento ha estado actuando en compromisos clásicos; Badril Vidur, lleva dos triunfos consecutivos y no duda más inconveniente que bajar bruscamente de distancia frente a especialistas; Cheer Up, fue tercero de Dejele Solo y Quema; y esta última, que perdió estrechamente por sólo media cabeza, tratará de cobrar desquite de esa derrota.

Convencidos de que no hay mejor caballo que el que está ganando, recomendamos a Dejele Solo para el primer lugar.

En los placés dejamos a Quema y a Badril Vidur.

POLPAICO EN LA OCTAVA

Polpaico, que cada día evidencia mayores progresos que viene de imponerse en buen estilo sobre la maromera Sin Respeto y al que se le anuncia la efectiva monarquía de Marchant, debe ser el favorito del público y de la categoría en la octava carrera, segunda serie de los compromisos sobre 1.200 metros. Es también nuestra carta para el primer lugar.

Cian, que ha bajado bruscamente en el handicap y que fue

distancias que no le acomodan como ésta; Mosa Azul, reciente vencedor, y Marconi, por la performance a que nos referimos precedentemente, se encargarán de distribuir las preferencias de los apuestadores en la penúltima carrera, premio "Utrecht", cuarta serie de las pruebas de velocidad.

Reconociendo que la carrera es muy abierta, optamos por Marconi para el primer lugar.

En los placés indicamos a Ranchillo y En Jaque.

LA DE CLAUSURA

Pone término al programa el premio "Rotterdam", tercera serie de los handicaps de 1.200 metros, compromiso que se presenta, especialmente, apropiado para el desquite, pues, prácticamente la mitad de los anotados baja con chances equivalentes.

Perandir fue cuarto en la carrera ganada por Badril Vidur; Cipayo, ha logrado hermosas victorias últimamente; Linda Mosa, ganó a Snappy, pagando al ganador; Mahatma, baja muchos kilos, que deben influir poderosamente en su actuación; Soberania ganó recientemente en "La Palma"; Nifido, al ya contraer intenciones es muy bravo, ya que escoltó a Badril Vidur, en este triunfo; Snappy, escoltó a Linda Mosa, y después a Thyabamba y Sedur, viene de ganar a Llanón y a Alá Vía, y como cargará sólo 47 kilos nuevamente tiene opción de primer orden.

Creemos que Mahatma puede desquitarse de su última derrota, en donde por alto estuvo colado, de favorito y como ya ahora nueve kilos a su favor, le damos la preferencia en este verdadero puzzle.

Cipayo y Linda Mosa para los placés.



Makalu, otro de los adversarios de campañillas en el Clásico del Club Hípico

ATENCION A LOS RETIROS

HIPODROMO CHILE

Tercera carrera: No corre Gling-lan y también se anuncia el retiro de Nino.

Sexta carrera: El Galo y Marisco han sido retirados.

Septima carrera: Retirado Show Girl, la vez vencedora de Comodor, prefirió quedarse en su corral.

Octava carrera: Retirados Ma-burk, Bada, Lenale y Nerezo.

Novena carrera: Retirado Cardenal y Prandir.

Decima carrera: No corre Alada. La hará en el clásico Palma.

Primera carrera: No corre Estampa.

Tercera carrera: Retirado Germana.

Quinta carrera: Retirado Tando.

Octava carrera: No corre Yema.

TORNEOS
RECORDS
CALADOS
CEPILLAMOS
TABLEROS

ECONOMICA Y RAPIDAMENTE.

TORNERIA "EL CONDOR"

CONDOR 1380 — FONO 80778

SUC. JULIO TEXIER

PAÑOS DE TOME

CASIMIRES PEINADOS FINOS

DEPOSITO

SANTO DOMINGO N° 1086

CASI ESQUINA DE BANDERA

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

PROPUESTAS POR ARTICULOS DE ALIMENTACION

Botella propuesta para suministro de:

- 4.000 kilos aceite comestible.
- 2.000 kilos arroz corriente.
- 3.000 kilos azúcar granulada corriente.
- 10.000 kilos frejoles burritos o hallados.
- 40.000 kilos papas de guarda, de primera.
- 180 kilos carne de vacuno, de primera, entrega diaria.
- 240 kilos pan surtido, entrega diaria.

Bases y pormenores en la Oficina del Económico, de 11 a 12 horas. Ofertas y muestras a la Dirección de la Escuela, Avda. Ecuador 3689, hasta el 20 de presente.

SANTIAGO, 13 de abril de 1951.

Relojería
La YANKEE

NOVEDADES en relojes y joyas arreglos y transformaciones.

Trabajo garantizado.

JOSE A. IQUIEL

MEIGGS 20

RADIOS

sin pie un año plazo METALUX

MONJITAS 843 ENTREPISO

DIENTES
ANTIESTETICOS

Y en posición irregular reciben perfecta armonía en aspecto con fundas de porcelana.

Dentaduras artificiales últimos sistemas, con o sin paladar.

Se coloca la dentadura postiza inmediatamente después de haber hecho las extracciones.

Plata terminación urgente

Clinica Dr. A. RODRIGUEZ

Paseo Agustín Edwards 29

Entreplazo 111

Entrada por HUMADA N° 312 — FONO 67378

Las cocinas

FEDERAT a gas de parafina

gastan muchísimo MENOS...

...que las cocinas "mas económicas" de tiempos pasados

COCINAS

ocupan menos espacio...
ocupan menos tiempo...
ocupan menos plata...

Manufacturas

Gustavo Vironneau

Monjitas 404

Unguento Monte Santo

CONTRA Ciertas

Excemes-Ronchas
Empeines-Espinillas
Picazón de la Piel
y del cuero cabelludo etc.

PIDALO EN SU FARMACIA

(LA NACION.—Domingo 15 de abril de 1951.—31)

O Sultan
no vendrá...



Se fué con

ELSA AGUIRRE • MIROSLAVA

La Liga de las Muchachas

con

Alarles
SANTIAGO

QUEN ROJO • JORGE REYES
CONSUELO GUERRERO de LUNA
ALMA ROSA AGUIRRE • ROSITA PAGAN
Y CINCUENTA CUARDOS MÁS
BIEDI SELECCIONADOS.

(SOLO MAYORES)

MEX

ATIVO
SEÑORAS
DE 2.15 A 24 HRS.
Y MENORES.

**FORMIDABLE PROGRAMA
DOBLE EXCLUSIVO.**

**LA BOMBA ATOMICA
DE LA RISA!**

STAN
LAUREL HARDY

OLIVER
**PAJAROS
BOBOS**

HILARIDAD CONTINUA!

PRIMERA VEZ

le Chaillot
EN EL T. MUNICIPAL

AMBOLE
con
SEUR • SOPHIE DESMARETS
(SOLO MAYORES)

ASESINATOS PARA ACALLAR
SUS DESIGNIOS... TODO SE
ITE SERIE EN LA HISTORIA
ASTUTO...

Distribuye
LEO FILMS

ESORO
DRISCOLL EL GRAN ACTOR DE
"LA VENTANA"
TON ★ BASIL SYDNEY

ORIENTE (41345). — Matinée: El ladrón de Bagdad. Noche de tempestad y series. Vermouth y noche: Idilio en París.

OPERA (30176). — Rotativo de 11 horas: Rapadita en colores y Casprillo español.

O'HIGGINS (56529). — Rotativo de 14 horas: La flecha rota, El otro yo de Marcela y Barricada.

PLAZA OVALLE (Jose Uteña esquivas de Tiquines. — Matinée: Vaqueiros higienicos, La culpa la tuvo el otro y serial. Rotativo: La culpa la tuvo el otro, Caballero nocturno y agregados.

PLAZA (184715). — Matinée: vespertina, vermouth y noche: Rojo y negro y agregados.

PRAT (53240). — Rotativo de 13 horas: La inmovilizable, Tigres voladores. El otro yo de Marcela y agregados.

PORTUGAL (34818). — Matinée: Así lo quise, La suerte, Tarzán y las sirenas y serials. Rotativo: Cuarteto y Dama sin corazón.

PRINCESA (33203). — Matinée: La marca del gorila, La verganza del gorila y serials. Rotativo de 17 horas: La flecha rota, Con toda la alma y Tarzán y la fuente mágica.

PROVIDENCIA (48073). — Rotativo de 14 horas: La novia del pirata, Simbad, marino, La flecha rota y serials.

RECOLETA (83674). — Matinée: Rojo sangriento y agregados. Rotativo de 13.30 horas: Tigres voladores, Una gallega en México y Me besó un bandido.

PRINCIPAL (30611). — Rotativo de 11 horas: Noticiarios, Cortos, Repertivas, Dibujos y Serial.

REPUBLICA (83613). — Rotativo de 13 horas: La inmovilizable, Sinfonia del pasado y Confesión.

REX (31145 = 31144). — Matinée: vermouth y noche: Más barato por docena.

RIALTO (41667). — Rotativo de 13 horas: La inmovilizable, Confesión, Eduardo, mi hijo y agregados.

R O X Y (80809). — Rotativo de 11 horas: La puerta del diablo y serial.

SAN MIGUEL (51232). — Rotativo de 14 horas: Rindete, amor mío. El extraño caso de la mujer asesinada y Barricada.

SANTA (51232). — Rotativo de 13.30 horas: Vermouth y noche: La ley y el crimen.

SELETA (81234). — Rotativo de 13.30 horas: Sangre de campeón y agregados. Rotativo de 13.30 horas: Los tres noqueados, Tigres voladores y Una gallega en México.

VALENCIA (61537). — Matinée: La novia del pirata, Honor de raza y serials. Rotativo de 13.30 horas: La flecha rota. En busca de marido y Beau Geste.

VICTORIA (30601). — Rotativo de 13 horas: Torbellino.

LUIS FERNANDEZ NAVAS DIRIGE PRESTIGIADA AUDICION RADIAL

El destacado periodista Luis Fernández Navas se ha hecho cargo ahora de la dirección de "Presencia artística de Chile", que se transmite por los micrófonos de C.B. 82, "Radio del Pacifico", los lunes, miércoles y viernes, a las diez y media de la noche.

Fernández Navas inició su labor en "Presencia artística de Chile" con un reportaje que hizo frente al micrófono a la recidivadora argentina Berla Singerman, quien partió al día siguiente al extranjero.

"Presencia artística de Chile" cumplió con la de Berla Singerman, 110 entrevistas de personas, las de primera fila en el mundo de las letras, la música y el arte.

ARTE ESPAÑOL

Auténtica Escuela Flamenca. Taconeos, castañuelas, bailes regionales y clásicos, con el gran maestro

JESUS-LOPEZ

quien avisa a sus distinguidas alumnas que reanuda sus clases.

Almirante Barroso 170 - Fono 63655

ACADEMIA DE BALLET

ANNA BRUNOWA
PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y NIÑOS,
CLASES: LUNES, MIERCOLES Y JUEVES.

ARTURO PRAT N° 165

UNIVERSIDAD DE CHILE INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

TEMPORADA DE INVIERNO — DE LA — ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

18 Conciertos — Primer Concierto el
Viernes 4 de mayo

Directores:

ERICH KLEIBER, 4 conciertos

VICTOR TEVAH, 8 conciertos

SERGIU CELIBIDACHE, 4 conciertos

ARMANDO CARVAJAL, 2 conciertos

PRESTIGIOSOS SOLISTAS CORO UNIVERSITARIO

ABONO ABIERTO

— EN EL —

TEATRO MUNICIPAL

Los precios del abono son iguales y sin ningún recargo sobre los del año pasado

La obsesión del pasado juega en un nuevo film

La obsesión del pasado motivó que tres mujeres acudieran presurosas a la faldas de la montaña del trueno donde se había estrellado un avión, ya que el único pasajero que quedó con vida fue un niño de cinco años.

Como cada una de ellas había dejado un hijo en un orfelinato en la misma fecha en que se decía que había sido asesinado el niño superviviente, allí fueron atacadas por Eleanor Parker, Neal y Ruth Roman, que protagonizan el drama "Tres secretos", que Warner Bros. estrenará en el Cine Rex.

Hebert Castro termina hoy en Parque "Rosedal"

Hoy se realizarán las últimas presentaciones del humorista uruguayo Hebert Castro. El cómico montevideano se despide hoy de su público en el Gran Parque Rosedal, presentando todas las imitaciones que le han hecho popular en Chile.

Hebert Castro se despide de nosotros el próximo martes 17 en el Teatro Caupolicán, ocasión en que se realizará un gran festival en su honor.

Esta noche en el Rosedal actuarán en el escenario del Rosedal, conocidos artistas locales para despedir a ese humorista uruguayo.

Un programa de cine dedicado a los niños

El Teatro Club de Señoras exhibirá desde mañana un programa cineco dedicado especialmente al público infantil en base a "Corazón de niño", una

película mexicana protagonizada por el actor Domingo Soler, y en la que se destaca la popular pandilla mexicana.

Se completará el programa con una divertida comedia animada por los conocidos Laurel y Hardy. Se trata de "Pájaros bobos", alegre creación de estos cómicos.

¡ALGO NUNCA VISTO!

CHASAMAN
(EL HOMBRE MAGO)

TRATARA DE QUEBRAR
**EL RECORD
MUNDIAL DE AYUNOS.**

ENCERRADO CON
SERPIENTES VIVAS
EN UN ATAQUE DE VIDRIOS —
Y BAJO CONTROL MEDICO.

VEALO HOY **SAN ANTONIO 357** **ENTRE MONJITAS Y MERCED**
ABIERTO DIA Y NOCHE

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA
FONOS: 31143-31144 • HORARIO: 3-6.30-9.45

20th Century Fox, presenta a Clifton Webb, Myrna Loy y Jeanne Crain, en

"MAS BARATO POR DOCEÑA"
(Menores)

REAL SANTIAGO

FONO 65555
3-6.30 y 9.45 P. M.

Mat. para menores a las 2: Lee 4 plumas; Tarde: 6.30 y Noche 8.45, para mayores: El placer de la venganza, por Ray Milland

FEL-MEX. presentan su reestreno por MARIA FELIX, en **MARE NOSTRUM** (Mayores)

VICTORIA

ROTATIVO—FONO 30021—1.15, 2.15, 5.15, 7.15 y 9.20

20TH CENTURY FOX presenta su reestreno por GENE TIERNEY y RICHARD CONTE, en

TORBELLINO
(MAYORES)

COMPANIA NACIONAL DE TEATROS S. A.

LOS MEJORES ESPECTACULOS **HOY** EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL	SANTA LUCIA	CONTINENTAL
Fono: 33555	Fono: 36666	Fono: 60735
3-6.30 y 9.45 P. M.	3-6.30 y 9.45 P. M.	3-6.30 y 9.45 P. M.
Anna Bidy, 4.ª semana!	Abbott y Costello en	"BASTO SANGRIENTO"
"VIDA DE MI VIDA"	"La Legión Extranjera"	Georges Montagnery
(Mayores y Menores)	(Mayores y Menores)	(Sólo mayores)
CERVANTES	FLORIDA	BANDERA
Fono: 88569	Fono: 34289	Fono: 89111
3-6.30 y 9.45 P. M.	3-6.30 y 10 P. M.	3-10, 6.30 y 10 P. M.
"IDILIO EN PARIS"	"SONANDO DESPIERTO"	"MARASA DE CIELOS"
Jean Simmons (Sólo mayores)	Danny Kaye	Sally Gray (Sólo mayores)
IMPERIO	AUDITORIUM	NORMANDIE
FONO 32627	Fono: 84688	Fono: 87749
3-6.30 y 10 P. M.	3-6.30 y 10 P. M.	2-30, 6 y 9.30 P. M.
Cla. Alejandro Flores	"PAGLIACCI"	"DESTINO A LA LUNA"
3-6.30 y 10 P. M.	"Música y pasiones!"	"INTERDITO"
P. M.: "AQUELLA NO. CEN DE AMOR"	(Sólo mayores)	(Mayores y Menores)
ORIENTE	EL GOLF	ALCAZAR
Fono: 61345	Fono: GOLF (488) 257	Fono: 80122
2 P. M.: "El ladrón de Bagdad"	3 P. M.: "Adán y ella"	3 P. M.: "El ladrón de Bagdad"
"Noche de tempestad"	"La selva africana" 7.0 y	"Aventura de F. y J. James" 13.0 y "El ilustre nocturno de la pradera" 4.0
"Los peligros del Nyoka" 13.0 y "El ilustre nocturno de la pradera" 4.0	"El ilustre nocturno de la pradera" 5.0	
6.30 y 9.30 P. M.	6.40 y 10 P. M.	6.30 y 9.30 P. M.
"IDILIO EN PARIS"	"MARASA DE CIELOS"	"IDILIO EN PARIS"
PORTUGAL	BRASIL	
Fono: 34916	Fono: 80306	
1-15 P. M.: "Ami lo quisiera a muerte"	3 P. M.: "Honra de raza"	
"La selva africana"	"La venganza de El Lobo"	
"Los peligros del Nyoka" 13.0 y "El ilustre nocturno de la pradera" 2.0	"El imperio submarino" 2.0	
Rotativa desde las 5.30 P. M.	Tarde: 6 P. M. — Noche: 9.15 P. M.	
"CUARTETO" y "DAMA SIN CORAZON"	"EL EXTRAÑO CASO DE LA MUJER ASESINADA" y "MANDATO DEL OTRO MUNDO"	

SERA ESTRENADO EL MARTES FILM "LA ISLA DEL TESORO"

El próximo martes será dada a conocer en Santiago la producción de Walt Disney "La Isla del Tesoro", realizada en technicolor, con actores reales y cuya distribución está a cargo de la R. K. O. Radio Pictures.

Teniendo como estrella principal a Bobby Driscoll, que en carne al valiente grumete Jim Hawkins, a actores de la talla de Robert Newton y Basil Sydney, en el escenario del Rosedal, la película de la novela de Robert Louis Stevenson, considerada como una obra maestra de la literatura mundial.

Nueva distribuidora de films argentinos

Un nuevo sello de Películas Argentinas, que dirige el señor Oscar Scarpapicco distribuirá en Chile los estrenos de "General Belgrano" y "Cosmos Films".

Las primeras producciones que formarán parte de una serie de films de calidad. Para comenzar estas actividades se anuncian las estrenos de "Esposa última modelo", con Mirta Legrand y Ángel Magaña, y "Cartas de Amor", con Mecha Ortiz, Elisa Galvé y Roberto Escalada, bajo la dirección de Mario Lugones.

Conmovedor drama es "El Destino me Condena"

Una cinta de especial atracción es "El destino me condena", realizada por Samuel Goldwyn, en la que se narra la historia de un hombre que, por una serie de coincidencias, se ve obligado a vivir en un mundo de sombras y de dolor.

La trama de "El destino me condena" ha sido lograda con acierto por sus realizadores que, a través de la oportunidad de demostrar que Parker, Granger, en el papel central, tiene una sorpresa, dentro de actor dramático.

EN EL RADIOTEATRO DE C.B. 82 MARIA LLOPART

Maria Llopart, la prestigiosa actriz del radioteatro, dará esta tarde a las 3 P. M. por los micrófonos de C. B. 82 "Radio del Pacifico", una nueva obra de especial atracción.

Se trata de la conocida comedia de Fernando Verrier, "El dolor de callar", y junto a ella actuará con acierto el galán Enrique Heine.

SU ABRIGO DE PIEL

¿necesita un abrigo?
Llévelo al Taller de Piel

MONEDA 856
se lo dejamos como nuevo y con último modelo.

OFICINA 311
Trabajo garantizado.

CATRES DE BRONCE

MARQUESAS CROMADAS
ESTANTES CAMAS
10 DE JULIO 369
CREDITOS

RODOLFO BORZUTZKY

ABOGADO
Asuntos civiles y comerciales. Cobranzas judiciales.

Ahumada N.º 131
Décimo Piso, Ofic. 1014
Nuevo teléfono: 69168
De 12 a 1 y de 6.30 a 7.30

CASA ZURICH

FABRICA
INMENSO
SURTIDO DE
OVEROLES
PARA COLEGALES
ROSAS 1151
4 1161

MADERAS TERCIADAS

ENCHAPADURAS
AMERICANAS
NOGAL, CAOBA Y
RAICES, TULPA,
PEGAMOIDE
SAN FRANCISCO 258

CAMISAS PARA NIÑOS

Blanco, Crema, Celeste.
Perla — 5 a 8 años, \$ 150
10 a 14 años, \$ 165.

"DAI-TI"
AHUMADA 340
LOCAL 1013

NOVIOS ARGOLLAS

ORO MACIZO DESDE
\$ 240.— c/u.

Compramos joyas, porcelanas, boletos empuje

SAN ANTONIO N.º 323
— FONO 31344 —

Atrayente programa en Teatro Baquedano

Canciones mexicanas, escenas, juegos con sorpresas y alegrías, "El portero", film de "Cantinflas", Columbia Pictures, y que será presentado desde el martes en la pantalla del Teatro Baquedano.

"Cantinflas" comparte honores estelares con Carlos Baena, Silvia Pina, Oscar Pulido y Josefina del Mar.

"El halcón y la flecha", producción de Warner Bros., es el complemento, con Burt Lancaster, Virginia Mayo y un gran elenco. Es una aventura filmada en technicolor y plena de acción.

Optica ROTTER.

EXACTITUD Y PRECISION
HUERFANOS 1029
FONO 80465

MARQUETITAS BARANDA

Sillitas de paveso, Sillitas comedor, Triciclo, Cochecitos, Camisetas y Corbatas, Catres de bronce, Marquesas cromadas y Reinas Ana, Somieres de acero, Cubrecamas de raso, Prazadas, Colchas, Aluminio, Lámparas y Juegos de cristal, Juegos de mesa, Artículos para regalos, etc.

VENDO POR CUOTAS MENSUALES
HUERFANOS 920
Cuarto piso — Oficina 409

LA REINA MUEBLES

**RADIOS
CREDITOS**
**SAN ANTONIO
- 650 -**

DESPERTADORES CON GARANTIA DE 10 AÑOS

WESTCLOX
\$ 448.—
Despachamos contra reembolso a provincias

**RELOJERIA
DANZIGER**
SAN ANTONIO 344

RELOJERIA DANZIGER

La Americana
REALIZAMOS
TRAJES Y BATAS DE LANA
SEDA T. A.
JES 2 (E. Z. A. ABRIGOS)
3.ª T. A. P. A. DOS, TRAJES
SASTRE, ETC.
ULTIMA MODA.

CREDITOS

SAN DIEGO 472 FRENTE PLAZA ALMACRO

**Organización Jurídica
de Leyes del Trabajo**

Especialistas en leyes sociales atienden juicios ante los Tribunales del Trabajo, Comisión Mixta de Sueldos y Junta de Conciliación y Arbitraje, informes sobre aplicación de leyes tributarias, redacción de contratos y reglamentos internos para la Industria y el Comercio, constitución de Sindicatos y cualquier asunto relacionado con el ramo, en la Inspección Provincial del Trabajo, Cajas de Seguro Obligatorio y de Previsión de Empleados Particulares.

AGUSTINAS 1111, OF. 718
Fono 83464 — Castilla N.º 948

REPARACIONES DE PLUMAS

"EL MEDICO"
Técnico europeo, venta de pliceros y cargas con punta.

HUERFANOS 128
(al llegar a Trasluz) Reembolso a provincias

FRANK KATHRYN SINATRA GRAYSON

**¡ME BESÓ UN
BANDIDO!**
(THE KISSING BANDIT)

Exito en los barrios "La moral de los hombres"

En los barrios de Santiago también se ha hecho conocido el nombre de Arturo Maya, gran actor chileno. Se trata de una obra de los hombres, que obtiene en la radio.

Junto a Luchita Batte, con aplausos en el escenario, Orreaga, María y A. Squella, Toya Hualde, Ceres, Rodolfo Acuña, Cervantes, Rogelio González, exhibe hoy en el teatro mañana luego en el teatro Melipilla, el martes en Providencia y el miércoles en Alameda.

MENITA MODAS

liquida un gran stock
A PRECIO
NUNCA VISTO
BATAS DE SEDÁ: 4.00
TRES CUARTOS: 3.00
SAN DIEGO 36

FABRICANTE EUROPEO PIAN

PGALLA
VENDE COMPAÑIA
COMPOSTURAS—AFIN
FONO 37325

RELOJERIA BLEIHOE

268 - Bandera -
Ofrece como gran
RELOJES SUIZOS
Ancla, 15 rublos
Para Damas... 4.10
Para Caballeros... 4.10
Garantía, Seriedad, (10)
Gros sin compromiso

SILBERT

SAN DIEGO
219 - B
Fabrica de
para niños
ABRIGOS
VESTIDOS
Ropa infantil
termitos, telas
Despachamos
tra remollos,
retras.

TAPICER DE AUTOMOVIL

JUAN VERGARA
Se hace toda clase de
ría y fundas. Gran surtido
lon y petate. Ajuste de
Cambio de cremalleras y
deras para vidrio. Camis
drio inastillable. Arreglos
pas. Manillas con ligu
de goma, etc. Todo
entrega en el día.

DIEZ DE JULIO N.º 3
(Interior) — TELEFONO

CATRES de BRONCE

**10
MESES
PLAZO**
BRONCELA
SAN PABLO 275

REPARACIONES DE PLUMAS

"EL MEDICO"
Técnico europeo, venta de pliceros y cargas con punta.

HUERFANOS 128
(al llegar a Trasluz) Reembolso a provincias

CAUPOLICAN
PROGRAMA EXCLUSIVO
HOY MATINEE A LA 1.15 P. M.
La mejor matinee del barrio
VIUDA Y SABIA
ABBOTT y COSTELLO
Los Piratas de Monterrey
ROD CAMERON
Y LAS SERIALES

**ESCUADRON
de COMBATE**
en Technicolor

**ADORABLE
COQUETA**

**ROTATIVO TRIPLE
DE 5 ADELANTE**
GEORGE BRENT
JANE POWELL
LAURITZ MELCHIOR
FRANCES GIFFORD
MARINA KOSHEZ
XAVIER CUGAT

**FRANK KATHRYN
SINATRA GRAYSON**
**¡ME BESÓ UN
BANDIDO!**
(THE KISSING BANDIT)

36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

ME OFREZCO como administrador del fondo, tengo 30 años, soy casado. Apoyado en camión. Soy mecánico con muchos conocimientos de agricultura. Tengo muy buenas recomendaciones de mi seriedad y honradez. Dirigirse a A. B. Carrizosa 2569, Coctro 2, Valparaíso. 15-Ab.

37.—OCUPACIONES OFERTADAS.

SE NECESITA empleada atender quinielas departamental, chico. Valiente Letelier 1392, departamento 18 (por Amunátegui). 14-Ab.

NECESITO maestro sombrero, Mac Iver 579. 15-Ab.

NECESITO urgente, 2 costureros, para medias Cotton. Irarrázaval 3515. 15-Ab.

VULCANIZADOR competente, necesario. Irarrázaval 3565. 17-Ab.

SE NECESITAN apiladoras de feno y paja. San Fco. 435. 16-Ab.

NECESITO salientes y gonces. Tratar Av. B. O'Higgins 1673. 16-Ab.

37.a.—PELUQUERIAS.

GRATIS: Ondulación. Corte pelo. Instituto Técnico. Arturo Prat 74. 25 My.

38.—PERFUMERIAS.

PERFUMERIA Avate, Peluca, trenzas, rizos y todo trabajo en cabellos. Fabricación propia. San Antonio 132. Fono 3788. 16-My.

39.—PERSONAS "CADAS"

SE DESEA saber de Rosalinda Pérez Rúa, es-cribiendo: San Bernardo, calle Covadonga 17, a Carmen Acevedo. 16-Ab.

40.—PRESTAMOS, DINERO, INVERSIONES.

ANTICIPAMOS dinero sobre planes, radios de mueble y sobre-tes. Maquinas de coser y escribir. Muebles y mueble en general. Avalados a domicilio. Fono 68749-81141. Remate: Nicanor Marti-rena. Moneda 778. 6-My.

MUEBLES DE OCASION

\$ 18.500.— Dormitorio estilo normando hecho en lingue macizo, se compone: ropero 3 cuerpos, desarmable, emperatriz con espejos de blomo comoda, 2 marquises; 2 veladores, 2 sillas, banqueta y mesa centro, todo artísticamente tallado a mano. Único, ocasión. 16-Ab.

\$ 9.500.— Comedor estilo normando confeccionado en lingue macizo, se compone: buffet con cajonera preciosa, mesa y 6 sillas tapizadas de fino brocado de seda, mitad de su valor real. 16-Ab.

\$ 4.900.— Living estilo Reina Ana, tapizado en maravilloso brocado color pastel, otro estilo normando. 16-Ab.

\$ 3.500.— Comedor moderno, buffet con vitrina, regia mesa y 6 sillas tapizadas. Hay muchos muebles sueltos de estilo y modernos a precios botados. 16-Ab.

Nataniel N.º 1028

Se atiende a toda hora.

S. SACK. FIERRO NACIONAL

REDONDO CUADRADO PLANO
SAN PABLO 1179
MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

JUSTO NIÑOLES CORDERO

Contratista General
Especialidad en Alcantarillado y Pintura
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
MORANDE 450
OFICINA 10 - TEL. 69142

CREDITO PASCUAL

SASTRE
SANDIEGO 928

CALAMINA HIDRAULICA

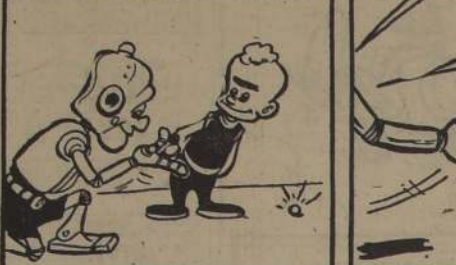
SEÑOR CONSTRUCTOR:
Ingeniería y economía, dinero, empinando en sus construcciones "CALAMINA HIDRAULICA", el mejor, más resistente y durable techo de cartón, fabricado en Chile.
Especial para casas de emergencia, campamentos de cordillera, molinos y gallineros. CALLE LOS MUJEROS N.º 44
TELEFONOS 83464 — 93860

CASA ALONSO

21 DE MAYO FONO 63049
MENAJE CREDITOS
MEJOR Y MAS BARATO

FERRILO EL AUTOMATA

FERRILO y HANSITO JUEGAN LA "HACHITA Y CUARTA".



43.—PROPIEDADES VENDEN.

OPORTUNIDAD, urgente, vendo propiedad por aumentarse del país, 12 piezas, local, techo fierro, cinco tornillos, 30 por 60, gas, alcantarillado. Ecuador 428. 16-Ab.

\$ 275.000. DOS esquinas, tres locales, con quince casas independientes y 2.400 metros, cerca Estación Mapocho, Vega, Mercado Central. Entre Independencia y Avenida La Paz 396. Se dobla siete cuartos de \$ 275.000, o según acuerdo. Veritas: Jovita 622, casa 4. Tratar: Carlos Urrutia, Caja Nacional Ahorros. 5.º piso. 17-Ab.

43.—PROPIEDADES VENDEN.

\$ 250.000. Sitio 15 x 46. Gran Avenida 9115. Paradero 32 1/2. Facilidades. Tratar: Puentes 638, 2 a 4. 16-Ab.

\$ 600.000. Coquimbo 1960. 11 x 25 metros, futura esquina. Tratar: Puentes 638, 2 a 4. 16-Ab.

\$ 21.000 MTS. Independencia 3210, también frente Vivaceta. Amplias facilidades. Tratar: Puentes 638, 2 a 4. 16-Ab.

\$ 200.000. Sitio plantado, 20 x 30, casi esquina Avenida Colón. Tratar: Puentes 638, 2 a 4. 16-Ab.

\$ 130.000. Avenida El Parón 0460. Sitio plantado, 13,50 x 38 metros. Facilidades. Tratar: Puentes 638, 2 a 4. 16-Ab.

VENDO sitio con tres piezas, José Joaquín Pérez 5535. 16-Ab.

\$ 1.000.000. VENDO propiedad agrícola con muy buenos suelos, especialmente para semilla de trigo, trigo, chachas y árboles frutales, en San Vicente de T. T., compuesta de 23 cuerdas, abundantemente regadas, buenas casas habitación, galpones, dependencias y tres ca-ñales de inyección con luz eléctrica. Tratar: fono 49332, de 3 a 5. 16-Ab.

43.—PROPIEDADES VENDEN.

LO ESPEJO, vendo sitio barato. Vivanco-Gandarillas 190, teléfono 121 y Maipú. 16-Ab.

PUTAUENDO. \$ 120.000.— Casa, quinta, 14 x 45 metros, plantada, agua, luz, entregras inmediata. Nicot, ferrocarril, puerta. Tratar: Puentes 638, 2 a 4. 16-Ab.

\$ 900.000. Rey Alberto 4360, inmediato Gran Avenida, paradero 9. Chalet frente Plaza, facilidades. Tratar: Puentes 638, 2 a 4. 16-Ab.

\$ 220.000. Inmediato Vivaceta-Plato. Casa dos dormitorios, living-comedor, cocina, baño, p. c. c. c. Tratar: Puentes 638, 2 a 4. 16-Ab.

45.—RADIO.

REPARACIONES. radios, domi-cilio. A. Praj 30 A. Teléfono 67330. 35 E-35.

COMPRO. Vendo discos, grabaciones, victrolas, tocadiscos, radios. Miguel Baez. San Diego 816. Te-lefón 37931. 20 My.

ANTICIPAMOS dinero sobre ra-dios de mueble y sobre-tes. Ma-quina de coser y escribir. Muebles y mueble en general. Avalados a domicilio. Fono 68749-81141. Remate: Nicanor Marti-rena. Moneda 778. 6-My.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

CONSUMA la supercaluga Nacio-nal. Industria Casera. Compreña a su propio distribuidor: Carlos A. Vera. 30 My.

PIEZAS. Pension mesa, Vian-da. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 23 Jn.

FAMILIA sureña, da viandas do-micilio, comida sana, abundante, familia de tres personas, teléfono 52272. 16-Ab.

ARRIENDO piezas con muebles y pension, a caballeros honorables, calón, buena motivación. Tratar Roberto Espinoza 1916. 15-Ab.

PIEZAS grandes, balcones, mat-ronios honorables. Comida atri-culada, casa tranquila. Catedral 1490. 16-Ab.

FAMILIA sureña ofrece con pension y sin pension, profesores y universitarios. Buena comida, precios módicos. San Diego 1251. 16-Ab.

47.a.—RESTAURANTES.

LANGOSTA fresca diaria, menaje, además toda clase de mariscos: cocina chilena, italiana e interna-cional. Pida los exquisitos Cappelletti, especialidad del restaurant "El Car-lón". Ahumada 37. Tele-fono 90396. 30-Ab.

LAPATILLA

DE CASA Y PARA LEVAN-TARSE. DE CUERO. Modelos fuera de lo común. COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA. LIRA 484. También con pequeñas fallas.

SAN DIEGO 273

CHALECOS DE LANA

Para colegiales . . . \$ 95.—
Para señoras . . . 125.—
Para hombres . . . 100.—
Gran surtido en chalecos de lana magnolia y peinada, a precios especiales a comer-ciantes.
Fábrica de Tejidos Universal Textil Ltda. IRARRAZAVAL 440 (frente al T. Andes). Ventas directas al público.

JOYAS

Compra-venta de brillantes, oro, platino, plata, boleros de empe-ño, relojes, objetos de porcelana.
Pagamos los mejores precios.
AHUMADA 161
Diamant Club
FONO 80951

RESTAURANT "GERTRUD"

AGUSTINAS 654 — ALTOS — FONO 31563 — Ofrece: almuerzo abundante, sano.
\$ 42.—
COMIDA A LA CARTA. Viandas a domicilio. Rebajas mensuales.

48.a.—SANITARIOS.

VALA SAÑO completa \$ 8.800. Silenciosos \$ 1.500. Odores \$ 700. Lavatorio pedestal \$ 1.200. Fina revestir completa \$ 3.750. Gran surtido lavaplatos, artefactos para cocinas, estufas, espejos, boti-quines, sanitarios en general; pre-cios rebajadísimo. Facilidades de ramiaciones por Caja. San Pa-blo 1374. 17-Ab.

49.—SASTRERIAS.

"EL ZURCIDOR Japonés". San Diego 228. Teléfono 86807. Cui-ras, San Martín 148, carabina Win-chester, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, entre bron-te, julio Caja Empleados Particu-lares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Moral con Matelona ordenado 4.º Juzgado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, carpenter de bañeros, julio Caja Seguro Obrero con Darvignio, ordenado 1.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

53.—JUDICIALES.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, radio Olin-pia, julio Caja Empleados Particu-lares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, entre bron-te, julio Caja Empleados Particu-lares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Moral con Matelona ordenado 4.º Juzgado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, carpenter de bañeros, julio Caja Seguro Obrero con Darvignio, ordenado 1.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.

NIÉVES PESA DE GONZALEZ, MAR-tillero, rematará 29 abril, 10.30 ho-ras, San Martín 148, máquina es-critor, julio Caja Empleados Par-ticulares con Cias ordenado 2.º Ju-gado del Trabajo. 17-Ab.